

ECCLESIASTICUS

די חכמה פון יאָשקע דער זון פון סיראַטש



1 דער פראָלאָג פון די חכמה פון יאַשקע דער זון פון סיראַטש. ווייל א סך און גרויסע זאכן זענען אונז איבערגעגעבן געווארן דורך די תורה און די נביאים, און דורך אנדערע וואס זענען נאכגעגאנגען זייערע טרעפ, פאר דעם וואס ישראל דארף געלויבט ווערן פאר לערנען און חכמה; און פון וואָס נישט בלויז די לייענער מוזן ווערן בערייט זיך, אָבער אויך די וואס ווילן צו לערנען קענען נוצן די וואָס זענען אָן, סיי דורך רעדן און שרייבן: מיין זיידע יאַשקע, ווען ער האט זיך פיל געגעבן צו לייענען פון די געזעץ. און די נביאים, און אנדערע ביכער פֿון אונדזערע עלטערן, און האָבן אין זיי באַקומען אַ גוטן משפט, האָט זיך געצויגן אויך אויף זיך צו שרייבן עפעס וועגן לערנען און חכמה; צו די כוונה אַז די וואס ווילן צו לערנען, און זענען אַדיקטירט צו די זאכן, קען נוצן פיל מער אין לעבן לויט די געזעץ. דעריבער לאזט איך איר בעטן, זיי זאלן אים לייענען מיט חיים טאן און אויפמערקזאמקייט און אונדז שענקן, וואס מיר זגינען זיך צו קומען פון עטלעכע ווערטער, וועלכע מיר האבן זיך געארבעט צו אויסטייטשן. וואָרום די זעלבע זאכן, וואָס ווערן געזאָגט אויף עברית, און איבערגעזעצט אויף אַן אנדער לשון, האָבן אין זיי נישט דעם זעלבן פּוח, און נישט נאָר די דאָזיקע זאכן, נאָר די תורה אַליין, און די נביאים, און די איבעריקע ביכער, האָבן נישט קיין קליינעם אונטערשייד, ווען מען רעדט זיי אויף זייער אייגענע שפראך. וואָרום אין דעם אַכט און דרייסיקסטן יאָר, וואָס איך בין געקומען קיין מצרים, ווען עווערגעטעס איז געווען מלך, און דאָרטן פֿאַרבליבן עטלעכע מאָל, האָב איך געפֿונען אַ בוך פֿון קיין קלייניקייט. ניצן גרויס וואך און בקיאות אין יענעם פּלאַץ צו ברענגען דעם בוך צו אַ סוף, און שטעלן עס אַרויס פֿאַר זיי אויך, וואָס אין אַ פרעמד לאַנד זענען גרייט צו לערנען, גרייט צו לערנען פריער אין שטייגער צו לעבן נאָך די געזעץ. אַלע חכמה קומט פֿון גאָט, און איז מיט אים אויף אייביק.

2 ווער קען ציילן דעם זאמל פון ים, און די טראָפּן פון רעגן, און די טעג פון אייביקייט?

3 ווער קען דערקענען די הייד פון הימל, און די ברייט פון דער ערד, און די טיף, און חכמה?

4 חכמה איז באשאפן געווארן איידער אַלע זאכן, און די שכל פון חכמה איז פון אייביקייט.

5 דאָס וואָרט פון גאָט דער אויבערשטער איז דער קוואל פון חכמה; און אירע וועגן זיינען אייביקע געבאָט.

6 צו וועמען איז אנטפלעקט געווארן דער שורש פון חכמה? אָדער ווער האָט געקענט אירע עצות?

7 צו וועמען איז די וויסן פון חכמה אנטפלעקט געווארן? און ווער האט פארשטאנען איר גרויס דערפֿאַרונג?

8 עס איז איינער קלוג און גרויס צו זיין דערשראָקן, דער האר ישוב אויף זיין טראָן.

9 און ער האָט זי באשאפן, און האָט זי געזען, און האָט זי געציילט, און האָט זי אויסגעגאָסן אויף אַלע זיינע מעשים.

10 זי איז מיט אַלע פלייש לויט זיין מתנת, און ער האט זי געגעבן צו די וואס ליב אים.

11 די יראת ה' איז כבוד, און כבוד, און שְׁמִיָּה, און אַ כתר פון שְׁמִיָּה.

12 די יראת ה' מאכט א לב צהלה, און שענקט שְׁמִיָּה און שְׁמִיָּה, און חיים ארוכים.

13 ווער סע ירא ה', עס וועט זיין מיט אים צום סוף, און ער וועט מצא חן אין דעם יום פון זיין מות.

14 צו מורא די האר איז דער אָנהייב פון חכמה, און עס איז געווען באשאפן מיט די געטריי אין די טראכט.

15 אַן אייביק יסוד האָט זי בנה מיט מענטשן, און מיט זייער זאָמען וועט זי ממשיך זיין.

16 צו יראת ה' איז מלאך פון חכמה, און ממלא די אנשים מיט אירע פירות.

17 זי מלא זייער גאַנצן הויז מיט חפצים, און די שרים מיט איר תבואה.

18 די יראת ה' איז אַ כתר פון חכמה, וואָס מאכט שלום און געזונט געזונט צו בליען; ביידע וואָס זענען די מתנות פון גאָט, און עס פארגרעסערט זייער פרייד וואָס ליב אים.

19 די חכמה גיט גשם פון שכל און דַעַת פון תבונה פון מעמד, און רום זיי צו כבוד וואָס חזקה איר.

20 דער שורש פון חכמה איז צו יראת ה', און אירע צִפָּף זיינען חיים ארוכים.

21 די מורא פון די האר טרייבן אַוועק זינד, און ווו עס איז פֿאַרשטעלן, עס קערט אַוועק גרימזאָרן.

22 אַ מענטש כועס קען נישט זיין גערעכטפארטיקט; וואָרום דער וויקלונג פֿון זיין גרימזאָרן וועט זיין אומקום.

23 אַ מענטש וועט טרער פֿאַר אַ צייט, און דערנאָך וועט שפּרינג צו אים פרייד.

24 ער וועט סתיר זיינע דברים פֿאַר אַ צייט, און די ליפּן פון רבֿים וועלן דערציילן זיין חכמה.

25 די משלים פון וויסן זענען אין די אוצרות פון חכמה;

26 אויב דו חפץ חכמה, היט די מצוות, און ה' וועט דיר געבן.

27 וואָרעם די מורא פון ה' איז חכמה און לימוד, און אמונה און עניוּת זיינען זיין פֿאַרגעניגן.

28 נישט פֿאַרטראַכטן די מורא פון די האר ווען דו ביסט אַרעם, און נישט קומען צו אים מיט אַ טאָפּל האַרץ.

29 זייט נישט קיין צבוע אין די אויגן פון מענטשן, און היט זיך גוט וואס דו רעדט.

30 זאָלסט דיר נישט דערהויבן, כדי דו זאָלסט נישט פֿאַלן, און ברענגען בושא אויף דיין נפש, און אזוי גאָט גלה דייןע סודות, און זאָל דיר אַרפֿוואַרפן אין מיטן פון דער עדה, מחמת דו ביסט נישט געקומען אין אמת צו יראת ה', ניייערט דיין האַרץ. איז פול מיט שווינדל.

קאפיטל 2

1 מיין זון, אויב דו קומסט דינען ה', גרייט דיין נפש פאר נסיון.

2 ישׁר דיין לב, און הלך תמיד, און זאָלסט נישט איילן אין צייט פון צרה.

3 דבֿק צו אים, און זאָלסט זיך נישט אַוועקגיין, כדי דו זאָלסט מערן ווערן ביי דיין לעצטן סוף.

4 אַלץ וואָס ווערט געבראַכט אויף דיר, נעם מיט פריילעכקייט, און זייט סכלנות ווען דו וועסט זיך ענדערן אין אַ שפּל.

5 וואָרעם זָבָה ווערט בחן אין אַש, און נְשִׁים נְשִׁים פֿתּוֹר פון צרות.

6 גלויב אין אים, און ער וועט דיר העלפן; מאַכן דיין וועג רעכט, און צוטרוי אין אים.

7 איר וואָס ירא ה', ווארט אויף זיין חֶסֶד; און גיי נישט אַוועק, כדי איר זאָלט נישט פֿאַלן.

8 איר, וואָס ירא ה', גלויבט אים; און דיין שִׁכּר וועט נישט פֿאַרלאָזן.

9 איר וואָס ירא ה', האָפּן אויף גוטס, און אויף אייביק פרייד און רחמנות.

10 קוק אויף די דורות פון אַלט, און זען; האט זיך אמאל פארזיכערט אויף ה', און איז געווארן פארשעמט? אָדער איז עמיצער געבליבן אין זיין מורא, און איז פֿאַרלאָזן? אָדער וועמען האָט ער פֿאַראַכט, וואָס האָט אים גערופֿן?

11 וואָרום ה' איז פול מיט רחמנות און רחמנות, ליידיגקייט, און זייער רחמים, און פארגעבן זינד, און היט אין צייט פון צרות.

12 ווייז צו מורא הערצער, און חלומות הענט, און די זינדיקע וואָס גייט אין צוויי וועגן!

13 ווייז צו דעם וואס איז שוואך האַרץ! וואָרום ער גלויבט נישט; דרום וועט ער נישט באַשיידיקט ווערן.

- 14 וויי אייך, וואָס האָבן פאַרלוירן סבלנות! און וואָס וועט איר טאָן, ווען גאָט וועט אייך באַזוכן?
- 15 די, וואָס ירא ה', וועלן נישט פאַלגן זיין דָבָר; און די וואָס האָבן אים לייב, וועלן היטן זיינע וועגן.
- 16 די, וואָס ירא ה', וועלן זוכן דאָס וואָס איז גוט, וואָס איז אים חן; און די, וואָס האָבן אים לייב, וועלן זאָט ווערן מיט דער תּוֹרָה.
- 17 די, וואָס ירא ה', וועלן גרייטן זייערע הערצער, און זייערע נפשות עני פאַר זיינע אויגן;
- 18 אַזוי צו אמר: מיר וועלן פאַלן אין די הענט פון ה', און נישט אין די הענט פון מענטשן; וואָרעם ווי זיין כבוד איז, אַזוי איז זיין רחמנות.

קאפיטל 3

- 1 הערט צו מיר אייער אָב, קינדער, און טוט דערנאָך, פדי איר זאָלט זיין זיכער.
- 2 וואָרעם ה' האָט נתן דעם אָב כבוד איבער די בָּנִים, און ער האָט חזק די רשות פון דער אָם איבער די זין.
- 3 ווער עס מכבד זיין אָב, מכפר אויף זיינע זינד;
- 4 און דער, וואָס מכבד זיין מוטער, איז ווי איינער וואָס זאמלט אוצרות.
- 5 ווער עס מכבד זיין אָב, וועט שִׁמַח זיין פון זיינע בָּנִים; און אַז ער טוט זיין תּפִּילָה, וועט מען אים הערן.
- 6 דער, וואָס מכבד זיין אָב, וועט האָבן אַ לעבן לאַנג; און דער, וואָס איז פאַלגן צו גאָט, וועט זיין אַ טרייסט פאַר זיין מוטער.
- 7 דער, וואָס ירא ה', וועט פִּבּוֹד זיין פֿאַטער, און ער וועט עבד צו זיינע עלטערן, ווי צו זיינע אדונים.
- 8 כבד דיין אָב און דיין מוטער אין דבור און אין מעשה, פדי אַ ברכה זאָל קומען אויף דיר פון זיי.
- 9 וואָרום די ברכה פֿון דעם פֿאַטער מאַכט די הַיִּזְעֵר פֿון קינדער; אבער די קללה פון דער מוטער ווארצלט אויס יסודות.
- 10 זאָלט זיך נישט כבוד אין דער בושה פון דיין אָב; וואָרום דער שאַנד פֿון דיין פֿאַטער איז דיר ניט קיין פִּבּוֹד.
- 11 וואָרום דער כבוד פון א מענטש איז פון דעם כבוד פון זיין פאטער; און אַ מוטער אין בושה איז אַ חרפה פאַר די קינדער.
- 12 מיין זון, הילף דיין פאטער אין זיין עלטער, און ניט צער אים אַזוי לאַנג ווי ער לעבט.
- 13 און אויב זיין פארשטאנד פארפעלט, האט סבלנות מיט אים; און ניט פֿאַראַכט אים ווען דו ביסט אין דיין פול שטאַרקייט.
- 14 וואָרעם דער עזר פון דיין אָב וועט נישט שכח ווערן, און אנשטאט חֲסָאָת וועט מען צוגעלייגט ווערן דרך אויפצובויען.
- 15 אין דעם יום פון דיין צרה וועט עס זכר ווערן; אויך דייןע זינד וועלן צעלאָזן, ווי אייז אין דעם שיינעם וואָרעמער וועטער.
- 16 דער וואס פארלאזט זיין פאטער איז ווי אַ חילול השם; און דער וואָס צעריסן זיין מוטער איז געשאַלטן: פֿון גאָט.
- 17 מיין זון, גיי ווייטער מיט דיין געשעפט אין עניוּת; אַזוי וועסטו באַליבט ווערן פון דעם באווייליקט.
- 18 און וואָס גרעסער דו ביסט, אַלץ מער אַניוועסדיק, און וועסט מצא חן פאַר ה'.
- 19 רַבִּים זיינען אין בָּמוֹת, און פון מוֹנִיטִין, אָבער פאַר די עניוּם זיינען גילוי סודות.
- 20 וואָרעם גרויס איז די מאַכט פון ה', און ער ווערט כבוד פון די שפל.
- 21 זאָלט נישט זוכן דאָס וואָס איז צו שווער פאַר דיר, און נישט חקר דאָס וואָס איז העכער דיין שטאַרקייט.
- 22 אָבער וואָס איז דיר צוויי, טראַכט דערויף מיט יראת שמים, וואָרום עס איז ניט נויטיק פאַר דיר צו זען מיט דייןע אויגן די זאכן וואָס זענען אין געהיים.
- 23 זייט ניט נייגעריק אין אומנייטיק ענינים: פֿאַר מער זאכן זענען געוויזן צו דיר ווי מענטשן פֿאַרשטיין.
- 24 וואָרום אַ סך זענען פארפירט מיט זייער אייגענער נישטיקע מיינונג; און אַ שלעכטער חשד האָט איבערגעריסן זייער משפט.
- 25 אַן אויגן וועסטו פעלן לייכט; זאָלט ניט זאָגן די ידע, דעריבער אַז דו האָסט ניט.
- 26 אַ לב עקשין וועט רע רע לעוֹלָם; און דער, וואָס האָט לייב אַ געפאַר, וועט אונטערגיין אין איר.
- 27 אַן עקבָּנָת לב וועט זיין עמוס מיט צער; און דער רשע וועט אַנכאַפֿן זינד אויף זינד.
- 28 אין דער עונש פון די גאווה איז נישטא קיין סגולה; וואָרום דער פֿלאַך פֿון שלעכטס האָט זיך באַוואַרצלט אין אים.
- 29 דאָס לב פון די חכמים וועט פֿאַרשטיין אַ משל; און אַן אויער אַקעגן איז דער חשק פֿון אַ חכם.
- 30 וואָסער וועט שטילן אַ פֿייער; און צדקה מאַכט כפרה אויף זינד.
- 31 און דער, וואט באַקומט גוטס, געדענקט דאס, וואס קען קומען נאכדעם; און אַז ער פֿאַלט, וועט ער געפֿינען אַ שטייגער.

קאפיטל 4

- 1 בני, זאָלט נישט רמאי די עני פון זיינע נפשות, און זאָלט נישט חכה די אַיבִנים אויגן.
- 2 זאָלט נישט צער אַ נפש רעב; און ניט דערצערענען אַ מענטש אין זיין נויט.
- 3 לייג נישט מער צרות צו א הארץ וואס איז צער; און דו זאלסט נישט געבן צו דעם וואָס איז נויטיק.
- 4 זאָלט נישט אָפּוואַרפֿן די תּחֲנוּן פון די עֲנִי; און זאָלט ניט אָפּקערן דיין פנים פֿון אַן אַרעמאַן.
- 5 זאָלט ניט אָפּטאָן דיין אויג פֿון דעם אָב, און ניט געבן אים קיין געלעגנהייט דרך צו קללן;
- 6 וואָרעם אַז ער וועט דרך קללה אין דער מרירות פון זיין נפש, וועט זיין תּפִּלָּה שמע פון דעם וואָס אים האָט עשה.
- 7 נעם דיר די אהבת העדה, און כוב דיין קאפ צו א גדול.
- 8 זאָל עס דרך נישט צער צו ברעטן דיין אויער צו דעם אַרעמאַן, און אים ענטפערן מיט עניוּת.
- 9 נצל דעם וואָס לייט פון דער יָד פון דעם עוֹשֶׁק; און זאָלט ניט שוואַך זיין ווען דו זיצט אין משפט.
- 10 זיי ווי אַ פאטער צו די יתום, און אַנשטאָט פון אַ מאַן צו זייער מוטער: אַזוי וועסטו זיין ווי דער זון פון דעם העכסטן, און ער וועט לייב האָבן דרך מער ווי דיין מוטער.
- 11 די חכמה רום אירע בָּנִים, און לקח די וואָס זוכן איר.
- 12 דער, וואָס האָט איר לייב, האָט לייב דאָס לעבן; און די וואָס זוכן איר פֿרי, וועלן פֿול ווערן מיט פֿרייד.
- 13 דער וואָס האלט איר פעסט וועט ירשענען כבוד; און וווּ נאָר זי גייט אַרײַן, וועט גאָט בענטשן.
- 14 די וואָס דינען איר זאָל דינען דעם קודש, און די וואס לייב איר האָט גאָט לייב.
- 15 ווער עס גיט אויער צו איר, וועט משפט די גוֹיִם;
- 16 אויב אַ מענטש וועט זיך צו איר, ער זאָל איר ירש; און זיין דור וועט זי אַרבן.
- 17 וואָרעם ערשטנס וועט זי הלך מיט אים אין דרכי עקלקלות, און ברענגען אויף אים פחד און אימה, און אים פֿינדיקן מיט איר מוסר, ביז זי וועט זיך בטח אויף זיין נשמה, און אים פֿרווון לויט אירע געזעצן.
- 18 דעמאלט וועט זי זיך אומקערן צו אים דעם ישר וועג, און אים נחם, און אים ווייזן אירע סודות.

- 19 אָבער אַז ער וועט זיך עשה, וועט זי אים עזב, און אים נתן צו זיין חורבה.
- 20 היטן די געלעגנהייט, און היט אייך פון בייז; און זאָלסט זיך נישט שעמען, אַז עס קומט צו דיין זעל.
- 21 וואָרעם עס איז אַ בושע וואָס ברענגט זינד; און עס איז אַ בושע וואָס איז כבוד און חן.
- 22 און זאָלסט דיר נישט נפל די יראת שמים אויף דיין נפש.
- 23 און היט זיך נישט צו רעדן, ווען עס איז אַ געלעגנהייט צו טאָן גוטס, און נישט באַהאַלטן דיין חכמה אין איר שיינקייט.
- 24 וואַרעם מיט די רייד וועט מען באקאנט ווערן חכמה, און לערנען דורך דעם דבור פון דער צונג.
- 25 רעד נישט קעגן דעם אמת; אָבער פאַרשעמט זיך פון דער טעות פון דיין אומוויסנדיקייט.
- 26 זאָלסט נישט פאַרשעמט זיך צו מודה זיין דיינע זינד; און נישט צווינגען דעם גאַנג פֿון טייך.
- 27 זאָלסט דיר נישט מאַכן פאַר אַן אָדס פאַר אַ נָפֿל; און נישט אָננעמען דעם מענטש פון די גוואַלדיק.
- 28 שטרעבט נאָך דעם אָמת ביז מות, און ה' וועט לחם פאַר דיר.
- 29 זאָלסט נישט הָפֿס אין דיין לשון, און אין דיינע מעשים רפה און פֿטל.
- 30 זאָלסט נישט זיין ווי אַן אַרי אין דיין הויז, און זאָלסט נישט זיין ווי אַ ליוונט צווישן דיין עבדים.
- 31 זאָל נישט אויסגעשטרעקט ווערן דיין יָד צו קבלה, און סגר, ווען דו זאָלסט גמול.

קאפיטל 5

- 1 זאָלסט נישט נתן דיין לב אויף דיין סחורה; און זאָלסט נישט זאָגן: איך האָב גענוג פֿאַר מיין לעבן.
- 2 זאָלסט נישט נאָכיאָגן דיין מחשבה און דיין פוח, צו הלך אין די וועגן פֿון דיין האַרצן;
- 3 און זאָלסט נישט אמר: ווער וועט מיך פקד פֿאַר מינע מעשים? וואָרום פֿאַר וואָר וועט גאָט זיך נקמה מאַכן דיין שטאַלץ.
- 4 זאָלסט נישט זאָגן: איך האָב געזינדיקט, און וואָס איז מיר געשען? וואָרום גאָט איז ליידן, וועט ער דיר נישט אוועקלאָזן.
- 5 וועגן נחת, זייט נישט אָן מורא צו לייגן זינד צו זינד:
- 6 און זאג נישט זיין רחמנות איז גרויס; פֿאַר דער פֿיל פֿון מינע זינד וועט ער זיין שלום, וואָרום פֿון אים קומען רחמנות און גרימצאָרן, און זיין גרימצאָרן רוקט אויף זינדיקע.
- 7 זאָלסט נישט עזב זיך צו פנה צו ה', און זאָלסט נישט סור פון טאָג צו טאָג; וואָרעם פלוצים וועט יצא דער גרימצאָרן פון ה', און אין דיין בטחון וועסטו אבד ווערן, און וועסט אומקומען אין טאָג פון נקמה.
- 8 זאָלסט נישט נתן דיין לב אויף הָבֶר פון שְׁמוֹת, וואָרעם זיי וועלן דיר נישט רווח אין יום פון רָעָה.
- 9 נישט ווינט מיט יעדער ווינט, און נישט גיין אין אַלע וועגן;
- 10 זייט פעסט אין דיין שכל; און דיין וואָרט זאָל זיין דאָס זעלבע.
- 11 זייט גיך צו הערן; און זאָל דיין לעבן זיין אָפֿנהאַרציק; און מיט געדולד געבן ענטפֿער.
- 12 אויב דו האָסט שכל, ענה דיין חבר; אויב נישט, לייג דיין האַנט אויף דיין מויל.
- 13 כבוד און בושע איז אין דיבור, און די צונג פון מענטש איז זיין פֿאַל.
- 14 זאָלט איר נישט גערופֿן ווערן אַ לוחש, און זאָלסט נישט ליגן מיט דיין צונג, וואָרום אַ בושע איז אויף דעם גנב, און אַ משפט רעה אויף דער צווייטער צונג.
- 15 זייט נישט וויסנדיק פון קיין זאך אין אַ גרויס ענין אָדער אַ קליין זאך.

קאפיטל 6

- 1 אנשטאט אַ חבר ווערט נישט קיין אויב; וואָרום דערמיט וועסטו ירשענען אַ שלעכטן נאָמען, בושע און חרפה; אַזוי זאָל אַ זינדיקער וואָס האָט אַ צווייטער צונג.
- 2 זאָלסט דיר נישט גדל אין דער עצה פון דיין לב; כּדי דיין נשמה זאָל נישט צעריסן ווערן, ווי אַ אָקס, וואָס בלאַנדזשעט אַליין.
- 3 וועסטו אכל דיינע עלים, און אבד דיין פרוכט, און דיר עזב ווי אַ יבש.
- 4 אַ נפש רעה וועט אבד דעם וואָס עס האָט, און וועט אים צוחק צו זיינע שונאים.
- 5 לשון מתוק וועט מערן פריינט, און אַ לשון לשון וועט מערן ברכה.
- 6 זייט אין שלום מיט פילע; אָבער האָבן נאָר איין יועץ פון אַ טויזנט.
- 7 אויב דו וועסט באַקומען אַ חֶבֶר, פּרוּווּט אים צווערשט, און זאָלסט נישט געאיילט אים צו קרעדיטן.
- 8 וואָרעם עמיצער איז אַ חֶבֶר פֿאַר זיין אייגענעם מעמד, און וועט נישט פאַרפֿלייבן אין יום פון דיין צרה.
- 9 און עס איז פאַראַן אַ חבר, וואָס האָט זיך פנה צו שנהא, און ריב וועט גלה דיין חרפה.
- 10 ווידער, איינער חבר איז אַ באַגלייטער ביי די טיש, און וועט נישט פאַרזעצן אין דעם טאָג פון דיין צאָרעס.
- 11 אָבער אין דיין שְׁפָּה וועט ער זיין ווי דיר, און וועט עז איבער דיינע עבדים.
- 12 אויב דו וועסט ירד ווערן, וועט ער זיין קעגן דיר, און וועט זיך סתר פון דיין פנים.
- 13 שייך דיר פון דיינע שונאים, און היט זיך אויף דיינע חברים.
- 14 אַ געטריי חבר איז אַ שטאַרק הגנה, און דער, וואָס האָט געפֿונען אַזאַ איינער, האָט געפֿונען אַן אוצר.
- 15 גאַרנישט קעגנעשטעלט אַ געטריי פריינד, און זיין מעלה איז ווערטפֿול.
- 16 אַ פריינד געטריי איז די רפואה פון לעבן; און די וואָס האָבן מורא פֿאַר גאָט, וועלן אים געפֿינען.
- 17 ווער סע ירא ה' וועט שורלי זיין פריינדשאפט, וואָרעם אזוי ווי ער איז, אזוי וועט אויך זיין חבר זיין.
- 18 בני, אספֿ תורה פון דיין נְעוּרוֹת און און וועסט מצא חכמה ביז דיין זקנה.
- 19 קום צו איר ווי איינער וואָס חרש און זייע, און וואָרטן אויף איר גוט פרוכט: פֿאַר איר זאָלט נישט זיין שווער צו אַרבעטן אויף איר, אָבער איר וועט עסן מיד פון איר פירות.
- 20 זי איז מאַד רַעמָה לֹא־תִלְמָדָן: דער, וואָס איז אַן בינה, וועט נישט בלייבן מיט איר.
- 21 זי וועט שכב אויף אים ווי אַ שטאַרק שטיין פון משפט; און ער וועט זי פֿון אים פֿאַרוואַרפֿן ביז עס וועט זיין לאַנג.
- 22 וואַרעם חכמה איז לויט איר נאמען, און זי איז נישט אנטפלעקט פאר פילע.
- 23 הייב אוון, מיין זון, נעם מיין עצה, און זאָלסט נישט אָפּזאָגן מיין עצה;
- 24 און דיינע רגלים זאָלן אַרײַנטאָן אין אירע פֿעלקער, און דיין האַלדז אין איר קייט.

- 25 בויג זיך דיין אקסל, און נשא זי, און זאלסט נישט צער מיט אירע קבדות.
- 26 קום צו איר מיט דיין גאנצן הארצן, און היט אירע דרכים מיט דיין גאנצן פוח.
- 27 חקר, און זוכ, און זי וועט דיר באקאנט ווערן, און ווען דו האסט איר כאפן, לאז זי נישט גיין.
- 28 ווארים צום לעצט וועסטו געפינען איר מנוחה, און דאס וועט זיך אומקערן צו דיין פרייד.
- 29 דעמאלט וועלן אירע קנעץ זיין א שטארק הגנה פאר דיר, און אירע קייטן א מאנטל פון כבוד.
- 30 ווארים עס איז אויף איר א גילדענע צירונג, און איר בענד זענען פורפל שטריק.
- 31 זאלסט איר אנטאן איר ווי א בגד פון כבוד, און איר זאלט זי אנטאן ארום דיר ווי א כתר פון שמחה.
- 32 מיין זון, אויב דו ווילסט, וועסטו לערנט ווערן, און אויב דו וועסט פעלן דיין מיינונג, וועסטו זיין חכמה.
- 33 אויב דו האסט ליב צו הערן, וועסטו באקומען פארשטאנד, און אויב דו בוק דיין אויער, וועסטו זיין קלוג.
- 34 שטעל זיך אין דער המון פון די זקנים; און דבק צו דעם חכם.
- 35 זייט גרייט צו הערן יעדער דיבור פון גאט; און זאלן דיר ניט אנטלויפן די משלים פון שכל.
- 36 און אויב דו וועסט זען א מענטש פון שכל, קום דיר צו אים, און זאל דיין פיס טראגן די טרעפ פון זיין טיר.
- 37 זאל דיין מיינונג זיין אויף די געזעצן פון ה', און הרהר תמיד אין זיינע מצוות: ער וועט תקן דיין לב, און דיר נתן חכמה לויט דיין חפץ.

קאפיטל 7

- 1 טו נישט קיין רעה, אזוי וועט קיין רעה נישט בוא צו דיר.
- 2 סור זיך פון דעם עולם, און עזן וועט זיך סור פון דיר.
- 3 בני, זאלסט נישט זרע אויף די תורים פון אומגערעכטיקייט, און זאלסט זיי נישט קצירן זיבן מאל.
- 4 זאלסט נישט בקש פון ה' כבוד, און נישט פון דעם מלך דעם כסא כבוד.
- 5 זאלסט דיר נישט גערעכט פאר ה'; און זאלסט זיך ניט בארימען מיט דיין חכמה פארן מלך.
- 6 זוכסט נישט צו זיין ריכטער, ווייל זיי קען נישט אוועקנעמען די רשעות; טאמער זאלסטו מורא האבן פאר דעם מענטש פון דעם גיבור, א שטראם אין דעם וועג פון דיין יושר.
- 7 זאלסט נישט פגע אויף דער המון פון א עיר, און וועסט דיר נישט נפל צווישן העם.
- 8 בינדן נישט איין זינד אויפן אנדערן; ווארום אין איינעם וועסטו ניט באשטראפט ווערן.
- 9 זאלסט נישט אמר: אלוקים וועט ראה אויף דעם רב פון מיינע קרבנות, און אז איך קרב צו אלוקים העליונים, וועט ער עס אָננעמען.
- 10 זייט נישט חלש, ווען דו האָסט דיין תפלה, און פארזאָרגט נישט צו געבן צדקה.
- 11 לאלך קיין אָדעם צו בוז אין דער מרירות פון זיין נפש, וואָרעם פאַראַן איינער וואָס דערנידעריקט און דערהויבט.
- 12 זאלסט נישט טון א שקר אויף דיין אחי; און טאָן ניט ווי דיין פריינד.
- 13 זאלסט נישט מאַכן קיין שקר; וואָרעם דער מנהג דערפון איז נישט גוט.
- 14 זאלסט ניט נוצן פֿיל ווערטער אין א המון זקנים, און טאָן ניט פיל פלאַפלען ווען דו דאוונט.
- 15 נישט גאָר עבֿד עבֿד, און נישט תְּוָלָה, וואָס דער אייבערשטער האָט גור.
- 16 זאלסט דיר ניט צאָלן צווישן דער המון זינדיקע, נייַערט געדענקט, אז דער גרימצארן וועט ניט לאנג בלייבן.
- 17 דערנידעריק זיך זייער, וואָרעם די נקמה פון די רשעים איז אַש און וואָרעם.
- 18 זאלסט בשום אופן נישט טוישן א חבר פאר קיין גוטס; ניט קיין געטרייער ברודער פאַרן גאָלד פון אופיר.
- 19 זאלסט ניט פאַרלאָזן א קלוגע און גוטע פרוי, וואָרעם איר חן איז העכער פון גאָלד.
- 20 ווייל דיין עבֿד עשֶׂה באמת, זאלסט אים נישט בעטן צו רעה, און נישט דעם שכורה וואָס איז זיך גאנצן נתן פאר דיר.
- 21 זאל דיין נפש אהב א גוטן עבֿד, און אים נישט רחם פון חירות.
- 22 האסטו בהמות? האָבן אַן אויג צו זיי, און אויב זיי זענען פאַר דיין נוצ, האַלטן זיי מיט דיר.
- 23 האסטו קינדער? לערנען זיי, און זיך בויגן זייער האַלדז פון זייער יוגנט.
- 24 האָסטו טעכטער? היט זיך מיט זייער לייב, און באַווייז דיר ניט פֿריילעך צו זיי.
- 25 נשא דיין בת, און אזוי וועסטו עשֶׂה א דבר כבד; אָבער נתן זי צו א איש חכם.
- 26 האָסטו אַן אִשָּׁה לויט דיין מחשבה? זאלסט זי ניט פאַרלאָזן, אָבער גיב דיר ניט איבער צו א ליכטיקער פֿרוי.
- 27 כבד דיין אָב מיט דיין גאנצן לב, און נישט שכח די יסורים פון דיין אם.
- 28 געדענק אַז דו ביסט געבוירן געוואָרן פון זיי; און ווי קענסטו זיי פאַרצאָלן די זאכן וואָס זיי האָבן דיר געטאָן?
- 29 ירא ה' מיט דיין גאנצן נפש, און יראת שמים צו זיינע כהנים.
- 30 האט ליב דעם וואס האט דיר געמאכט מיט דיין גאנצער כח, און זיינע משרתים זאלט נישט עזב.
- 31 ירא ה', און כבוד דעם כהן; און גיב אים זיין חלק, אזוי ווי דיר איז באַפֿוילן געוואָרן; דאָס ערשטע פֿרוכט, און דאָס שולדאָפֿער, און די מתנה פֿון די פלייצעס, און דאָס קרבן פֿון קדושה, און דאָס ערשטע פֿון די הייליקע זאכן.
- 32 און שטרעק דיין האַנט צו די אַרעמע, פדי דיין ברכה זאל שלים ווערן.
- 33 א מתנה האָט חן אין די אויגן פון איטלעכער לעבעדיקער; און פאַר די מתים האַלטן עס ניט.
- 34 זאלסט ניט זיין מיט די, וואָס וויינען, און טרויערן מיט די, וואָס טרויערן.
- 35 זייט נישט פאַמעלעך צו באַזוכן די קראַנק, ווייל דאָס וועט מאַכן דיר ליב געהאט.
- 36 אַלץ וואָס דו וועסט נעמען אין האַנט, געדענקט דעם קץ, און דו וועסט קיינמאָל נישט עשֶׂה.

קאפיטל 8

- 1 זאלסט נישט ריב מיט א גביר, כדי דו זאלסט נישט פאלן אין זיינע הענט.
- 2 זאלסט זיך נישט שים מיט אַן עושר, כדי ער זאל דיר נישט שים; וואָרעם דאָס גאָלד האָט שחת רבים, און דאָס לב פון מלכים הפך.
- 3 זאלסט זיך נישט ריב מיט אַן איש וואָס איז פול מיט צונג, און זאלסט נישט צונגן עצים אויף זיין אַש.
- 4 זאלסט נישט שפֿיצן מיט א גס רוח, כדי זיינע אבות זאלן נישט בוש ווערן.
- 5 זאלסט נישט חרף זיין אַן אָדעם, וואָס קערט זיך פון זינד, נייַערט געדענקט, אַז מיר זענען אַלע ווערט צו עונש.
- 6 זאלסט נישט שאָדן אַן איש אין זיין זקנה, וואָרעם עטלעכע פון אונדז זענען יושן.

- 7 זאָלסט זיך נישט שמה איבער דיין גרעסטן פינט זיינען מות, בייערט געדענקט, אז מיר שטארבן אלע.
- 8 זאָלסט נישט בוז דעם דבר פון די חכמים, נאָר ידע דאָך מיט זייערע משלי; וואָרעם פון זיי וועסטו לערנען חינוך, און ווי צו דינען גדלים מיט נחת.
- 9 זאָלסט נישט פעלן דעם דיבור פון די זקנים, וואָרעם זיי האָבן זיך אויך געלערנט פון זייערע אבות, און וועסט לערנען פון זיי שכל, און צו ענטפערן ווי נויטיק.
- 10 זאָלסט נישט אָנצינדן די גחלים פון א זינדיקן, כדי דו זאָלסט נישט פאַרברענט ווערן מיט דער פלאם פון זיין פייער.
- 11 זאָלסט זיך נישט קום אין פעס פאַר א רָעָה, כדי ער זאָל נישט שכב דאָך לכת אין דינע דברים.
- 12 זאָלסט נישט לייען צו דעם וואָס איז שטאַרקער פון דיר; וואָרום אויב דו האָסט אים געלייענט, ציט עס אָבער פאַרפאַלן.
- 13 זייט נישט אבטחה איבער דיין כח; וואָרים אויב דו ביסט אוודאי, היט זיך עס צו באצאלן.
- 14 גיי נישט צו משפט מיט א שופט; וואָרום לויט זיין כבוד וועלן זיי משפטן פאַר אים.
- 15 זאָלסט נישט רייס אויף דעם וועג מיט א דאַר יונגערמאַן, כדי ער זאָל נישט זיין שווער צו דיר: פאַר ער וועט טאָן לויט זיין אייגן רצון, און דו וועסט אומקומען מיט אים דורך זיין נאַרישקייט.
- 16 זאָלסט נישט ריב מיט א כעסן, און נישט גיין מיט אים אין א בדד: פאַר בלוט איז ווי גאַרנישט אין זיין אויגן, און ווו עס איז קיין הילף, ער וועט צעשטערן דאָך.
- 17 זאָלסט זיך נישט באַראַטן מיט א שוטה; וואָרום ער קען נישט האַלטן אן עצה.
- 18 טאָן נישט קיין סוד פאַר א פרעמדער; וואָרום דו ווייסט נישט וואָס ער וועט אַרויסברענגען.
- 19 זאָלסט נישט עפֿענען דיין לב צו איטלעכער, כדי ער זאָל דאָך נישט גמלה מיט א חכם.

קאפיטל 9

- 1 זאָלסט נישט קנא זיין אויף דער אָשָה פון דיין חָזַק, און איר זאָלט איר נישט לערנען א רעה קעגן דיר.
- 2 נישט נתן דיין נפש צו אן אָשָה, צו שים איר רגל אויף דיין ממון.
- 3 זאָלסט זיך נישט טרעפן מיט אן זונה, כדי דו זאָלסט נישט פאַלן אין אירע שטרויכלונגען.
- 4 זאָלסט נישט געניסן פיל מיט דער חברה פון א זינגערין, כדי זאָלסט נישט לקח ווערן מיט אירע נסיונות.
- 5 נישט קוק אויף א דינסט, אז דו זאָלסט נישט פאַלן דורך די זאכן וואָס זענען טייער אין איר.
- 6 נישט נתן דיין נפש צו זנות, כדי דו זאָלסט נישט אבד דיין נחלה.
- 7 זאָלסט נישט היט זיך רונד אַרום דיר אין די רחובות פון דער עיר, און דו זאָלסט נישט נדד אין איר בדד.
- 8 סור דיין אויג פון אן אָשָה יפה, און ראה נישט אויף אן אַנדערס יופי; וואָרים פילע זענען פארפירט געווארן דורך די שיינקייט פון א פרוי; וואָרום דערמיט ווערט ליבשאַפֿט אָנגעצונדן ווי א פֿייער.
- 9 זאָלסט זיך גאָר נישט זיצן מיט א ווייב פֿון אן אַנדער מאַן, און זאָלסט נישט זיצן מיט איר אין דינע אַרעם, און נישט אויסגעבן דיין געלט מיט איר ביים וויין; כדי דיין האַרץ זאָל נישט נייג צו איר, און דו וועסט אזוי פֿון דיין חשק פאַלן אין צעשטערונג.
- 10 זאָלסט נישט פאַרלאָזן אן אַלטער חבר; וואָרום דער נייער איז נישט פאַרגלייכלעך מיט אים: אַ נייער פֿריינט איז ווי א נייער וויין; ווען עס איז אַלט, זאָלסטו עס טרינקען מיט פאַרגעניגן.
- 11 זאָלסט נישט מקנא זיין אין דער כבוד פון א זינדיקער, ווייל דו ווייסט נישט וואָס וועט זיין זיין סוף.
- 12 זאָלסט נישט הנאה האָבן אין דער זאך וואָס די רשעים האָבן פאַרגעניגן; אָבער געדענקט, אז זיי וועלן נישט פאַרשטראָפֿט ווערן ביז זייער קבֿר.
- 13 היטן דאָך פון דעם איש וואָס האָט כח צו הרג; און זאָלסט נישט באַפֿרייען אין דער מורא פֿון טויט, און אויב דו וועסט קומען צו אים, זאָלסט נישט קיין שולד טאָן, כדי ער זאָל נישט נעמען דיין לעבן איצט;
- 14 ווי נאָענט ווי דו קענסט, השער אויף דיין חבר, און היוו עצה מיט די חכמים.
- 15 זאָל זיין דיין דבר מיט די חכמים, און דיין כל דבר אין דער תּוֹרָה פון דעם אויבן.
- 16 און זאָלן נאָר מענטשן עסן און טרינקען מיט דיר; און זאָל דיין כבוד זיין אין דער מורא פֿון גאָט.
- 17 פאַר דער יָד פון דעם מעָשָה זאָל געלויבט ווערן די מעָשָה, און דער חכם פון הָעָם פאַר זיין דבר.
- 18 א מענטש מיט א לשון הרע איז מסוכן אין זיין שטאַט; און דער נאָס ער איז גיזאַגט איז גיָווען.

קאפיטל 10

- 1 א שופט חכם וועט לערנען זיין עם; און די רעגירונג פון א קלוג מענטש איז געזונט אַרדערד.
- 2 אזוי ווי דער שופט פון הָעָם איז ער אַליין, אזוי זיינען זיינע שרים; און וואָס פאַר א מענטש דער פֿירשט פֿון דער שטאַט איז, דאָס זיינען אלע וואָס ווינען אין איר.
- 3 אן אומחכם מלך אבד זיין עם; אבער דורך דער פארזיכטיגקייט פון די וואס זענען אין מאכט וועט די שטאט באוואוינט ווערן.
- 4 די מאַכט פון דער ערד איז אין דער האַנט פון די האר, און אין דער צייט ער וועט שטעלן אויף איר איינער וואָס איז נוצלעך.
- 5 אין דער יָד פון ה' איז דער שְׁגָלָה פון אָדָם, און אויף דעם איש פון דעם סופר וועט ער נתן זיין כבוד.
- 6 זאָלסט נישט שנאה צו דיין רָעָן פאַר יעדן עוולה; און טאָן גאַרנישט דורך ינדזשוריאַס פראַקטיסיז.
- 7 גאווה איז שנאה פאַר אַלוקים און אָדָם, און דורך ביידע טוט מען עון.
- 8 צוליב אומגעזעכטע מעָשִׁים, שאָדן, און עשירות, וואָס איז געבויגן מיט רמאות, ווערט די מלוכה איבערגעזעצט פון איין פּאָלק צום אַנדערן.
- 9 פאַרוואָס איז ערד און אפר גאווה? עס איז נישט מער שלעכט זאך ווי א זשענדע מענטש: פאַר אַזא איינער פאַרקויפט זיין אייגן נשמה; וואָרום בשעת ער לעבט, וואָרט ער אַוועק זיינע געדערעם.
- 10 דער רופא שניידט אַוועק א לאַנגע קרענק; און דער וואָס איז היינט א מלך מאַרן וועט שטאַרבן.
- 11 וואָרים ווען א מענטש איז טויט, ער וועט ירשענען די קרייזן, בהמות און וואָרעם.
- 12 דער התחלה פון גאווה איז ווען איינער גייט אַוועק פון גאָט, און זיין האַרץ איז קערט אַוועק פון זיין מאַכער.
- 13 וואָרים גאווה איז דער אנהייב פון זינד, און דער וואָס האָט זי וועט שפך אויס תועבה, און דעריבער ה' האָט געבראַכט אויף זיי צרות זר, און האָט זיי אומגעבראַכט.
- 14 ה' האָט אַראָפּגעוואָרפן די כסאות פון גאָים שרים, און האָט קום די עניו אויף זייער אָרט.
- 15 ה' כרת די שרשים פון די גאָות, און נטע די שפּל אויף זייער מקום.
- 16 און ה' האָט הפך מדינות פון די גוֹים, און האָט זיי אבד ביז די יסודות פון הָאָרֶץ.

- 17 ער האָט לקח עטלעכע פון זיי, און האָט זיי פאַרטיליקט, און האָט פאַרהערט זייער זכר פון דער ערד.
- 18 נישט געמאַכט איז גאווה פאַר גברים, און קיין כעס פאַר די וואָס זיינען געבוירן געוואָרן פון אַן אַשָה.
- 19 די וואָס ירא ה' זיינען אַ נָרע נָרע, און די וואָס האָבן אים אהב אַן צמח כבוד; די וואָס זיינען נישט אכטונג אויף דער תּוֹרָה זיינען אַ נָרע מְשָׁבֵע; די וואָס יבערברענגען די מצוות זענען אַ אָפּנאַרן זאַמען.
- 20 צווישען אחים איז דער גבאי כבוד; אַזוי זיינען די וואָס האָבן מורא פאַר גאָט אין זיינע אויגן.
- 21 די יראת ה' גייט פאַרן רשות השגחה; אבער גסות און גאווה איז איר אבד.
- 22 צי ער איז עשיר, איידעלע, אָדער אָרעם, זייער כבוד איז די יראת ה'.
- 23 עס איז ניט פאַסיק צו בוז דעם עני וואָס האָט שכל; און עס איז ניט באַקוועם צו גרויסן אַ זינדיק מענטש.
- 24 גרויסע מענטשן, און שופטים, און גבאים, וועלן כבוד ווערן; און עס איז ניטאָ קיין גרעסערער ווי דער וואָס האָט מורא פאַר גאָט.
- 25 צו דעם עָבֵד וואָס איז חָכָם וועלן די פּרוֹרִים עֲשֵׂה עבד, און דער וואָס האָט ידע וועט נישט חרטה ווערן, ווען ער ווערט רפואה.
- 26 זייט נישט חכם אין עשה דיין עסק; און זאָלסט זיך ניט באַרימען אין דער צייט פֿון דיין צרה.
- 27 בעסער איז דער, וואָס מישט, און האָט שפע אין אַלץ, ווי דער, וואָס באַרימערט זיך, און פעלט לחם.
- 28 מיין זון, כבוד דיין נפש אין עניוּת, און געבן איר כבוד לויט איר כְּבוֹד.
- 29 ווער וועט גערעכטיק זיין דעם וואָס זינדיקט קעגן זיין אייגן נשמה? און ווער וועט כְּבוֹד דעם וואָס פאַרשעמט זיין לעבן?
- 30 דער עני ווערט כבוד פאַר זיין כישרון, און דער עשיר ווערט כבוד פאַר זיין עשירות.
- 31 דער, וואָס ווערט כבוד אין דלות, וויפיל מער אין עושר? און דער, וואָס איז שאַנד אין עושר, וויפיל מער אין אָרעמקייט?

קאַפיטל 11

- 1 די חכמה הייבט אויף דעם קאַפּ פון דעם וואָס איז פון שפל, און לאָזט אים ישב צווישן גדלים.
- 2 זאָלסט נישט לויבן אַן איש פאַר זיין יופי; און ניט אַף אַ מענטש פאַר זיין ויסווייניקסט אויסזען.
- 3 די בין איז קליין צווישן די פלעין; אָבער איר פרוכט איז די הויפט פון זיס זאכן.
- 4 זאָלסט זיך ניט באַרימען מיט דיין לבוש און דינע קליידער, און זיך ניט דערהויבן אין דעם טאַג פֿון כְּבוֹד; וואָרום די מעשים פֿון גאָט זיינען ווונדער, און זיינע מעשים צווישן מענטשן זיינען סתרים.
- 5 פילע מלכים האָבן זיך געזעצט אויף דער ערד; און איינער וואָס איז קיינמאָל געדאַנק פון האט טראָגן די קרוין.
- 6 פילע גבורים זענען געווען זייער שאַנד; און די ערליכע איבערגעגעבן אין די הענט פון אנדערע.
- 7 זאָלסט נישט באַשולדיקן איידער דו האָסט בחן דעם אַמת: פאַרשטייט ערשט, און דאַן תוכחה.
- 8 ענה נישט איידער דו האָסט געהערט די סיבה, און זאָלסט נישט קטע מענטשן אין צווישן פון זייער רעדן.
- 9 זאָלסט נישט ריב אין אַ זאך וואס איז דיר נישט נוגע; און זיצט נישט אין משפט מיט זינדיקע.
- 10 בני, זאָלסט זיך נישט פאַרמישן מיט רב זאכן; און אַז דו גייסט נאָכדעם, וועסטו ניט קריגן, און זאָלסט ניט אַנטלויפֿן מיט אַנטלויפֿן.
- 11 פאַראַן איינער, וואָס מאַטערט, און טוט יסורים, און האָט געאיילט, און איז נאָך מער הינטער זיך.
- 12 ווידער, עס איז אַן אנדער וואָס איז פאַמעלעך, און האט נויט פון הילף, פעלן פון פיייקייט, און פול פון אָרעמקייט; אָבער דאָס אויג פֿון גאָט האָט אים געקוקט צום גוטן, און האָט אים אויפֿגעשטעלט פֿון זיין נידעריקן נחלה.
- 13 און ער האָט אויפֿגעהויבן זיין קאַפּ פון צרה; אַזוי אַז פילע וואָס געזען עס האָבן זיך געחידושט פון אים.
- 14 שְׁגָלוֹת און צרות, חיים און מות, דלות און עושר, בוא פון ה'.
- 15 חכמה יוֹסֵפּ און פאַרשטאַנד פון דער תּוֹרָה יִזְעַנען פון די האר יִלְבֵּע; און דער וועג פון גוט מעשים יִזְעַנען פֿון אים.
- 16 טעות און פינצטערניש האט זייער אָנהייב צוזאַמען מיט זינדיקע, און ביז וועט פאַרשטערן מיט די וואס כבוד אין איר.
- 17 די מתנת ה' בליפט ביי די אַלְקִים, און זיין חֶסֶד ברענגט שגשוג אויף אייביק.
- 18 דאָרטן איז דער וואָס ווערט עשיר דורך זיין זְכָתָה און קנפ, און דאָס איז דער חלק פון זיין שכר;
- 19 ווייל ער האט געזאגט: איך האב געפונען מנוחה, און איצט וועט עסן שטענדיק פון מיין סכורע; און ער ווייס דאָך ניט, וואָס צייט וועט קומען אויף אים, און אַז ער מוז דאָס איבערלאָזן צו אנדערע, און שטאַרבן.
- 20 זייט פעסט אין דיין בונד, און זיין באַקאַנט מיט אים, און זקן אין דיין אַרבעט.
- 21 נישט ווונדער אין די מעשים פון זינדיקע; אָבער פֿאַרזיכער זיך אין גאָט, און בלייבט אין דיין מי, וואָרום אַ גרינגע זאך איז אין די אויגן פֿון גאָט פלוצעם צו מאַכן אַן אָרעמאַן רייך.
- 22 די ברכה פון ה' איז אין שכר פון די אַלְקִים, און פֿתָּאוּם מִשָּׁט אֶת זיין בְּרָכָה.
- 23 זאָלסט ניט זאָגן: וואָס נוץ איז פאַר מיין דינסט? און וואָס פאַר גוטס זאָל איך האָבן ווייטער?
- 24 ווידער, זאג נישט: איך האב גענוג, און איך פאַרמאָג פילע זאכן, און וואָס ביז וועט האָבן דאָ נאָך?
- 25 אין יום פון שְׁגָלוֹת איז אַ שְׂכָחָה פון עֲנִי, און אין יום פון עֲנִי איז מער נישטא קיין זכר פון שְׁגָלָה.
- 26 ווארים עס איז אַ גרינג זאָך צו די האר אין דעם טאַג פון טויט צו שכר אַ מענטש לויט זיינע וועגן.
- 27 די צרה פון אַ שעה מאכט אַ מענטש שחכ פאַרגעניגן, און אין זיין סוף וועט זיין גילוי זיין מעשים.
- 28 משפט קיין ברוך פאַר זיין מות, וואָרעם אַ מענטש וועט זיין באַקאַנט אין זיינע קינדער.
- 29 נישט איטלעכער ברענגען אין דיין בית, וואָרעם דער רָמָר האָט רב מִסְּלוֹת.
- 30 אַזוי ווי אַ חופּה לקח און שומר אין אַ שטייג, אַזוי איז דאָס לֵב פון די גאווה; און ווי אַ שפיאָן, היט ער אויף דיין פּאַל.
- 31 וואָרעם ער שוכב און הפך גוט אין רַע, און אין וואָס ווערט הלל וועט שִׁים אויף דיר.
- 32 פון אַ ניצוץ פון אַש ווערט אַ הויפּן גחלים אָנגעצונדן, און אַ חטא ווארט אויף בלוט.
- 33 היט זיך אויף אַ רשע, וואָרעם ער טוט רשעות; כּדי ער זאָל ניט ברענגען אויף דיר אַ אייביקע שטראָף.
- 34 נעם אַ פֿרעמדע אין דיין הויז, און ער וועט דיך צערענען, און דיך אויסקערן פֿון דיין אייגענעם.

קאַפיטל 12

- 1 ווען דו וועסט טאָן גוטס וויסן וועמען דו טוסט עס; און זאָלסט דיר דאַנקען פֿאַר דינע בענעפיטן.
- 2 עֲשֵׂה גוט צו דעם רָקֵד, און וועסט מצא אַ שכר; און אויב ניט פון אים, נאָך פון דעם העכסטן.
- 3 קיין גוטס קען נישט קומען צו דעם, וואָס איז שטענדיק פאַרנומען מיט שלעכטס, און ניט צו דעם, וואָס גיט ניט קיין צדקה.

4גיב צו דעם פרומקייט, און העלף נישט א זינדיקן.

5טו גוט צו דעם שפל, אבער גיב נישט צו דעם רשעים: האלט צוריק דיין ברויט, און נישט געבן אים, כדי ער זאל דיר נישט קענען דערמיט, ווארים אדרבא וועסטו באקומען 2 מאל אזויפיל שלעכטס פאר אלע גוטס וואס דו וועסט האבן. געטאן צו אים.

6וואָרעם דער אייבערשטער האָט פיינט די זינדיקע, און ער וועט גמול נקמה צו די רשעים, און היט זיי קעגן דעם גוואלדיק טאָג פון זייער שטראָף.

7גיב צום גוטן, און העלף נישט דעם זינדיקן.

8א חבר קען נישט זיין באקאנט אין ווילטאָג, און א פיינט קענען ניט זיין פאַרבאָרגן אין צרות.

9אין דעם שְׁגָלוֹת פון א אָדָם וועלן צער ווערן שונאים, אָבער אין זיין צרות וועט אָפּילו א חבר עזב.

10זאָלסט זיך קיינמאָל נישט בטח אויף דיין אויב; וואָרעם אזוי ווי ברזל פאַרזשאַווערט, אזוי איז זיין רשעות.

11הגם ער האָט זיך דערנידעריקט, און גייט זיך צעברייט, היט זיך גוט און היט זיך פאַר אים, און וועסט זיין פאַר אים, אזוי ווי דו האָסט אָפּגעווישט א יָגַל, און וועסט וויסן, אז זיין זשאַווער איז גאָר ניט אָפּגעמעקט געוואָרן.

12זאָלסט אים נישט שטעלן ביי דיר, כדי ער זאָל נישט קום אויף דיין אָרט, ווען ער האָט דיר הפך; און זאָל ער ניט זיצן ביי דיין רעכטער האַנט, כדי ער זאָל ניט זוכן דיין זיצפלאַץ, און דו וועסט צום לעצטן געדענקען מינע ווערטער, און ווערט דערמיט געשטעקט.

13ווער וועט רחם אויף א חן וואָס איז ביסן מיט א נחש, אָדער אויף די וואָס קומען צו ווילד חיות?

14אזוי איינער וואָס גייט צו א זינדיקער, און איז מיט אים טמא אין זיינע זינד, ווער וועט רחמנות?

15א וויילע וועט ער בלייבן ביי דיר, אבער אויב דו וועסט אנהייבן צו פאלן, וועט ער נישט האלטן.

16א שונא רעדט מיט זיינע ליפן מיט זיינע ליפן, אָבער אין זיין האַרצן האָט ער זיך פאַרשטאַנען ווי צו וואַרפן דיר אין א גרוב; ער וועט וויינען מיט זיינע אויגן, אָבער אויב ער וועט געפֿינען געלעגנהייט, וועט ער זיך נישט זאָט מיט בלוט.

17אויב וועט בוא אויף דיר צרות, וועסטו אים דאָרטן ערשט געפינען; און כאַטש ער האָט זיך געמאַכט דיר צו העלפֿן, וועט ער דיר אונטערמינערן.

18ער וועט שאַקלען זיין קאָפּ, און קלאַפּן מיט די הענט, און ווישן פיל, און טוישן זיין פנים.

קאפיטל 13

1דער, וואָס נגע מיט פעך, ווערט דערמיט טמא; און דער, וואָס האָט זיך מיט א שטאַלץ מענטש, וועט זיין ווי אים.

2זאָלסט דיר ניט באַשולדיקן איבער דיין מאַכט בשעת דו לעבסט; און האָבן ניט קיין חברותאשאפט מיט איינער וואָס איז מעכטיקער און רייך ווי איר אַליין: פֿאַר ווי שטימען דער קעסל און די ערדישע טאָץ צוזאַמען? וואָרום אויב איינער ווערט געשלאָגן קעגן אַנדערן, וועט ער צעבראָכן ווערן.

3דער עושר האָט עשָׂה עשָׂה, און ער האָט מחם מיט דעם; דער אָרעמאָן איז עָלֵד, און ער מוז אויך בקש.

4אויב דו וועסט זיין פאר זיין רווח, וועט ער דיר ניצען; אָבער אויב דו האסט גאָרנישט, וועט ער דיר עזב.

5אויב דו האָסט עפעס, וועט ער לעבן מיט דיר; יא, ער וועט דיר צערענען, און וועט זיך ניט צער דערפֿאַר.

6אויב ער האָט דיר נויט, וועט ער דיר נאָרן, און שמיכלען צו דיר, און דיר נתן תקווה; ער וועט דיר שיין רעדן, און זאָגן: וואָס ווילסטו?

7און ער וועט דיר שעמען מיט זיינע מאכלים, ביז ער וועט דיר טרוקן צוויי מאָל אָדער דריי מאָל, און צום לעצט וועט ער דיר לאַכן צו בוז דערנאָך, ווען ער וועט דיר זען, ער וועט פאַרלאָזן דיר, און שאַקלען מיט זיין קאָפּ צו דיר.

8היט אייך, אז דו ווערט נישט פארפירט און ווערט נישט ירד אין דיין פרייהייט.

9אויב דיר ווערט פארבעטן פון א גבֹר, זאָלסט דיר זיך צוריקציען, און נאָך מער וועט ער דיר פאַרבעטן.

10זאָלסט נישט דריק אויף אים, כדי דו זאָלסט נישט שוב ווערן; שטעל זיך נישט ווייט, כדי דו זאָלסט נישט פארגעסן ווערן.

11זייט נישט גלייך צו אים אין די רעדן, און גלויבט ניט זיין פילע ווערטער: פֿאַר מיט פיל קאָמוניקאַציע וועט ער דיר פרווון, און סמיילינג צו דיר וועט באַקומען אויס דיין סיקריין.

12אָבער אין אכזריות וועט ער שים דינע דברים, און ער וועט נישט שוֹנָה צו עשָׂה דיר רָעָה, און דיר שוֹם אין תפיסה.

13היט זיך, און היט זיך גוט, וואָרעם דו גיסט אין סכנה פון דיין מפלט;

14האָב לִיב ה' דיין פֿל חיה, און קרא צו אים פֿאַר דיין ישועה.

15איטלעכער בהמה האָט לִיב זיין געגליכן, און איטלעכער האָט לִיב זיין רַע.

16פֿל בְּשׂוֹר איז צום מין, און א מענטש וועט זיך דבק צו זיין ווי.

17וואָס חֲבֵרָה האָט דער וואָלף מיט דעם לאַם? אזוי דער זינדיקער מיט די פרום.

18וואָס איז פֿאַראַן צווישן דעם היענע און א הונט? און וואָס שלום צווישן די רייך און די אָרעם?

19אזוי ווי דער חֲזָקָה איז דער טרף פון אַריה אין דער מדבר, אזוי עסן די עשירים דעם אָרעמאָן.

20ווי די גאָים שָׁנָא ענוה, אזוי האָבן די עשירים תעב דעם עני.

21א עשיר מאַן וואָס הייבט זיך אָן צו פֿאַלן, ווערט אויפֿגעהאַלטן פון זיינע חברים; אָבער אַן אָרעמאָן, וואָס איז אַראָפּ, ווערט אַוועקגעטריבן דורך זיינע חברים.

22אז א עשיר איז געפֿאַלן, האָט ער א סך עוזרים; ער רעדט זאכן, וואָס מע זאָל ניט רעדן, און נאָך מענטשן האָבן אים גערעכטפארטיקט; ער האָט גערעדט קלוג, און האָט ניט געקענט האָבן קיין אָרט.

23אז א עשיר רעדט, האָלט איטלעכער זיין צונג, און זע, וואָס ער זאָגט, רומן זיי אים ביז די וואלקנס; אָבער אויב דער אָרעמאָן רעדט, זאָגן זיי: וואָס איז דאָס? און אז ער שטראָפֿט, וועלן זיי העלפֿן אים איבערצוברענגען.

24גוט איז עשירות פֿאַר דעם וואָס האָט נישט קיין זינד, און דלות איז רעה אין דעם פֿה פון די רשעים.

25דאָס לֵב פון א אָדָם ענדערט זיין פנים, צי דאָס איז צום גוטן, צי דאָס איז צום רַע, און א לֵב שְׁמָחָה מאַכט א שְׂמֵחָה.

26א פנים איז א סימן פון א לב וואָס איז אין שגשוג; און די מְשֻׁפָּה מְשֻׁפָּלִים איז א מִיַּעֲבִי דְעַר מְשֻׁפָּח.

קאפיטל 14

1וואויל איז דער מענטש וואס האט נישט גליטשן מיט זיין מויל, און איז ניט געפרעגלט מיט די פילע זינד.

2וואויל איז דער וואס זיין געוויסן האט אים ניט פארמשפט, און וואס איז ניט געפאלן פון זיין האָפֿענונג אין די האר.

3עשירות איז נישט שיין פֿאַר א כובע, און וואָס זאָל א קנאה טאָן מיט געלט?

4דער, וואָס קבֿץ מיט זיין אייגענעם נפש, קבֿץ צום אַנדערע, וואָס זאָלן אויסברענגען זיין פֿאַרמעגן מיט צרות.

5דער, וואָס איז רשע פֿאַר זיך אַליין, פֿאַר וועמען וועט ער זיין גוט? ער זאָל זיך ניט געניסן פֿון זיין סחורה.

6עס איז נישטא קיין ערגער ווי דער, וואס איז זיך מקנא; און דאָס איז א גִּוְלָה פון זיין רָשָׁע.

7און אויב ער טוט גוטס, טוט ער עס אומווילן; און צום לעצט וועט ער דערציילן זיין רשעות.
 8דער קנאי האט אן אויג רעה; ער קערט אָפּ זיין פנים, און פֿאַראַכט מענטשן.
 9אָן אויג פון אַ חן איז נישט שבע מיט זיין חלק; און די זינד פֿון דעם רשע האָט פֿאַרטריקנט זיין זעל.
 10אָן אויג רשע איז מקנא זיין לֶחֶם, און ער איז אַ פֿרֶן ביי זיין טיש.
 11בני, לויט דיין יכל, טובֿ צו דיר, און נתן ה' זיין קרבן.
 12געדענקט, אַז דער מֶנֶת וועט ניט מאַרד קומען, און אַז דער בונד פון דעם קָבֶר ווערט דיר ניט געוויזן.
 13עשה גוטס צו דיין חבר איידער דו וועסט מות, און לויט דיין קְבוֹת תשטך דיין יָד און נתן אים.
 14זאָלסט דיר נישט גנאי פון דעם יום-טובֿ, און זאָל דיר נישט עבר די חלק פון אַ תאוה.
 15זאָלסטו ניט איבערלאָזן דינע יסורים צום אַנדערן? און דיין מי צו טיילן מיט גורל?
 16גיב, און לקח, און קדש דיין נפש; וואָרום ס'איז נישטאָ קיין זאכן אין קבֿר.
 17פֿל בִּשְׁר איז ישן ווי אַ בגד; וואָרעם דער בונד איז פון אָנהייב אָן, וועסט מות דעם מות.
 18ווי פון די גרין בלעטער אויף אַ דיק בויס, עטלעכע פֿאלן, און עטלעכע וואַקסן; אזוי איז דער דור פון פלייש און בלוט, איינער קומט צו אַ סוף, און אַנדערן איז געבוירן.
 19איטלעכן מלאכה ווערט פארפוילט און פארצערט, און איר ארבעטער זאל גיין מיט.
 20וואויל איז דער מענטש, וואָס טראַכט גוטס אין חכמה, און וואָס טראַכט וועגן הייליקע זאכן דורך זיין שכל.
 21דער, וואָס היט אויף אירע דרכים אין זיין לב, וועט אויך פאַרשטיין אין אירע סודות.
 22הלך איר נאָך ווי אַ שָׂדֶר, און שכב אין אירע דרכים.
 23דער, וואָס קדחת אין אירע חלונות, זאָל אויך צוהערן צו אירע דלתות.
 24דער, וואָס הלנט לעבען איר הויז, זאָל אויך אַנטאָן אַ שטיפט אין אירע ווענט.
 25ער זאל שטעל צו איר זיין אוהל, און זאל לון אין אַ לינה וואו גוטס זענען.
 26זיינע פֿנים זאָל ער שים אונטער איר מקלט, און אונטער אירע עֲנָפִים זאָל ער ישן.
 27דורך איר וועט ער זיין געהיים פון היץ, און אין איר כבוד וועט ער וואוינען.

קאפיטל 15

1דער, וואָס ירא ה', 'וועט עשה גוטס, און דער, וואָס ידע די תורה, וועט זי קריגן.
 2און ווי אַ מוטער וועט זי אים אַנטקעגן, און אים נעמען ווי אַ ווייב חתונה געהאט מיט אַ בתולה.
 3מיט לחם פון שכל וועט זי אים אכל, און מים פון חכמה וועט זי אים געבן צו טרינקען.
 4ער וועט זיין אויף איר, און וועט ניט זיין יזי; און וועט זיך אויף איר פֿאַרשטיין, און וועט ניט פֿאַרשעמט ווערן.
 5זי וועט אים רום איבער זיינע שכנים, און אין מיטן פון דער עדה וועט זי פתח זיין פֿה.
 6ער וועט מצא שְׁמִיחָה און אַ עֶטֶר פון שְׁמִיחָה, און זי וועט אים ירשענען אַן עולם שם.
 7אַבער נאַרישע מענטשן וועלן ניט דערגרייכן צו איר, און זינדיקע וועלן נישט זען איר.
 8ווארים זי איז ווייט פון גאווה, און מענטשן וואָס זענען ליגנער קענען ניט געדענקען איר.
 9תהילה איז נישט אין דעם מויל פון אַ זינדיקער, ווייל עס איז נישט געשיקט אים פון די האר.
 10וואָרעם הלל וועט אמר ווערן מיט חכמה, און ה' וועט עס מצליח זיין.
 11זאָלסט נישט אמר: דורך ה' 'בין איך נפל, וואָרעם דו זאָלסט נישט טאָן דאָס וואָס ער האָט פיינט.
 12זאָלסט ניט זאָגן, ער האָט מיך געמאַכט, וואָרעם דעם חטא האָט ער ניט גוים.
 13ה' האָט פיינט אַלע תועבה; און די, וואָס האָבן מורא פֿאַר גאָט, האָבן עס ניט ליב.
 14ער אליין האט געמאַכט דעם מענטש פון אָנהייב, און האט אים איבערגעלאָזן אין דער האַנט פון זיין עצה;
 15אויב דו ווילסט, צו היטן די מצוות, און צו טאָן אַקסעפטאַנס אמונה.
 16אַש און מים האָט ער געשטעלט פֿאַר דיר; שטרעשט אַרויס דיין האַנט צו צי דו ווילסט.
 17איידער דער מענטש איז לעבן און טויט; און צי אים איז געפעלן וועט אים געגעבן ווערן.
 18ווארים די חכמה פון די האר איז גרויס, און ער איז גוואלדיק אין מאַכט, און זעט אַלע זאכן.
 19און זיינע אויגן זיינען אויף די וואָס ירא אים, און ער ידע איטלעכער מַעֲשֶׂה פון אָדָם.
 20ער האָט קיינעם נישט באַפֿוילן צו טאָן רשעות, און קיינעם האָט ער נישט נתן רשיון צו חטא.

קאפיטל 16

1איר זאָלט נישט חפֿץ אַ המון בנים נישט-נוזלים, און זאָלט נישט חפֿץ אין בנים רשעים.
 2כאָטש זיי מערן זיך, זאָלט זיך ניט פרייען אין זיי, סיידין די מורא פון די האר איז מיט זיי.
 3זאָלט זיך נישט בטח אויף זייער לעבן, און נישט שים כבוד צו זייער המון; וואָרעם דער צדיק איז בעסער ווי טויזנט; און עס איז בעסער צו שטאַרבן אַן קינדער, ווי צו האָבן די רשעים.
 4וואָרעם מיט איינעם וואָס האָט בינה וועט מלא ווערן די עיר, אָבער די משפחות פון די רשעים וועלן גיך ווערן שממה.
 5אזויפיל האב איך געזען מיט מיינע אויגן, און מיין אויער האט געהערט גרעסערע זאכן ווי די דאזיקע.
 6אין דער עדת פון די רשעים וועט אַ שר ווערן; און אין אַ ווידערשפעניקן פֿאָלק ווערט דער גרימצאָרן אין פֿייער.
 7ער איז נישט נחת געוואָרן צו די זקנים, וואָס זיינען נפל אין דער שטאַרקייט פון זייער טיפשות.
 8און ער האָט נישט שונה דעם מקום וואָס לוט האָט געוואוינט, און ער האָט זיי נגעל פֿאַר זייער גאווה.
 9ער האט נישט רחם געווען אויף דעם פאלק פון אובדן, וואס זענען אוועקגענומען געווארן אין זייערע זינד;
 10און אויך נישט די 600,000 פוסגייער, וואס זענען געווען אסאך אין דער קשיות פון זייער הארץ.
 11און אויב עס איז צווישן די מענטשן אַ שטרענג האַלדז, עס איז ווונדער אויב ער אַנטלאָפֿן אַן באַשטראָפֿט: פֿאַר רחמנות און גרימצאָרן זענען מיט אים; ער איז גוואלדיק צו פאַרגעבן, און אויסגיין מאוס.
 12אזוי ווי זיין חֶסֶד איז גרויס, אזוי איז אויך זיין תיקון: לויט זיינע מעשים משפט אַ מענטש
 13דער זינדיקער וועט ניט אַנטלאָפֿן מיט זיין שלל, און די סבלנות פון די פרום וועט ניט זיין סאַסטיינאַבאַל.

- 14 מאכן וועג צו יעדער ארבעט פון רחמנות: פֿאַר יעדער מענטש וועט געפֿינען לויט זיינע מעשים.
- 15 און ה' האָט פֿאַרגליווערט פרעהן, פֿדי ער זאָל אים נישט קענען, פֿדי זיינע שטאַרקע מעשים זאָלן ידע ווערן פֿאַר דער וועלט.
- 16 זיין רחמנות איז אנטפלעקט צו יעדער באַשעפעניש; און ער האָט אָפּגעשיידט זיין ליכט פֿון דער פֿינצטערניש מיט אַ שטאַרקן.
- 17 זאָלסט נישט אמר: איך וועל מיר סתם פֿון ה'; זאָל מיר זיך פֿון אויבן? איך וועל ניט געדענקען צווישן אזוי פֿילע מענטשן: פֿאַר וואָס איז מיר נשמה צווישן אַזאַ אַ ינפֿאַנט נומער פֿון באַשעפענישן?
- 18 הֲנָה, דער הימל, און דער הימל פֿון הימל, דער טיף, און די ערד, און אַלץ, וואָס אין איר איז, וועלן זיך גערירט, ווען ער וועט באַזוכן.
- 19 אויך די בערג און יסודות פֿון דער ערד ווערן געציטערט מיט ציטערניש, ווען ה' קוקט אויף זיי.
- 20 קיין האַרץ קען נישט טראַכטן וועגן די זאכן, און ווער איז ביכולת צו פֿאַרשטיין זיינע וועגן?
- 21 עס איז אַ שטורעם וואָס קיין מענטש קענען זען: פֿאַר די מערסט טייל פֿון זיינע מעשים זענען פֿאַרבאָרגן.
- 22 ווער קען דערקלערן די מעשים פֿון זיין גערעכטיקייט? אָדער ווער קען זיי פֿאַרטראַגן? וואָרום זיין בונד איז ווייטן, און דער פֿרוו פֿון אַלץ איז צום סוף.
- 23 דער, וואָס חפֿץ בינה, וועט חשב אויף הבל, און אַ טַעַל טוכת מַשְׁאִית נְבִילוֹת.
- 24 מיין זון, שמע צו מיר, און לערנען וויסן, און צייכן מיין ווערטער מיט דיין האַרץ.
- 25 איך וועל ווייזן דִּרְתִּי אין וואָג, און איך וועל דערקלערן זיין דַּעַת פֿוק.
- 26 די מעשים פֿון ה' ווערן געטאָן אין משפט פֿון אָנהייב אָן, און פֿון דער צייט וואָס ער האָט זיי עשה, האָט ער זיי פֿון זיינע חלקים פֿון אַת-הַמָּשִׁים.
- 27 ער האָט עשה זיינע מַעֲשֵׂה לְעוֹלָם, און אין זיין יָד זיינען די ראשים פֿון זיי ביז דוֹר-דורות; זיי זיינען נישט עמל, און זיי ווערן נישט יגע, און נישט פֿסק פֿון זייערע מעשים.
- 28 קיינער פֿון זיי שטערט נישט דעם אַנדערן, און זיי וועלן קיינמאָל נישט פֿאַלגן זיין וואָרט.
- 29 נאָך דעם האָט ה' געקוקט אויף דער ערד, און האָט זי אָנגעפֿילט מיט זיינע ברכות.
- 30 מיט פֿל חיה האָט ער כסה איר פנים; און זיי וועלן זיך ווידער אומקערן אַריין.

קאפיטל 17

- 1 ה' האָט באַשאַפֿן דעם מענטש פֿון דער ערד, און האָט אים שוב אין איר שוב.
- 2 און ער האָט זיי געגעבן ווייניק טעג, און אַ קורצע צייט, און אויך מאַכט איבער די זאכן אין איר.
- 3 און ער האָט זיי ענה מיט כוח אַליין, און האָט זיי געמאַכט לויט זיין צלם;
- 4 און זיי האָבן נתן פֿחד פֿון אָדָם אויף פֿל בִּשְׁר, און האָט אים נתן שליטה אויף בהמות און עופות.
- 5 און זיי האָבן לקח פֿון די 5 פעולות פֿון ה', 'און אין 6 טן אָרט האָט ער זיי נתן בינה, און אין 7 טן דבור אַ מפרש פֿון זיינע חכמים.
- 6 עצה, און אַ צונג, און אויגן, אויערן, און אַ האַרץ, ער האָט זיי געגעבן צו פֿאַרשטיין.
- 7 און ער האָט זיי אָנגעפֿילט מיט דַּעַת פֿון שכל, און האָט זיי נתן טוב און רַע.
- 8 ער האָט נתן זיין אויג אויף זייער לב, פֿדי ער זאָל זיי ווייזן די גדלות פֿון זיינע מעשים.
- 9 ער האָט זיי געגעבן צו כבוד אין זיינע וואונדער אויף אייביק, פֿדי זיי זאָלן דערקלערן זיינע מעשים מיט שכל.
- 10 און די אויסדערוויילטע זאָלן הלל זיין שם קדש.
- 11 אחוץ דעם האָט ער זיי נתן ידע, און די תורה פֿון לעבן פֿאַר א נחלה.
- 12 און ער האָט מיט זיי כרת אַן עוֹלָם בְּרִית, און האָט זיי נתן זיינע משפטים.
- 13 זייערע אויגן האבן ראה די כבוד פֿון זיין כבוד, און זייערע אויערן האבן געהערט זיין קול כבוד.
- 14 און ער האָט צו זיי געזאגט: היט אייך פֿון אלע אומגערעכטיקייט; און איטלעכער האָט ער געבאָטן וועגן זיין חֶבֶר.
- 15 זייערע דרכים זיינען לְעוֹלָם פֿאַר אים, און זיי וועלן נישט נסתר ווערן פֿון זיינע אויגן.
- 16 איטלעכער פֿון זיין יוגנט איז געגעבן צו בייז; און זיי האבן זיך ניט געקאנט מאכן פליישלעכע הערצער פֿאַר שטיינער.
- 17 וואָרעם אין דער חלוקה פֿון די גוים פֿון דער פֿל הָאָרֶץ האָט ער שים אַ מנהיג איבער פֿל עם; אָבער יִשְׂרָאֵל איז דער חלק פֿון גאָט.
- 18 וועמען ער, זייענדיק זיין בָּכוֹר, שפִּיזט מיט מוסר, און ער גיט אים דאָס ליכט פֿון זיין אֶהְכָּה, פֿאַרלאָזט אים נישט.
- 19 דעריבער זענען אַלע זייערע מעשים ווי די שְׁמֵשׁ פֿאַר אים, און זיינע אויגן זיינען תמיד אויף זייערע דרכים.
- 20 קיין פֿון זייערע אומגערעכטע מעשים איז נישט פֿאַרבאָרגן פֿאַר אים, נייערט אַלע זייערע זינד זיינען פֿאַר ה'.
- 21 אָבער ה', וואָס איז חן און ידע זיין מַעֲשֵׂה, האָט זיי נישט עזב און נישט עזב, נאָר זיי האָט זיי שוֹר.
- 22 די צדקה פֿון אַ מענטש איז ווי אַ זיצונג מיט אים, און ער וועט היטן די גוטן פֿון מענטשן ווי אַ עפל פֿון די אויג, און געבן תשובה צו זיינע זין און טעכטער.
- 23 דערנאָך וועט ער אויפשטיין און זיי שחר, און נתן זייער גמול אויף זייערע קעפּ.
- 24 אָבער צו די, וואָס האָבן תשובה געטאָן, האָט ער זיי געבענטפֿערט, און האָט געטרייסט די, וואָס האָבן נישט קיין סבלנות.
- 25 קער זיך אום צו ה', 'און עזב דייןע חטאים, עשה דיין תפלה פֿאַר זיין פנים, און ווייניק.
- 26 קער זיך ווידער צו דעם אויבערשטן, און קער זיך אוועק פֿון רשעות: פֿאַר ער וועט פֿירן דיך אויס פֿון פינצטערניש אין די ליכט פֿון געזונט, און האָס דיין תועבה.
- 27 ווער וועט הלל דעם אויבערשטן אין קבר, אַנשטאַט פֿון די וואָס לעבן און דאַנקען?
- 28 פֿון די מתים ווערט הוֹדָה, אזוי ווי פֿון אַן נישט-אייין, פֿון די מתים: די לעבעדיקע און געזונטע אין האַרצן וועלן לויבן ה'.
- 29 ווי גרויס איז די חֶסֶד פֿון ה' אַלְלָקִינוּ, און זיין רחמים צו די וואָס זיך פנה צו אים אין קדושה!
- 30 ווארים אלעס קען נישט זיין אין מענטשן, ווארים דער זון פֿון מענטש איז ניט ימאָרטאַל.
- 31 וואָס איז ליכטיק ווי די זון? אָבער זיין ליכט פֿאַרלאָזט; און בִּשְׁר וּבְגֵל יִשְׂרָאֵל רַעָה.
- 32 ער ראה די מאַכט פֿון די הייך פֿון הימל; און אַלע מענטשן זענען נאָר ערד און אש.

קאפיטל 18

- 1 דער, וואָס לעבט אויף אייביק, האָט באַשאַפֿן אַלץ בכלל.
- 2 נאָר ה' איז אַ צדיק, און קיין אַנדערער איז נישטאַ אַחוץ ער,

3 וואס רעגירט די וועלט מיט זיין דלאַנע, און אלץ פֿאָלגן זיין רצון: פֿאַר ער איז דער מלך פון אלע, דורך זיין מאַכט טיילט הייליקע זאכן צווישן זיי פון חלומות.

4 צו וועמען האָט ער געגעבן מאַכט צו דערקלערן זיינע מעשים? און ווער וועט דערוויסן זיינע איידעלע מעשים?

5 ווער וועט צאָלן די שטאַרקייט פון זיין מלכות? און ווער וועט אויך דערציילן זיינע רחמים?

6 די מעשים פון ה' נפלאות, פון זיי זאָל גאַרנישט לקה ווערן, און קיין זאך טאָר זיי נישט נתן ווערן, און די ערד פון זיי קען נישט מצא ווערן.

7 אַז א מענטש האָט געטאָן, דאָן הייבט ער אָן; און אַז ער וועט אַוועקלאָזן, וועט ער זיין ספֿק.

8 וואָס איז דער מענטש, און צו וואָס דינט ער? וואָס איז זיין גוטס, און וואָס איז זיין שלעכטס?

9 די צאָל פון טעג פון א מענטש איז העכסטן הונדערט יאָר.

10 ווי א טראָפּן מים צום ים, און א שטיין אין פאַרגלייך פון זאַמד; אזוי זענען טויזנט יאר צו די טעג פון אייביקייט.

11 דעריבער איז ה' סבֿלני מיט זיי, און שפֿך אויף זיי זיין רחמנות.

12 ער האָט ראה און ראה זייער קיץ צו זיין רעה; דרום האָט ער געמערט זיין רחמנות.

13 דער קֶסֶד פון אָדָם איז צו זיין רע; אָבער די קֶסֶד פֿון גאָט איז אויף אלע לייבער: ער באַשטראָפֿט, און שפֿיכט, און לערנט און ברייט ווי א פֿאַסטע זיינע שאַף.

14 ער האָט רחמנות אויף די, וואָס באַקומען מוסר, און וואָס זוכן זיינע משפֿטים.

15 בני, זאָלסט נישט מַעוֹם דינע מעשים טובים, און זאָלסט נישט נוצן דברי-אומנע, ווען דו נתן עפעס.

16 זאָל נישט דער טָ שים די חום? אזוי איז א וואָרט בעסער ווי א מתנה.

17 זע, איז נישט א וואָרט בעסער ווי א מתנה? אָבער ביידע זיינען מיט א גנעדיקן מאַן.

18 אַן כסיל וועט יסחר עָבֶד, און א מתנת קנאות אכל די אויגן.

19 לערנט איידער דו רעדסט, און נוצט פיזיק, אדער דו ביסט קראַנק.

20 פֿאַר משפֿט זאָלסטו דיך בודקים, און אין דעם טאָג פון ביקור וועסטו געפינען רחמים.

21 דערנידעריק זיך איידער דו ביסט קראַנק, און אין דער צייט פון זינד טאָן תשובה.

22 זאָל גאַרנישט פאַרהאַלטן דיך צו צאָלן דיין נדר אין דער צייט, און נישט פאַרהאַלטן ביז טויט צו זיין גערעכטפאַרטיקט.

23 איידער דו וועסט דאווענען, גרייט דיך; און זייט נישט ווי איינער וואס פרובירט דעם האר.

24 טראכט אויף דעם גרימצארן וואס וועט זיין צום סוף, און די צייט פון נקמה, ווען ער וועט אפקערן זיין פנים.

25 ווען דו האסט גענוג, געדענק די צייט פון הונגער, און ווען דו ביסט רייך, טראכט אויף דלות און נויט.

26 פון דער מאָרגן ביזן אָבן ווערט ענדערט די צייט, און אלץ ווערט געטאָן פֿאַר ה'.

27 אַ חכם וועט מורא האָבן אין אלץ, און אין דעם טאָג פון זינדיקן וועט ער זיך היטן פון עבירה, אָבער אַ כסיל וועט נישט אָבסערווירן צייט.

28 איטלעכער מאַן מיט שכל ווייסט חכמה, און וועט הלל דעם וואָס האָט זי מצא.

29 און די, וואָס זיינען געווען מיט פאַרשטאַנד אין רייד, זענען אויך אליין געוואָרן קלוג, און זיי האָבן אַרויסגעגאָסן מיינע משלים.

30 גיי נישט נאָך דיינע תאוות, ניערט האלט דיך אפ פון דיינע תאוות.

31 אַז דו וועסט נתן דיין נפש די תאוות וואָס איר ווילט, וועט זי דיך מאַכן פֿאַר אַ לעג פֿאַר דיינע שונאים וואָס דיך רעה.

32 זאָלסט זיך נישט געניסן פון א סך שמחה, און זאָלסט נישט בונדן צו איר טוב.

33 זאָלסט נישט מאַכן אַ קבצן דורך סעודה אויף אַנטלייען, ווען דו האָסט גאַרנישט אין דיין ארנק: פֿאַר דיין אייגן לעבן וועסטו שכב, און דיך וועט רעדן.

קאפיטל 19

1 אַן עמל, וואָס איז געגעבן געוואָרן צו שיכרות, וועט נישט זיין עשיר;

2 וויין און פרויען וועלן מאַכן מענטשן פון שכל צו פאלן אַוועק, און דער וואָס איז דבק צו זונות וועט ווערן חוצפה.

3 עש און תולעים וועלן אים נחל, און א נחיק וועט לקח ווערן.

4 דער, וואָס איז שנעל צו געבן קרעדיט, איז ליכטיק; און דער, וואָס זינדיקט, וועט זיך באַליידיקן קעגן זיין אייגענעם זעל.

5 דער, וואָס האָט הנאה אין רשעות, וועט פאַרמשפֿט ווערן; אָבער דער, וואָס אַנטקעגנשטעלן זיך תענוגות, כתר זיין לעבן.

6 דער, וואָס קען הערשן זיין צונג, וועט לעבן אָן ריב; און דער וואָס האָט פֿיינט פלאַפלען, וועט האָבן ווייניקער שלעכטס.

7 זאָלסט נישט איבערחזרן דעם אַנדערן, וואָס איז דיר געזאָגט געוואָרן, און דו וועסט קיינמאָל נישט זיין ערגער.

8 צי עס איז צו א פריינד אָדער א פֿיינט, רעדן נישט וועגן אַנדערע מענטשן ס לעבן; און אַז דו קענסט אָן א רעה, זאָלסטו זיי נישט אַנטפלעקן.

9 ווארים ער האט דיך געהערט און געהיט, און ווען עס קומט צייט וועט ער דיך פיינט האבן.

10 אויב דו האסט געהערט א דבר, זאל עס מות מיט דיר; און זייט מוטיק, עס וועט דיך נישט צעברעכן.

11 אַ כסיל ברעט מיט א דָבֶר, ווי אַן אָשָה פון א יָלָד.

12 ווי א חץ וואָס קלעבט זיך אין א מענטש'ס ירך, אזוי איז א וואָרט אין בטן כסיל.

13 ווארפט א חבר, אפשר האט ער עס נישט געטון, און אויב ער האט עס געטון, זאל ער עס מער נישט טוהן.

14 ווארפט דיין חבר, אפשר האט ער עס נישט געזאגט, און אויב ער האט, זאל ער עס נישט רעדן ווידער.

15 ווארפט א פריינד: ווארים אסאך מאל איז עס א לשון הרע, און גלויבט נישט יעדע מעשה.

16 עס איז איינער וואָס גליטשט אין זיין רייד, אָבער נישט פון זיין הארץ; און ווער איז דער, וואָס האָט נישט באַליידיקט מיט זיין צונג?

17 שמע דיין רע איידער דו וועסט אים מאיים; און נישט כעס, געבן פלאץ צו די געזעץ פון דעם העכסטן.

18 די יראה ה' איז דער ערשטער שריט צו זיין אנגענומען פון אים, און חכמה קריגט זיין ליבשאפט.

19 די וויסן פון די מצוות פון די האר איז די לערנונג פון לעבן: און די וואס טאָן זאכן וואָס ביטע אים וועט באַקומען די פרוכט פון דעם בוים פון ימאָרטאַליטי.

20 ירא פון ה' איז פל חכמה; און אין גאַנצן חכמה איז דער עבודה פֿון דער תורה, און דער וויסן פֿון זיין אַלמאַכט.

21 אויב א קנעכט וועט זאָגן צו זיין האר, איך וועל נישט טאָן ווי עס איז גוט פֿאַר דיר; כאטש ער טוט עס נאכדעם, מאכט ער צער דעם וואס שפייזט אים.

22 די וויסן פון רשעות איז נישט חכמה, און אין קיין צייט די עצה פון זינדיקע חכמה.

23 עס איז א רשעות, און די זעלבע אַן תועבה; און סָע איז גיָווען א נָפֶל תְּקֵמָה.

24 דער, וואָס האָט קליין בינה, און האָט ירא ה', איז בעסער ווי איינער וואָס האָט רב תְּקֵמָה, און עבר על תורה פון דעם אייבערשטער.

25ס'איז דאָ אַן ענין, און דאָס איז אומגערעכט; און עס איז איינער וואָס קערט זיך אָפּ צו מאַכן אַ משפט; און עס איז דא אַ חכם וואס מאכט גערעכטיג אין משפט.

26פאַראַן אַ רשע, וואָס הלך אַראָפּ זיין קאָפּ אין עצב; אָבער אינעווייניק איז ער פול מיט אָפּגאָר, פאַרוואָרפן זיין פנים, און מאַכן ווי ער האט נישט געהערט: וואו ער איז נישט באקאנט, וועט ער דיר טאן א אומגליק איידער דו וועסט וויסן.

28און אויב ער ווערט געשטערט פון זינדיקן מחמת כח, אבער ווען ער געפינט א געלעגנהייט וועט ער טאן שלעכטס.

29א מענטש קען זיין באקאנט דורך זיין מראה, און איינער וואָס האט שכל לויט זיין פנים, ווען דו טרעפט אים.

30און דער לבוש פון א מענטש, און די געלעכטער און די הליכה, ווייזן וואָס ער איז.

קאפיטל 20

1עס איז א תוכחה וואָס איז ניט שיין: ווידער, איינער האלט זיין צונג, און ער איז קלוג.

2עס איז פיל בעסער צו תוכחה, ווי צו כעס אין געהיים;

3ווי טוב איז עס, ווען דו ווערט נוכח, צו טאן תשובה! וואָרום אזוי וועסטו אַנטלויפֿן פֿון דער זינד.

4אזוי ווי די תאוה פון א סריס צו צעלאָזן א בתולה; אזוי איז דער וואָס טוט אַ משפט מיט גוואַלד.

5עס איז איינער וואָס שווייגט, און איז געפונען קלוג, און אַן אנדערער דורך פיל פלאַפלען ווערט שנאה.

6איינער האלט זיין צונג, ווארים ער האט נישט צו ענטפערן;

7א חכם וועט האַלטן זיין צונג ביז ער וועט זען געלעגנהייט, אָבער אַ פלענער און אַ כסיל וועלן נישט אַכט צייט.

8דער, וואָס ניצט פֿיל ווערטער, וועט תעב ווערן; און דער, וואָס נעמט צו זיך רשות אין איר, וועט פיינט ווערן.

9עס איז דא א זינדיקער וואס האט גוט הצלחה אין שלעכטע זאכן; און עס איז אַ געווינס וואָס קערט זיך צו הפסד.

10עס איז אַ מתנה וואָס וועט דיר נישט נויץ; און קע איז אַ מתנה אַז דער תְּכִילָה איז דָּבָל.

11עס איז אַ גנבה ווייל פון כבוד; און דאָרטן איז דער וואָס הייבט אויף זיין קאָפּ פֿון אַ נידעריקן נחלה.

12עס איז דאָ, וואָס קונה פיל פֿאַר אַ ביסל, און באַצאָלט עס זיבן מאָל.

13א חכם מאכט אים אהוב דורך זיינע רייד, אָבער די חן פון כסילים וועלן אויסגעגאסן ווערן.

14די מתנה פון אַ כסיל וועט דיר נישט טוען ווען דו האָסט זי; נישט נאָך פֿון די קנאה פֿאַר זיין נייטיקייט: פֿאַר ער זוכט צו באַקומען פילע זאכן פֿאַר איין.

15ער גיט מיעט, און מִסְפֵּר רב; ער עפנט זיין מויל ווי אַ געשריי; היינט לייענט ער, און מאַרגן וועט ער עס ווידער בעטן: אַזאַ איינער זאָל מען פֿיינט ווערן פֿון גאָט און מענטשן.

16זאָגט דער שוטה: איך האָב ניט קיין תְּבִירָה, איך האָב נישט קיין תּוֹדָה פֿאַר אַלע מיינע מעשים טובים, און די, וואָס אכל מײַן לֶחֶם, רעדן רע פון מיר.

17ווי אפט, און וויפיל וועט מען אים לאכן צו בוז! ווארים ער ווייסט ניט רעכט וואָס עס איז צו האָבן; און עס איז אים אלץ איינס ווי ער וואלט עס נישט געהאט.

18צו גליטשן אויף אַ מדרכה איז בעסער ווי צו גליטשן מיט דער צונג: אזוי די פאל פון די רשעים וועט קומען געשווינד.

19אן אומגעציילטע מעשה וועט שטענדיק זיין אין דעם מויל פון די אומחכמים.

20א משפט חכם וועט פאַרוואָרפן ווערן ווען ער קומט ארויס פון אַ כסיל'ס מויל; וואָרום ער וועט ניט רעדן אין דער צייט.

21עס איז פאַרהאן וואס איז געשטערט פון זינדיקן דורך חסרון, און ווען ער נעמט מנוחה, ער וועט ניט זיין דערשראָקן.

22עס איז דאָ, וואָס פאַרניכטט זיין אייגענע נשמה דורך בושה, און דורך אַקסעפטאַנס פון מענטשן, ער אַווערטראָז זיך.

23עס איז אַז פֿאַר בושה הבטחה צו זיין פריינד, און מאכט אים זיין פיינט פֿאַר גאַרנישט.

24א שקר איז אַ כתם בושה אין אַ מענטש, אָבער ער איז שטענדיק אין דעם מויל פון די אומגעלערנט.

25א גנב איז בעסער ווי אַ מענטש וואָס איז רגיל צו שקר, אָבער זיי ביידע וועלן האָבן אַ חורבן צו נחלה.

26די שווא פון אַ שקרן איז בעל, און זיין בושה איז שטענדיק מיט אים.

27א חכם וועט זיך כבוד מיט זיינע רייד, און דער וואָס האָט בינה וועט געניסן גרויס מענטשן.

28דער וואָס עבד זיין אָרץ, וועט גדל זיין הוֹם, און דער וואָס שִׁמַּח גדלים וועט באַקומען מחילה פֿאַר עָוֹן.

29מתנות און מתנות בלינד די אויגן פון די חכמים, און עצרת זיין פֿה, אַז ער קען נישט תוכחה.

30תְּקַמָּה וואָס איז פאַרבאָרגן, און אַזְרָר וואָס איז אַגרן, וואָס רווח איז אין זיי ביידע?

31בעסער איז דער וואָס סתר זיין טיפשות ווי אַן איש וואָס סתר זיין חכמה.

32די נויטיק סבלנות צו זוכן דעם האר איז בעסער ווי דער וואָס פירט זיין לעבן אָן אַ פירער.

קאפיטל 21

1מיין זון, האסטו געזינדיקט? טאָן אזוי ניט מער, אָבער בעט מחילה פֿאַר דיין ערשטע זינד.

2אַנטלויף פון זינד ווי פון דעם פנים פון אַ שלאַנג: וואָרעם אויב דו קומסט צו אים, וועט זי דיך בייס; אירע ציין זענען ווי די ציין פון אַ לייב, וואָס הרגעט די נשמות פון מענטשן.

3פֿל עון איז ווי אַ שווערד מיט צוויי שפיץ, די ווונדן וואָס קענען ניט געהיילט ווערן.

4צו מחריד און עֶשֶׂה וועט אבד עושר: אזוי וועט דאָס בית פון גאים שִׁמְמָה ווערן.

5א תפילה פון דעם פֿה פון אַן אַרעמאַן ריטשט צו די אויערן פון גאָט, און זיין משפט קומט אין גיך.

6דער, וואָס האָט פֿיינט צו זיין תוכחה, איז אין דעם וועג פון זינדיקע; אָבער דער, וואָס האָט מורא ה', 'וועט תשובה טאן פון זיין האַרץ.

7א מענטש איז באקאנט ווי ווייט און נאָענט; אָבער אַ מענטש פון שכל ווייסט ווען ער גליטשט.

8דער, וואָס בנה זיין הויז מיט געלט פֿון אנדרע, איז אזוי ווי דער וואָס זאמלט זיך שטיינער צום קִבֵּר פון זיין קבורה.

9די עדה פון די רשעים איז ווי שְׁלָה חבוב, און דער קִץ פון זיי איז אַ שלהבת אֵש זיי צו אבד.

10דער וועג פון די זינדיקע איז קלאָר מיט שטיינער, אָבער אין זיין סוף איז דער גרוב פון גיהנום.

11דער, וואָס היט די תורה פון ה', 'קריגט איר שכל, און די שלימות פון ירא ה' איז חכמה.

12דער, וואָס איז נישט קלוג, וועט נישט געלערנט ווערן, אָבער עס איז אַ חכמה וואָס מערט ביטער.

13די ידע פון אַ חכם וועט שפע ווי אַ מבול, און זיין עצה איז ווי אַ ריין קוואל פון לעבן.

14די פנימיות פון אַ כסיל זענען ווי אַ צעבראכן כלי, און ער וועט ניט וויסן ווי לאַנג ווי ער לעבט.

- 15אז א חכם הערט א דבר חכם, וועט ער עס שטיל, און צו אים צוגעבן; אָבער ווי נאָר איינער פון קיין שכל הערט עס, איז עס אים רעה, און ער וואָרפט עס הינטער זיין ראק.
- 16דאָס דבר פון א כסיל איז ווי א משא אויפן דָרף, אָבער חן וועט מצא ווערן אין די ליפן פון די חכמים.
- 17זיי שאל דעם פֿה פון דעם חכם אין דער עדה, און זיי וועלן הרהר זיינע דברים אין זייער לב.
- 18ווי א בית וואָס איז חרב, אַזוי איז חכמה פֿאַר א שוטה, און די ידע פון די אומחכמים איז ווי דיבור אָן שכל.
- 19די דָרַת פֿאַר כסילים איז ווי צרעות אויף די רגלים, און ווי כפים אויף דער רעכטער האַנט.
- 20א כסיל עלה אויף זיין קול מיט צחוק; אָבער א קלוגער שמייכלט קוים א ביסל.
- 21לימוד איז פֿאַר א חכם ווי א תכשיט פון זהב, און ווי א צמיד אויף זיין רעכטער אָרעם.
- 22דער רגל פון א נאָר איז באַלד אין דעם הויז פון זיין חבר, אָבער א מענטש פון דערפֿאַרונג איז בוש פון אים.
- 23א כסיל וועט אַרײַנקוקן אין דער טיר אין הויז, אָבער דער, וואָס איז גוט געבילדעט, וועט שטיין אין דרויסן.
- 24עס איז די גסות פון א מענטש צו הערן אין דער טיר, אָבער א חכם וועט זיין צער מיט די חרפה.
- 25די ליפן פון די דברים וועלן זאָגן אַזעלכע זאַכן, וואָס זיינען נישט שייך, אָבער די רייד פון די וואָס האָבן פֿאַרשטאַנד זענען געוואויגט אויף דער וואָג.
- 26דאָס לב פון כסילים איז אין זייער פֿה, אָבער דאָס פֿה פון די חכמים איז אין זייער לב.
- 27ווען דער רשע קללל שטן, שילט ער זיין אייגענע נשמה.
- 28א לוחש מטמא זיין אייגענע נפש, און ער איז שנאה געוואָרן וואו ער וואוינט.

קאפיטל 22

- 1אן עצלן איז פֿאַרגליכן צו א שטיין פון טמא, און איטלעכער וועט אים שוין צו זיין חרפה.
- 2אן עצלן איז פֿאַרגליכן צו דער טמא פון א זבל: איטלעכער וואָס נעמט עס וועט שאַקלען זיין האַנט.
- 3אן רשע איז דער בושע פון זיין אָב וואָס האָט אים געבאָרן, און א בת-כלל ווערט געבאָרן צו זיין הפסד.
- 4א בת חֲכָמָה זאָל ברענגען א נחלה צו איר מאן, אָבער די וואָס לעבט אין יושר איז איר פֿאַטערס כבוד.
- 5די עזת בעשלת אי איר אָב און אי איר בעל, אָבער זיי וועלן איר ביידע בזו.
- 6א מעשה אין צייט איז ווי מוזיק אין טרויער, אָבער סטרים און תיקון פון חכמה זענען קיינמאָל אויס פון צייט.
- 7ווער עס לערנט א כסיל, איז ווי איינער וואָס דבֿק א שרף צוזאַמען, און ווי דער וואָס וועקט איינער פון א געזונט שלאָפֿן.
- 8דער, וואָס דערציילט א מעשה צו א כסיל, רעדט צו איינעם אין א דרימל;
- 9אויב קינדער לעבן ערלעך, און האָבן וואָס, זיי זאָל דעקן די בלאַסנאָס פון זייער עלטערן.
- 10אָבער קינדער, וואָס זיינען יהוָה־פֿיר, בעקעמען מיט זָפֿה און חוסר חינוך די אצילות פון זייער קרוב.
- 11וויין אויף די מתים, וואָרעם ער האָט פֿאַרלוירן דאָס ליכט, און וויין אויף דעם כסיל, וואָרעם ער וויל פֿאַרשטאַנד; מאַכט ווייניק געוויין פֿאַר דעם מת, וואָרעם ער איז אין רו, אָבער דאָס לעבן פון דעם נאָר איז ערגער ווי דער טויט.
- 12זיבן טעג טרויערן מענטשן אויף דעם טויט; אָבער פֿאַר א נאָר און א רשעים אַלע טעג פֿון זיין לעבן.
- 13רעד נישט פיל מיט א כסיל, און גיי נישט צו דעם וואָס האָט נישט קיין שכל; היט אייך פון אים, כדי דו וועסט נישט האָבן צרה, און וועסט קיינמאָל נישט מטמא ווערן מיט זיינע שטותים; צערודערט מיט משוגעת.
- 14וואָס איז שווערער ווי בליי? און וואָס איז דער נאָמען דערפֿון, נאָר א נאָר?
- 15זאַמד און זאָלץ, און א מאַסע פון ברזל, איז גרינגער צו טראָגן ווי א מענטש אָן שכל.
- 16אַזוי ווי געהילץ גארטל און צוזאַמענגעבונדן אין א בנין קענען ניט זיין לוסאַנד מיט טרייסלען: אַזוי דאָס האַרץ וואָס איז באַשטעטיקט דורך עצה ייעץ זאָל מורא אין קיין צייט.
- 17א לב וואָס האָט זיך געזעצט אויף א מחשבה פון שכל איז ווי א יָד נָטל אויף דער קיר פון א גלריה.
- 18חֲנָרִים וואָס זיינען אויף א פֿמֿות וועלן נישט עמד קעגן דעם ווינט; אַזוי קען א פחדן לב אין דעם דמיון פון א כסיל נישט עמד קעגן קיין מורא.
- 19דער וואָס דוקר די אויג וועט מאַכן טרערן צו פֿאַלן, און דער וואָס דוקר די האַרץ מאַכט עס צו ווייזן איר וויסן.
- 20ווער סע וואָרפט א שטיין צו די פויגל, צעשמעטערט זיי, און דער וואָס טענהט זיין פריינד, צעבראכן פריינדשאַפט.
- 21כאָטש דו שלף א שווערד צו דיין פריינד, אָבער ניט ייאוש, וויל עס קען זיין א צוריקער צו חן.
- 22אויב דו האָסט פתח דיין פֿה קעגן דיין חבר, זאָלסט נישט מורא האָבן; ווארים עס קען זיין א ויסגלייך: אחוץ פֿאַר שאָדן, אָדער שטאַלץ, אָדער אנטפֿלעקונג פון סודות, אָדער א פֿאַררעטערדיק ווונד: פֿאַר די זאַכן וועט יעדער פריינד אַוועקגיין.
- 23זייט געטריי צו דיין רע אין זיין דלות, כדי זאָלסט זיך פרייען אין זיין רווחה; שטיי אויף אים אין דער צייט פון זיין צרה, כדי זאָלסט זיין יורש מיט אים אין זיין נחלה: און דער רייכער וואס איז נאָר איז צו באַוואַנדערן.
- 24אַזוי ווי דער אדי און רויך פון א אוויון גייט פֿאַרן פייער; אַזוי שולדיג פֿאַר בלוט.
- 25איך וועל נישט בושע צו באַשיצן א פריינד; און איך וועל מיך ניט באַהאַלטן פֿון אים.
- 26און אויב עפעס שלעכטס וועט פֿאַסירן מיט מיר דורך אים, יעדער איינער וואָס הערט עס וועט זיין היט אייך פון אים.
- 27ווער וועט נתן א משמר פֿאַר מיין פֿה, און א חותמה פון חכמה אויף מייענע ליפן, אז איך זאָל ניט פֿאַלן פלוצעם דורך זיי, און מיין צונג זאָל ניט צעשטערן מיר?

קאפיטל 23

- 1אָדנִי, אָב און מושל פון מיין גאַנצן לעבן, לאָז מיך נישט איבער צו זייערע עצות, און לאָז מיך נישט פֿאַלן פֿאַר זיי.
- 2ווער וועט נתן מכות אויף מייענע מחשבות, און די מוסר חכמה איבער מיין לב? כּדי זיי זאָלן מיך ניט שפֿאַרן פֿאַר מייענע אומוויסנדיקייטן, און מייענע זינד זאָל ניט דורכגיין.
- 3טאָמער מייענע אומוויסנדיקייטן זאָלן זיך נישט גדל, און מייענע חטאות גדל צו מיין חורבן, און איך נפל פֿאַר מייענע שונאים, און מיין פיינט זאָל זיך פרייען איבער מיר, וועמענס תקוה איז רחק פון דיין רחמנות.
- 4אָדנִי, אָב און אָלְקִי מִים, נָטל לָךְ נִיט א גֶזֶר, נִייערט סור זיך פון דינע עבדים תָּמִיד א גְדוֹל.
- 5סור זיך פון מיר תקוות שווא און תאוות, און וועסט עמד דעם וואָס וויל דיך תָּמִיד עבד.
- 6זאָל מיך נישט אָנכאַפֿן די חמדנות פון בטן, און נישט תאוות פון דעם פלייש; און זאָלסט ניט געבן איבער מיר דיין קנעכט אין א חוצפהדיקן מיינונג.
- 7הערט, איר קינדער, די משפט פון דעם פֿה: דער, וואָס היט עס, וועט קיינמאָל נישט לקח ווערן אויף זיינע ליפן.

8 דער זינדיקער וועט עזב זיין אין זיין נארישקייט, סיי דער רעדנער און די גאווה וועלן פאלן דערמיט.

9 זאָלסט נישט רגיל דיין פֿה צו שווערן; נישט נוצן זיך צו די נאָמען פון דעם הייליקער.

10 וואָרעם ווי אַן עבֿד וואָס ווערט געשלאַגן תמיד, וועט נישט זיין אַן אַ תכלת; אַזוי וועט דער, וואָס שווערט און גיט אַ נאָמען ה' תמיד, נישט זיין תמים.

11 אַן אָדעס וואָס בעט אַ סך שבועה, וועט מלא ווערן מיט עז, און די מגפה וועט קיינמאָל נישט סור פון זיין בית; אויב ער וועט פגע, וועט זיין זינד אויף אים; אויב ער שווערט אומזיסט, וועט ער נישט זיין אומשולדיק, בייַערט זיין הויז וועט זיין פול מיט אומגליק.

12 פאַראַן אַ וואָרט וואָס איז לבש מיט מות: אַלוקים נתן עס זאָל נישט מצא ווערן אין דער נחלה פון יעקב; וואָרום אַלע אַזעלכע זאָכן וועלן זיין ווייט פֿון די פֿרעמדע, און זיי וועלן זיך נישט אַרומבלאָנדזשען אין זייערע זינד.

13 זאָלסט נישט נוצן דיין פֿה צו שפֿעז, וואָרעם אין איר איז דאָס דָבֿר פון חטא.

14 געדענק דיין פֿאַטער און דיין מוטער, ווען דו ביסט געזעסן צווישן גרויסע מענטשן. זאָלסט נישט פֿאַרגעסן פֿאַר זיי, און דו זאָלסט ווערן אַ נאָר לויט דיין מנהג, און ווונטש אַז דו ביסט נישט געבוירן געוואָרן, און שעלט זיי טאָג פון דיין געבורט.

15 דער מענטש, וואָס איז צוגעווינט צו די רייד, וועט קיינמאָל זיין רעפֿאַרמירט אַלע טעג פון זיין לעבן.

16 צוויי מינים פון מענטשן מערן זינד, און דער דריטער וועט ברענגען גרימצארן: אַ הייס מיינונג איז ווי אַ ברענען פייער, עס וועט קיינמאָל זיין אויסגעלאשן ביז עס וועט זיין קאנסומט: אַ זונס אין דעם גוף פון זיין פלייש וועט קיינמאָל אויפהערן ביז ער האט אָנצינדן אַ פייער.

17 פֿל לָחֶם איז זיס פֿאַר אַ זונה, ער וועט נישט עזב ביז ער מות.

18 אַן אָדעס וואָס ברעַט חֶשֶׁה, אַזוי צו אמר אין זיין לב: ווער זעט מיר? איך בין אַרומגערינגלט מיט פינצטערניש, די ווענט דעקן מיר, און קיין גוף זעט מיר; וואָס דאַרף איך מורא האָבן? דער אייבערשטער וועט נישט געדענקען מיינ זינד:

19 אזא מענטש האט נאר מורא פאר די אויגן פון מענטשן, און ער ווייסט נישט, אז די אויגן פון ה' זענען 10,000 מאל ברייטער ווי דער זון, ראה אלע וועגן פון מענטשן, און באטראכט די סודות.

20 ער האָט געוואוסט אַלץ איידער זיי זענען געווען באשאפן; אַזוי אויך נאכדעם ווי זיי זענען געווען שליימעסדיק, ער האט געקוקט אויף זיי אַלע.

21 דער דאזיקער מענטש וועט באשטראפט ווערן אין די גאסן פון דער שטאָט, און וואו ער חושד נישט, וועט ער גענומען ווערן.

22 אזוי וועט עס אויך הלך מיט דער אָשה וואָס פאַרלאָזט איר מאַן, און ברענגט אַ יורש דורך אַן אַנדערן.

23 וואָרעם ערשטנס, האָט זי נישט פֿאַלגן דער תורה פון דעם אייבערשטן; און צווייטנס, האָט זי פֿאַרשטאַמט מיט איר אייגענעם מאַן; און דריטנס, האָט זי זונה געווען מיט מזנה, און האָט געבראַכט קינדער פֿון אַן אַנדער מאַן.

24 זי זאָל אַרויסגעפירט ווערן אין דער עדה, און אירע קינדער זאָלן חקירה ווערן.

25 אירע בָּנִים זאָלן נישט שרש, און אירע צווייגן וועלן נישט ברענגען קיין פרוכט.

26 איר זכרון זאָל זי עזב צו ארור, און איר חרפה זאָל נישט נמח ווערן.

27 און די וואָס בלייבן וועלן וויסן אַז עס איז גאַרנישט בעסער ווי יראה ה', און אַז עס איז גאַרנישט זיסער ווי צו היטן די געבאטן פון די האר.

28 עס איז גרויס כבוד צו נאָכפֿאַלגן דעם האר, און צו ווערן באקומען פון אים איז אַ לאַנג לעבן.

קאפיטל 24

1 די חכמה וועט זיך הלל, און וועט זיך כבוד אין מיטן פון איר עם.

2 אין דער עדה פון דעם אויבערשטער וועט זי פתח איר פֿה, און זי זאָל נצחון פֿאַר זיין מאַכט.

3 איך בין ארויס פון דעם מויל פון דעם העכסטן, און כסה די ערד ווי אַ וואָלקן.

4 איך ישב אין בָּמוֹת, און מיין פֿסא איז אין אַ עמוד ענן.

5 איך אַליין האָב אַרומגערינגלט דעם קרייז פון שָׁמַיִם, און איך בין געגאַנגען אין תחתית תהום.

6 אין די כוואליעס פון ים און אין דער גאנצער ערד, און אין אַלע מענטשן און פֿאַלק, איך גאט אַ פֿאַרמאָג.

7 מיט אַלע די דאָזיקע האָב איך געזוכט מנוחה, און אין וועמעס נחלה זאָל איך פֿאַרהאַלטן?

8 האָט מיר דער באשעפֿער פון אַלע זאָכן געגעבן אַ מצוה, און דער וואָס האָט מיר געמאַכט האָט געמאַכט נחת מיין משכן, און האָט געזאָגט: זאָל זיין דיין וואוינונג אין יעקב, און דיין נחלה אין ישראל.

9 ער האָט מיר באשאפן פון די אָנהייב איידער דער וועלט, און איך וועל קיינמאָל פֿאַרלאָזן.

10 אין דעם משכן הקדוש האָב איך עבד פֿאַר אים; און אַזוי בִּינִינִי אַיז גִּינוּען אין צִיּוֹן.

11 אזוי אויך אין דער אהובער שטאָט ער האט מיר מנוחה, און אין ירושלים איז געווען מיין מאַכט.

12 און איך האָב שרש אין אַן עם נכבד, אין דעם חלק פון נחלת ה'.

13 איך בין דערהויבן געוואָרן ווי אַן אַרז אין לְבָנוֹס, און ווי אַ בֶּרֶש אויף די בערג פון חרמון.

14 איך בין געווען דערהויבן ווי אַ דלָאָניע בוים אין עֵן-גֵּדִי, און ווי אַ רויז אין יריחו, ווי אַ שִׁינִי זית אין אַ פֿעלנדיק פֿעלד, און געוואקסן ווי אַ דלָאָניע ביים וואָסער.

15 איך האָב געגעבן אַ ריח ווי קנָמוֹן און אָפֶּלְתוֹס, און האָב נתן אַ ריח ווי בעסט מיר, ווי גלָבָנוֹם, און אניקס, און מִסְקִיק, און ווי אַ קוֹף פון בִּנְקָה אין משכן.

16 ווי דער טערפֿאַנטיין בוים איך אויסגעשטרעקט מיין צווייגן, און מיין צווייגן זענען די צווייגן פון פֿכֹּד און חן.

17 ווי דער וויינשטאָק האָבן אַרויסגעבראַכט ריח נעים, און מייענע פֿרחים זיינען די פרוכט פון כבוד און עשירות.

18 איך בין די מוטער פון שִׁינִי ליבע, און מורא, און וויסן, און הייליק האָפֿן, דעריבער, זייענדיק אייביק, בין געגעבן צו אַלע מיין קינדער וואס זענען געהייסן פון אים.

19 קום צו מיר, אַלע איר וואָס זיינען פון מיר, און זאָט זיך מיט מיין פרוכטן.

20 וואָרעם מיין זכר איז מתוק פון דבש, און מיין נחלה פון דבש.

21 די וואָס עסן מיר וועלן נאָך זיין הונגעריק, און די וואס טרינקען מיר וועלן נאָך זיין דאַרשטיק.

22 דער, וואָס איז צוגעהערט צו מיר, וועט קיינמאָל זיין בוש, און די וואָס אַרבעט דורך מיר, וועלן נישט פֿעלן רעה.

23 דאָס אַלץ איז דאָס בוך פֿון דעם בונד פֿון דעם העכסטן גאָט, די תורה וואָס משה האָט באַפֿילן פֿאַר אַ נחלה צו די עדות פֿון יעקבן.

24 זאָלסט נישט פֿאַרטראַכטן צו זיין שטאַרק אין ה'; 'פֿדי ער זאָל אַיַך באַפֿעסטיקן, קלייבט זיך צו אים; וואָרום יהוה אַלמעכטיקער איז אַליין גאָט, און אַחוץ אים איז נישטאָ קיין אַנדערער גואל.

25 ער פילט אַלץ מיט זיין חכמה, ווי פיזון און ווי טיגריס אין דער צייט פון די נַיִ פירות.

26 ער מאכט שפע פון די שכל ווי פרת, און ווי ירדן אין דער צייט פון קציר.

27 ער מאכט די לערן פון וויסן ווי די ליכט, און ווי גאון אין דער צייט פון ווינטידזש.

28 דער ערשטער מענטש האט זי ניט געקענט אין גאנצן; מער וועלן די לעצטע איר ניט געפֿינען.
 29 וואָרעם אירע מחשבות זיינען מער פֿון דעם ים, און אירע עצות זיינען עומק פֿון דעם תהום הגדול.
 30 אויך איך בין יצא ווי א נחל פֿון א טייך, און ווי א צינור אין א גאָרטן.
 31 איך האָב אמר: איך וועל משקה מיין בעסטע גן, און וועל שפע מים מיין גן-בעט; און הִנֵּה, מיין נר איז געוואָרן א נהר, און מיין נהר איז געוואָרן א ים.
 32 איך וועל נאָך מאַכן לערן צו שיינען ווי דער מאָרגן, און איך וועל שיקן איר ליכט פֿון ווייַטן.
 33 איך וועל נאָך אויסגיסן די לערע ווי נבואה, און לאָזן עס צו אַלע צייטן אויף אייביק.
 34 הִנֵּה, איך האָב נישט עמל נאָר פֿאַר מיר אַליין, נייַערט פֿאַר אַלע וואָס זוכן חכמה.

קאפיטל 25

1 אין דרייַ זאכן בין איך געשאפֿן געוואָרן, און איך בין געשטאַנען שייַן סיי פֿאַר גאָט און סיי פֿאַר מענטשן: די אחדות פֿון אחים, די אהבת חבר, א מאן און א ווייב וואָס זענען מסכים צוזאַמען.
 2 דרייַ מינים מענטשן האָט מיין נפש פֿינט, און איך בין זייער פגע אויף זייער לעבן: אַן אַרעמאַן וואָס איז שטאַלץ, אַן עושר וואָס איז א ליגנער, און אַן זקן נואף, וואָס שעכט.
 3 אַז דו האָסט גאַרנישט קבֿץ אין דיין נוער, ווי קענסטו געפֿינען עפעס אין דיין צייט?
 4 ווי א משפט איז א משפט פֿאַר גרויע האָר, און פֿאַר קדמונים צו וויסן עצה!
 5 ווי נאה איז די חכמה פֿון זקנים, און בינה און עצה צו אנשי כבוד.
 6 רב נסיון איז די כתר פֿון זקנים, און די יראת ה' איז זייער כבוד.
 7 עס זענען 9 זאכן וואָס איך האָב געמשפֿט אין מיין האַרץ צו זיין צופֿרידן, און די צענט וועל איך אויסדריקן מיט מיין צונג: אַ מענטש וואָס האָט פֿרייד פֿון זיינע קינדער; און דער וואָס לעבט צו זען דעם פֿאַל פֿון זיין פֿיינט.
 8 גוט איז דער, וואָס וואוינט מיט א ווייב פֿון שכל, און וואָס האט נישט גליטש מיט זיין צונג, און וואָס האט נישט עבד א מענטש וואָס איז מער אומווערט פֿון זיך אַליין;
 9 גוט איז דער וואָס האָט מצא חכמה, און דער וואָס רעדט אין די אויערן פֿון די וואָס וועלן הערן;
 10 אַ ווי גרויס איז דער וואָס מצא חכמה! און עס איז נישטאַ קיינער איבער דעם וואָס האָט מורא פֿאַר גאָט.
 11 אָבער די אהבה צו ה' גייט איבער אַלע זאכן צום האר; דער וואָס האלט זי, מיט וואָס זאָל ער געגליכן ווערן?
 12 די יראת ה' איז דער אָנהייב פֿון זיין ליבשאַפט, און אמונה איז דער אָנהייב פֿון זיך צו אים.
 13 געבן מיר קיין פֿלאַגן, אָבער די פֿלאַגן פֿון די האַרץ, און קיין רשעות, אָבער די רשעות פֿון א פֿרוי.
 14 און יעטוועדער צרה, נאָר די צרות פֿון די וואָס האָבן מיך פֿיינט, און יעטוועדער נקמה, נאָר די נקמה פֿון די שונאים.
 15 קיין קאָפּ איז נישטא העכער דעם קאָפּ פֿון א נחש; און עס איז נישטאַ קיין גרימזאַרן איבער דעם גרימזאַרן פֿון א פֿיינט.
 16 איך האָב ליב געהאַט וואוינען מיט א לייב און א שלאנג, ווי צו היטן הויז מיט א רשעים.
 17 די רשעות פֿון אַן אַשה משנה איר פנים, און ווי שֶׁק חושך איר פנים.
 18 איר מאַן זאָל ישב צווישן זיינע שכנים; און אַז ער הערט, וועט ער זיכצן ביטער.
 19 פֿל רָעָה איז ביי די רשעות פֿון אַן אַשה קאָד; זאָל אויף איר נפל דער חלק פֿון א חטא.
 20 אַזוי ווי דאָס עלה אויף א זאַמדיק וועג איז צו די רגלים פֿון די זקנים, אַזוי איז א ווייב פֿול מיט ווערטער צו א שטיל מענטש.
 21 זאָלסט נישט שטראָפֿן אין דער שיינקייט פֿון אַן אַשה, און איר זאָלט איר נישט חפֿץ פֿאַר תענוג.
 22 אַ אַשה, אַז זי שומר איר מאַן, איז פֿול מיט כּעס, חוצפה, און רב חרפה.
 23 אַן אַשה רָשָׁע קִשְׁטָה אֶת-עֶזְרָא, עוֹשֶׂה אֶת-פֶּזֶר שֹׁכֵר, און א לב פצוע; אַן אַשה וואָס וועט נישט נחם איר מאַן אין צרה, מאכט חלשות ידיים, און כֶּרֶךְ שָׁלָה.
 24 פֿון דער פֿרוי איז געקומען דער אָנהייב פֿון זינד, און דורך איר שטאַרבן מיר אַלע.
 25 גיב נישט דעם וואסער; און א רשעים איז ניט א פֿרייהייט צו גאָד אין אויסלאנד.
 26 אויב זי גייט ניט אַזוי ווי דו ווילסט זי, זאָלסט זי אָפּשניידן פֿון דיין פֿלייש, און איר געבן א גט, און זי זאָל גיין.

קאפיטל 26

1 וואויל איז דער איש וואָס האט א ווייב מיט כבוד, וואָרעם די צאָל פֿון זיינע טעג וועט זיין כפֿול.
 2 אַן אַשה נְשִׁית שֹׁמֵחַ איר מאַן, און ער וועט ממלא זיין די שָׁנָה פֿון זיין נפש בשלום.
 3 א גוטע ווייב איז א חלק טוב, וואָס וועט נתן ווערן אין דעם חלק פֿון די וואָס ירא ה'.
 4 צי א מענטש איז עשיר אָדער עני, אויב ער האָט א גוט האַרץ צו ה', ער וועט זיך שטענדיק פֿרייען מיט א פֿריילעך פנים.
 5 עס זענען דרייַ זאכן וואָס מיין האַרץ האט מורא; און פֿאַר דעם פערטן האָב איך מורא געהאַט: די לשון הרע פֿון א שטאָט, דאָס איינזאַמלען פֿון אַן אומשולדיקן המון, און א פֿאַלשע באַשולדיקונג; דאָס אַלץ איז ערגער פֿון דער טויט.
 6 אָבער א צער פֿון האַרץ און צער איז אַן אשה, וואָס איז מקנא אויף אן אנדער פֿרוי, און א נגע פֿון דער צונג, וואָס רעדט מיט אלעמען.
 7 אַן אַשה רָעָה איז א יאָך א שֶׁקָל אַהִין און צוריק; דער, וואָס האלט אין איר, איז ווי א עקרב.
 8 אַן אַשה שֹׁפְרוֹת און א מְחַנֶּה פֿון אָרֶץ מְרֻעָה גְדוֹל כּעס, און זי וועט נישט כסה איר אייגענע בושע.
 9 די זנות פֿון אַן אַשה קען ווערן באַקאַנט אין אירע גוואַלדיקע מראה און בעפעף.
 10 אויב דיין טאכטער איז אן בושע, היט זי אין צרה, כדי זי זאל זיך נישט אכזרי מיט א גרויסער פֿרייהייט.
 11 היט זיך אויף אן חצוף אויג, און זאָלסט זיך נישט חידושן אויב זי וועט עשה אויף דיר.
 12 זי וועט פתח איר פֿה, ווי א דאָרשטיק נוסעת ווען ער מצא א קוואל, און טרינקען פֿון אַלע וואסער לעבן איר; ביי יעדער גדר וועט זי זיצן, און עפענען איר פֿילונג קעגן יעדער פֿיגל.
 13 דער חֶסֶד פֿון אַן אַשה שֹׁמֵחַ איר מאַן, און איר שיקול דעת וועט נתן זיינע ביינער.
 14 א נְשִׁית שְׂנִיָּיא און אֶהְבָּה איז א מתנה פֿון ה'; און עס איז גאַרנישט אַזוי פֿיל ווערט ווי א מיינונג געזונט געלערנט.
 15 א בושע און געטריי פֿרוי איז א טאָפֿל חן, און איר קאָנטינענט מיינונג קענען ניט זיין ווערט.
 16 ווי די זון ווען זי גייט אויף אין הימל הויך; אַזוי איז די שיינקייט פֿון א גוטער ווייב אין דעם סדר פֿון איר הויז.

- 17 ווי דער ליכטיק ליכט איז אויף דער הייליקער מנורה; אזוי איז די שיינקייט פון דעם פנים אין דער צייט.
- 18 ווי די גילדערנע עמודים אויף די שוועלן פון זילבער; אזוי זענען די שיין פֿיס מיט אַ שטענדיק האַרץ.
- 19 בני, היט די פרח פון דיין עולם; און ניט געבן דיין שטאַרקייט צו פרעמדע.
- 20 אַז דו האָסט קנה אַ נחלתו אין דעם גאַנצן שָׁדָה, זאָלסטו עס זייען מיט דיין זאַמען, בטח אויף דעם טובֿ פון דיין ציר.
- 21 און דיין גזע, וואָס דו האָסט איבערגעלאָזט, וועט גדל ווערן, מיט דעם בטחון פון זייער גוטן אַראָפּגאַנג.
- 22 אַ זונה זאָל גערעכנט ווערן ווי רוק; אָבער אַ חתונה איז אַ טורעם קעגן טויט פאַר איר מאַן.
- 23 אַ רשע איז נתן געוואָרן ווי אַ חלק פאַר אַ רשע, אָבער אַ פרוי איז נתן געוואָרן צו דעם וואָס יראַה'.
- 24 אַן אִשָּׁה מְשֻׁכְּרִית בֹּרַחַת בְּנֶשׁ, אָבער אַן אִשָּׁה ישר וועט יראַה איר מאַן.
- 25 אַ בושה ווערט גערעכנט ווי אַ כּלָב; אָבער די פֿאַרשעמטע וועט מוֹרָא האָבן פֿאַר גאָט.
- 26 אַן אִשָּׁה, וואָס מכבד איר מאַן, וועט געמשפּט ווערן חכם פון אַלעמען; אָבער די וואָס טוט אים שענדלעך אין איר שטאַלץ, וועט פֿאַררעכנט ווערן פֿאַר אַלע רשעים.
- 27 און אַ אִשָּׁה קְרוֹי, און אַ גֶרָף, וועט מען בקש צו פֿאַרטרייבן די שונאים.
- 28 עס זענען צוויי זאכן וואָס טרויערן מיין האַרץ; און דער דריטער מאכט מיר גרימצאָרן: אַ מענטש פון מלחמה וואָס ליידט אַרעמקייט; און מענטשן פון שכל וואָס זענען נישט באַשטימט; און איינער וואָס קערט זיך צוריק פון גערעכטיקייט צו זינד; דער האר גרייט אזא איינער פאר דער שווערד.
- 29 אַ סוחר זאל זיך קוים אפהיטן פון עוול; און אַ האַקסטער זאָל ניט באַפֿרייט ווערן פֿון זינד.

קאפיטל 27

- 1 פילע האָבן געזינדיקט פֿאַר אַ קליין זאך; און דער וואָס זוכט שפע וועט אַפּקערן זינע אויגן.
- 2 ווי אַ ציפורן דבק צווישן די חיבורים פון די שטיינער; אזוי שטעקט זינד צווישן קויפן און פארקויפן.
- 3 סניידן אַ מענטש זאָל זיך נישט היטן אין יראַת ה', וועט זיין בית בקרוב הפך ווערן.
- 4 אזוי ווי ווען מען זיפט מיט אַ זיפ, בלייבט דער מיסט; אזוי די שמוץ פון מענטשן אין זיין רעדן.
- 5 דער אויוון פרוווט די פלים פון דעם טעפער; אזוי דער פּראָצעס פון מענטש איז אין זיין ריזאָנינג.
- 6 די פרוכט דערציילט אויב דער בוים איז געווען אנגעטאן; אזוי איז דאָס רייד פֿון אַ חופה אין האַרצן פֿון מענטשן.
- 7 הלל קיינעם נישט, איידער דו הערט אים דבר; וואָרום דאָס איז דער משפּט פֿון מענטשן.
- 8 אויב דו וועסט נאָכקומען מיט גערעכטיקייט, וועסט איר זי קריגן, און זי אָנטאָן, ווי אַ לבוש לאַנג און פּראַכט.
- 9 די פייגל וועלן זיך צוהערן צו זייערע; אזוי וועט זיך דער אמת אומקערן צו די וואָס טוען אין איר.
- 10 ווי דער ארי ווארט אויף דעם טרף; אזוי זינדיקט פֿאַר די וואָס טוען זינד.
- 11 די דיבור פון אַ פרום איז שטענדיק מיט חכמה; אָבער אַ נאַר ענדערט זיך ווי די לבנה.
- 12 אויב דו ביסט צווישן די נבדל, היט די צייט; אָבער זייט שטענדיק צווישן מענטשן מיט שכל.
- 13 די דיבור פון כסילים איז עגמת נפש, און זייער ספורט איז די חטאת פון זינד.
- 14 די דיבור פון דעם וואָס שווערט רב מאכט די האָר זקוף; און זייערע קללות מאכט מען אַפּשטעלן די אויערן.
- 15 די ריב פון די גאווה איז שפיכת דמים, און זייער שְׁמִחוֹת זיינען כבד פֿאַר דער אוזן.
- 16 ווער עס גלה סודות, אבד זיין קרעדיט; און וועט קיינמאָל געפֿינען אַ פריינד צו זיין מיינונג.
- 17 האָט ליב דיין פריינד, און זיין געטרייַ צו אים, אָבער אויב דו פארראט זיינע סודות, גיי ניט מער נאָך אים.
- 18 וואָרעם ווי אַן אָדָם האָט שחת זיין פיינט; אזוי האסטו פארלוירן די ליבשאפט פון דיין חבר.
- 19 אזוי ווי איינער וואס לאזט ארויס א פויגל פון זיין האנט, אזוי האסטו געלאזט גיין דיין חבר, און זאלסט אים נישט כאפן.
- 20 גיי נישט מער נאָך אים, ווייל ער איז צו ווייט אַוועק; ער איז ווי אַ רוי אנטלאפן פון דער שטראָף.
- 21 וואָס אַ ווונד, עס קען זיין פארבונדן; און נאָך אַ שאָדן, עס קען זיין ויסגלייך, אָבער דער וואָס פארראט סודות איז אַן אַפּפּענונג.
- 22 דער, וואָס ווינקט מיט די אויגן, טוט שלעכטס, און דער, וואָס קען אים, וועט סור פון אים.
- 23 ווען דו ביסט נוכח, וועט ער דבר חֶסֶק, און וועט זיך נערץ דינע רייד; אָבער צום לעצט וועט ער זיך קריגן זיין פֿה, און לשון הרע דינע דברים.
- 24 איך האָב פיינט פיינט, אָבער גאָרנישט ווי אים; וואָרום גאָט וועט אים פֿיינט האָבן.
- 25 ווער סע ווארפט אַ שטיין אין דער הויך, ווארפט עס אויף זיין קאָפּ; און אַ שווינדלדיקער זעץ וועט מאַכן ווונדן.
- 26 ווער סע חפר אַ בור, וועט פאלן אין איר, און דער וואָס כאַפּאַנז אין איר.
- 27 דער וואָס טוט אומגליק, עס וועט פאלן אויף אים, און ער וועט ניט וויסן פון וואָס עס קומט.
- 28 לעג און חרפה זענען פון די גאווה; אָבער נקמה, ווי אַ לייב, וועט זיך לייגן אויף זיי.
- 29 די וואָס פרייען זיך אויף דעם פאל פון די צדיקים, וועט זיין גענומען אין דער שטריקל; און פֿיין וועט זיי פֿאַרלענדן איידער זיי שטאַרבן.
- 30 רשעות און גרימצארן, אפילו דאָס זענען תועבות; און דער זינדיקער זאָל זיי ביידע האָבן.

קאפיטל 28

- 1 דער וואָס נקמה וועט מצא נקמה פון ה', 'און ער וועט פֿאַרזיכערן זיינע זינד אין זכרון.
- 2 מוחל דיין רען דעם רָעָה וואָס ער האָט דיר עשָׂה, אזוי וועלן אויך דינע חטאים מוחל ווערן ווען דו וועסט דאווענען.
- 3 איין מענטש טראָגט שנאה קעגן דעם אנדערן, און בקש ער מחילה פון ה'?
- 4 ער טוט ניט קיין רחמנות צו אַ מענטש, וואָס איז ווי אים, און ער בעט מחילה פון זיין אייגענע זינד?
- 5 אויב דער, וואָס איז נאָר פלייש, שפייזן האָט, ווער וועט בעטן פֿאַר מחילה פון זיינע זינד?
- 6 זכר דיין קיץ, און זאָל פסק די איבה; געדענקט פארדארבן און טויט, און בלייבט אין די מצוות.
- 7 געדענק די מצוות, און ניט טראָגן קיין רשעות צו דיין חבר; געדענק דעם בונד פון דעם העכסטן, און ווינק מיט אומוויסנדיקייט.
- 8 זאָלסט זיך אפהיטן פון ריב, און וועסט מינערן דינע חטאים;
- 9 אַ חטא רעד מיט חברים, און מאַכט מחלוקת צווישן די שלום.
- 10 ווי דער ענין פון פייער איז, אזוי ברענט עס; און לויט זיין עשירות איז אויפֿגעשטאַנען זיין כּעס; און וואָס שטאַרקער זיי זענען וואָס קריגן זיך, אַלץ מער וועלן זיי אָנצינדן.
- 11 אַ מַחְרָה חֶפְשִׁי מִצִּיד אַ אֵש, און אַ מַחְרָה חֶפְשִׁי פֿה דָם.

12אז דו בעז דעם ניצוץ, וועט ער ברענען; אז דו וועסט שפייזן אויף אים, וועט ער כעס ווערן, און די ביידע זיינען יצא פון דיין מויל.
 13קלל דעם לוחש און האָט דָּבָל לשון: וואָרעם אַזעלכע האָבן אבד רב שְׁלוֹם.
 14א לשון גבורה האָט צער רב, און זיי דחף פון גוי צו גוי; ערים חזקות האָט זי ירד, און הפך די ביתים פון גדולים.
 15א לשון גבורה האָט אַרויסגעטריבן נָשִׁים נָשִׁים, און זיי מְשַׁחֵר פון זייער עמל.
 16ווער סע שמע צו אים וועט קיינמאל געפֿינען מנוחה, און קיינמאל זיצן שטיל.
 17דער שיץ פון דער שיץ מאכט סימנים אין דעם פלייש, אבער דער שטעק פון דער צונג שבר די ביינער.
 18פילע זענען געפאלן דורך דעם ברעג פון דער שווערד, אָבער ניט אַזוי פילע ווי זענען געפאלן דורך די צונג.
 19גוט איז דער, וואָס איז בטחון דורך זיין גיפט; וואָס האָט ניט געצויגן זיין יאָך, און איז ניט געבונדן געוואָרן אין אירע בענד.
 20ווארים זיין יאָך איז אַ יאָך פון ברזל, און זיין באַנד זענען באַנדז פון קופער.
 21דער מות דערפון איז א מות רעה, דער קבר איז געווען בעסער פון אים.
 22עס זאָל ניט זיין הערשער איבער די וואָס ירא ה', און זיי וועלן ניט פאַרברענט ווערן מיט איר פלאם.
 23די וואָס עזב ה' וועלן נפל אין איר; און עס זאָל ברענען אין זיי, און ניט אויסגעלאשן ווערן; ווי אַ לייב וועט ער אויף זיי געשיקט ווערן, און ווי אַ לעמפערט וועט זיי זיי פאַרצערן.
 24ראה אז דו גדר דיין רכוש אַרום מיט דערנער, און בינדן דיין קָסָף און דיין זהב;
 25און ווי דייןע דברים אין אַ וואָג, און עשֶׂה אַ טיר און אַ קָלָת פאר דיין קֶה.
 26היט אייך, דו זאלסט נישט גליטשן דערבײַ, כדי דו זאלסט נישט נפל פאר דעם שכב.

קאפיטל 29

1דער וואָס איז רחום, וועט לייזן צו זיין חבר; און דער, וואָס שטאַרקט זיין האַנט, היטן די געבאַט.
 2הלווה צו דיין רַע אין צייט פון זיין צָרוֹן, און דו שוב שלם דיין רַע אין דער צייט.
 3היטן דיין דבר, און עשֶׂה מיט אים געטריי, און דו וועסט שטענדיק געפֿינען די זאך וואָס איז נויטיק פאַר דיר.
 4רבים, ווען אַ זאך איז זיי געליינט געוואָרן, האָבן זיי גערעכנט, אז עס ווערט געפֿינט, און זיי האָבן זיי געמאַכט צרות, וואָס עזר זיי.
 5ביז ער האט באקומען, וועט ער קושן א מענטש'ס האנט; און פֿאַר זיין חֲבֵרִם געלט וועט ער רעדן אונטערטעניק, אָבער ווען ער זאָל באַצאָלן, וועט ער פֿאַרלענגערן די צייט, און אומקערן ווערטער פֿון טרויער, און באַקלאַגן זיך אויף דער צייט.
 6אויב ער וועט גבור, וועט ער קוים באקומען די האַלב, און ער וועט רעכענען ווי ער וואָלט געפֿונען עס; אויב ניט, ער האט געראטעוועט אים פון זיין געלט, און ער האט באקומען אים אַ פֿיינט אָן סיבה; ער באַצאָלט אים מיט קללות און קללות. ריילינג; וּבְגִין קְבוֹד עֲשֵׂה עָלָיו כְּנוֹת.
 7פילע האָבן דעריבער אפגעזאגט צו לייזן פֿאַר אנדערע מענטשן ס קראַנק האַנדלינג, מורא צו זיין שווינדל.
 8אָבער דו האַסט סבלנות מיט אָן אָדָם וואָס איז עָנִי, און זאלסט נישט פאַרהאַלטן אים רחמנות צו טאָן.
 9העלף דעם אַרעמאָן צוליב דעם געבאַט, און זאלסט אים ניט אָפקערן צוליב זיין דלות.
 10אבד דיין געלט פאר דיין ברודער און פאר דיין חבר, און זאל עס נישט פאררויט אונטער א שטיין צו פארלירן.
 11שטעל דיין אוצר לויט די מצוות פון דעם אייבערשטער, און עס וועט דיר ברענגען מער נוצ ווי נָהָב.
 12סגר צדקה אין דייןע מחסנים, און עס וועט דיר מציל זיין פון אַלע צרות.
 13עס וועט מלחמה פאַר דיר קעגן דיין פיינט בעסער ווי אַ גוואַלדיק מגן און אַ שטאַרק שפִּיז.
 14אן ערלעכער איז ער' פֿאַר זיין רַע, אָבער דער חצוף וועט אים עזב.
 15זאלסט נישט שכח די תְּכֵד פון דיין בטחון, וואָרעם ער האָט נתן זיין נפש פאַר דיר.
 16א זינדיקער וועט אומקערן די גוטע נחלה פון זיין בטחון;
 17און דער, וואָס האָט אונדנקום, וועט אים לאזן אין סכנה, וואָס האָט אים מציל געווען.
 18בטחון האָט בטל רַבָּה פון גוטן נחלה, און ווי אַ קָלָת פון ים האָט זיי טלטל; גבורים האָט זי מגרש פון זייערע הַיְיזֶר, אַזוי אז זיי האָבן נדד צווישן גוֹיִם זרים.
 19א רשע, וואָס עבר על מצוות ה', וועט פֿאַלן אין בטחון, און דער וואָס אַקערז און גייט נאָך די געשעפט פון אנדערע מענטשן, וועט פֿאַלן אין חליפות.
 20עזר דיין חבר לויט דיין כח, און היט אייך אז דו אליין פאלט נישט אריין אין דעם.
 21דער הויפט זאך פֿאַר לעבן איז וואַסער, און ברויט, און קליידער, און אַ הויז צו דעקן בושה.
 22בעסער איז דאָס לעבן פון אַן אַרעמאָן אין אַ שלעכטן הַיְיזֶק, ווי אַ צניעות אין דעם בית פון אַן אנדער מאַן.
 23ציי עס איז קליין אָדער מרובה, האַלט דיר צופֿרידן, אז דו זאלסט ניט הערן די חרפה פֿון דיין הויז.
 24ווארים עס איז אַ אומגליק לעבן צו גיין פון הויז צו הויז: פֿאַר וווּ דו ביסט אַ פֿרעמדע, דו וועסט ניט אַרויספֿאָדערן דיין מויל.
 25וועסטו שִׁמַח, און סעודה, און נישט האָבן קיין תּוֹדָה;
 26קום, דו פֿרעמדע, און שטעל אַ טיש, און שפּייז מיר פון וואָס דו האַסט גרייט.
 27נתן מקום, דו זר, פֿאַר אַן איש כבוד; מַיִן ברודער קומט זיך איינזעצן, און איך דאַרף מַיִן הויז.
 28די דאזיקע זאכן זענען שווער צו אַ מענטש פון שכל; די שְׁמִיקָה פון בית-חדר, און די חרפה פון דעם בעל-ממלא.

קאפיטל 30

1דער, וואָס האָט ליב זיין זון, לאָזט אים אָפֿט פילן דעם רוט, כדי ער זאָל זיך שִׁמַח פון אים צום סוף.
 2דער, וואָס יסר זיין זון, וועט זיך שִׁמַח אין אים, און וועט זיך פרייען מיט אים צווישן זיין באַקאַנטן.
 3דער, וואָס לערנט זיין זון, צער דעם שונא, און פֿאַר זיינע חברים וועט ער זיך פרייען מיט אים.
 4כאָטש זיין פאטער שטאַרבט, אָבער ער איז ווי ער איז ניט טויט: פֿאַר ער האט לינקס איינער הינטער אים וואָס איז ווי אים.
 5בשעת ער האָט געלעבט, האָט ער געזען און זיך געפֿרייט אין אים, און ווען ער איז געשטאַרבן, איז ער ניט געווען צער.
 6ער האָט עזב הינטער זיך אַ נוקם קעגן זיינע שונאים, און איינער וואָס וועט געבן חסד צו זיינע חברים.
 7דער, וואָס מאַכט צו פון זיין בן, וועט כרח זיין זיינע פֿצעים; און זיינע געווען וועט זיך געִהָעָן פֿאַר אַיטלעכן געשריי.
 8א פערד, וואָס איז נישט צעבראכן, ווערט אַ שטאַרק, און אַ קינד וואָס איז לינקס צו זיך וועט זיין כוויז.
 9היט דיין קינד, און ער וועט דיר מפחד: שפיל מיט אים, און ער וועט דיר ברענגען צו שווער.
 10זאלסט נישט לאָך מיט אים, כדי דו האסט נישט צער מיט אים, און דו זאלסט נישט חרק דייןע ציין צום סוף.

- 11 געב אים נישט קיין חירות אין זיין נעור, און נישט ווינק צו זיינע שטותים.
- 12 בויג זיך אראפ זיין האלדז ווען ער איז יונג, און הלך אים אויף די ז
- 13 יסך דיין פון, און עבד אים צו עמל, כדי זיין זימה זאל נישט זיין א עבירה אויף דיר.
- 14 בעסער איז דער ארעמאן, וואס איז געזונט און שטארק פון מבנה, ווי אן עושר וואס איז פאר אין זיין גוף.
- 15 געזונט און גוט נחלה פון גוף זענען אויבן אלע גאלד, און א שטארק גוף העכער אין-ענדלעך עשירות.
- 16 עס איז קיין עשירות אויבן א געזונט גוף, און קיין פרייד איבער דער פרייד פון די הארץ.
- 17 טויט איז בעסער ווי א ביטער לעבן אדער קעסיידערדיק קראנקייט.
- 18 חמידים משגנים אף א פה סוגם, אין פגשים פון פשר אשר עשה בקבר.
- 19 וואס טויג דאס קרבן פאר אן עץ? ווארום עס קען נישט עסן און נישט שמעקן; אזוי איז דער וואס ווערט גערודפט פון גאט.
- 20 ער זעט מיט זיינע אויגן, און גנחת, ווי א סריס וואס חבק א בתולה, און זיפט.
- 21 זאלסט נישט נתן דיין מחשבה צו כבודות, און נישט ענה אין דיין עצה.
- 22 די שמחה פון לב איז דאס נפש פון אדם, און די שמחה פון א איש מאריך ימים.
- 23 האב לייב דיין נפש, און נחם דיין לב, רחיק פון דיר צער, ווארעם צער האט הרג רבים, און נישטא קיין רווח אין אים.
- 24 קנאה און גרימצארן פארקירצן דאס לעבן, און אכטונג ברענגט די צייט פאר דער צייט.
- 25 א פריילעכן און גוט הארץ וועט אכטונג געבן אויף זיין פלייש און מאכל.

קאפיטל 31

- 1 היטונג אויף עשירות אכל דאס פלייש, און איר זארג פארטריבן שלאף.
- 2 היטונג וועט נישט לאזן א מענטש נארן, ווי א ווייטיקדיק קרענק ברעכן שלאפן.
- 3 די עשירים האט גרויס עמל אין קבץ עשירות צוזאמען; און אז ער רוהט זיך, ווערט ער אָנגעפֿילט מיט זיינע זאכן.
- 4 דער עני איז עמל אין זיין נחלה עני; און אז ער לאזט זיך אפ, איז ער נאך אן ארעמאן.
- 5 דער, וואס האט לייב זיך, וועט נישט גערעכטפארטיקט ווערן, און דער, וואס גייט נאכן שחיתות, וועט דערפון גענוג האבן.
- 6 גאלד איז געווען דער חורבן פון רבים, און זייער חורבן איז געווען.
- 7 עס איז א נגף פאר די וואס זבח צו אים, און יעדער כסיל וועט לקח ווערן דערמיט.
- 8 וואויל איז דער עושר וואס ווערט מצא אן קיין פגם, און האט נישט הלך נאך זהב.
- 9 ווער איז ער? און מיר וועלן אים רופן ברוך, ווארום ווונדערלעכע זאכן האט ער געטאן צווישן זיין פאלק.
- 10 ווער איז דערמיט געפרוויט געווארן, און איז מצא געווארן גם? דעמאלט לאזט אים כבוד. ווער קען באליידיקן און האט נישט באליידיקט? אדער געטאן שלעכטס, און נישט געטאן?
- 11 זיין פארמעגן וועט זיין פעסט, און די עדה וועט דערקלערן זיין צדקה.
- 12 אויב דו וועסט זיצן ביין טיש רב, זאלסט נישט חמד אויף אים, און זאלסט נישט אמר: עס איז אויף אים רב בשר.
- 13 געדענק אז אן אויג איז א שלעכט זאך, און וואס איז באשאפן מער שלעכט ווי אן אויג? דעריבער וויינט עס ביי יעדן געלעגנהייט.
- 14 זאלסט נישט שטרעקע דיין יד וואוהין נאך זי קוקט, און שטף זי נישט מיט אים אין די שיסל.
- 15 זאלסט נישט משפטן דיין רע אליין, און זייט נבון אין יעדן נקודה.
- 16 אכל ווי עס ווערט א מענטש, דאס וואס איז געשטעלט פאר דיר; און האבן זיך מיינש גינען.
- 17 לאז זיך פרייער אוועק פון וועגן מינהגים; און זאלסט נישט באליידיקן.
- 18 ווען דו ביסט געזעסן צווישן פילע, זאלסט נישט ארויסגיין קודם-פל דיין האנט.
- 19 א ביסל איז גענוג פאר א מענטש וואס איז געזונט געילד, און זיין וויינט טוט נישט ברענגען אויף זיין בעט.
- 20 פון אכילה איז א שלום פון אכל; ער קום שום, און זיינע שכל איז מיט אים, אבער דער כאב פון צפה, און דע, און כאבים פון בטן, איז ביי אן אדם פון נישט שבע.
- 21 און אויב דו ביסט געצווינגען געווארן צו עסן, שטיי אויף, גיי ארויס, קע, און דו וועסט האבן מנוחה.
- 22 מיין זון, הער מיך, און זאלסט מיך נישט בוז, און צום לעצט וועסטו געפינען ווי איך האב דיר געזאגט: זייט שנעל אין אלע אייערע מעשים, און קיין מחלה וועט נישט קומען צו דיר.
- 23 ווער עס איז שכל פון זיין מאכל, מענטשן וועלן רעדן וועגן אים גוט; און דער בעל פון זיין גינע העליטן איז גינען.
- 24 אבער אקעגן דעם וואס איז א כובע פון זיין מאכל וועט די פל עיר מורמלען; און אין די עדות פון זיין פליטקייט זאלן נישט מסופק ווערן.
- 25 זאלסט נישט ווייזן דיין גבור אין וויין; ווארום וויין האט פארטיליקט א סך.
- 26 דער כבשן בחן דעם קצה מיט טבילה, אזוי וויין די הערצער פון די גאוה דורך שיכור.
- 27 וויין איז גוט ווי לעבן פאר א מענטש, אויב עס איז גערונקען אין א מעסיק צייט: וואס לעבן איז דעמאלט פאר א מענטש וואס איז אן וויין? ווארים עס איז געמאכט געווארן צו פרייען מענטשן.
- 28 וויין שיכור אין מידות, און אין צייט ברענגט פרייד פון די הארץ, און פריילעכקייט פון די מיינונג;
- 29 אבער וויין, וואס איז שיכור פון יתירה, מאכט מרירות פון דעם נפש, מיט ריב און קריגעריי.
- 30 שיכור גדל דעם גרימצארן פון א כסיל ביי ער פגע; זי מקט כח, און עשה פצעים.
- 31 זאלסט נישט שרף אויף דיין רע ביים וויין, און נישט באזט אים אין זיין שמחה; לאז אים נישט קיין רע רייד, און דריק נישט אויף אים מיט אים צו דרינגן.

קאפיטל 32

- 1 אויב דו ביסט געמאכט געווארן דער בעל-עגלה פון א סעודה, זאלסט דיר נישט דערהויבן, נייערט זיין צווישן זיי ווי איינער פון די איבעריקע; היט זיך אכטונג פאר זיי, און אזוי זעצט זיך.
- 2 און אז דו האסט עשה דיין גאנצן משרת, נעם דיין ארט, כדי זאלסט זיך פרייען מיט זיי, און באקומען א כתר פאר דיין גוטן סדר פון יום-טוב.
- 3 רעד, דו וואס זייט דער עלטסטער, ווארים עס ווערט דיר, אבער מיט גוטן משפט; און שטערן נישט מוזיק.
- 4 זאלסט נישט פון דבורים פון וואו עס איז א זמר, און נישט ארויסזאגן חכמה פון צייט.
- 5 א קאנצערט פון מוזיק אין א באנקעט פון וויין איז ווי א זיגל פון קארבונקלע געשטעלט אין גאלד.

- 6ווי א שרום פון א שמאראגד אין א יצירה פון זהב, אזוי איז דער ניגון פון נגינה מיט וויין נעים.
 7רעד, יונגעראגד, אויב עס איז נויטיק פון דיר, און נאך קוים ווען דו ביסט צוויי מאָל געבעטן.
 8זאָל דיין דבור זיין קצר, און באַרפֿען רב מיט מַסְפָּרִים; זייט ווי איינער וואס ווייסט און האלט דאך זיין צונג.
 9אויב דו ביסט צווישן גרויס מענטשן, מאַכן זיך ניט גלייך מיט זיי; און ווען אלטע מענטשן זענען אין פלאץ, נוצן נישט פילע ווערטער.
 10איידער דער דונער גייט א בליץ; און פֿאַר א בושא זאָל גיין חן.
 11שטיי אויף מיט צייט, און זייט נישט דער לעצטער; אָבער באַקומען דיך אַהיים אָן פאַרהאַלטן.
 12שְׁעִיף דאַרטן, און עשֶׂה וואָס דו ווילסט; אָבער זינדיקט נישט מיט דְּבוֹר.
 13און צוליב די דאָזיקע זאכן בענטשט דעם, וואָס דיך האָט געמאַכט, און האָט דיך ממלא מיט זיינע טובות.
 14ווער סע ירא ירא ה' וועט קבל זיין מוסר; און די וואָס זוכן אים פרי, וועלן געפֿינען חן.
 15דער, וואָס זוכט די תּוֹרָה, וועט זאָט ווערן דערמיט, אָבער דער צוֹנָא וועט דערביבער באַליידיקט ווערן.
 16די וואָס ירא ה' וועלן מצא מִשְׁפֹּט, און זיי וועלן צינדן משפט ווי א ליכט.
 17און א חֲסָאָת וועט נישט תּוֹכַח ווערן, נייערט מצא אַן תּירוץ לויט זיין רצון.
 18א מענטש פון עצה וועט זיין אַכטונג; אַבער א פרעמדער און שטאלצער מענטש, איז נישט פאַרשלאָסן מיט מורא, אפֿילו ווען ער האט פון זיך געטאן אן עצה.
 19טאָן גאַרנישט אָן עצה; און אַז דו האָסט אַמאָל געטאָן, זאָלסט ניט טאָן תּשובָה.
 20זאָלסט נישט גיין אין דעם דֶּרֶךְ וואָס דו וועסט נפל אויף אים, און נישט נכשל צווישן די שטיינער.
 21זייט ניט זיכער אויף א קלאָר וועג.
 22און היט אייך פון דיינע אייגענע קינדער.
 23בטח אויף דיין אייגענע נשמה אין יעדן מעשה טוב; וואָרום דאָס איז די היטן פֿון די געבאַט.
 24דער, וואָס גלויבט אין ה', 'היט זיך אויף דעם געבאַט; און דער וואָס פֿאַרזיכערט זיך אויף אים, וועט קיין מאָל ניט ערגער זיין.

קאפיטל 33

- 1קיין רָעָה וועט נישט פאַסירן צו דעם וואָס ירא ה'; 'אַבער אין נסיון וועט ער אים אפֿילו ווידער מציל זיין.
 2א חכם האט נישט פיינט די תורה; אָבער דער, וואָס איז אין איר א חופּה, איז ווי א שיף אין א שטורעם.
 3אַן איש פון שכל בטח זיך אויף דער תורה; און די תורה איז אים געטרִי, ווי אַן אָרקל.
 4גרייט צו וואָס צו זאָגן, און אזוי וועט מען דיך הערן; און בינדן תורה, און דערנאָך ענה.
 5דאָס לב פון די כסילים איז ווי אַ עגלה; און זיינע מחשבות זיינען ווי אַ בוים וואָס גלגל.
 6און אַ סָד איז ווי אַ חֶבֶר מִצָּחָה, ער האלט זיך אונטער איטלעכן וואָס יושב אויף אים.
 7פאַרוואס איז איין טאָג יקסיד דעם אנדערן, ווען ווי אַלע די ליכט פון יעדער טאָג אין די יאָר איז פון דער זון?
 8מיט דער דעת פון ה' 'האָבן זיי זיך בעמד, און ער האָט הפך עֲוֹנוֹת און סעודות.
 9טייל פון זיי האָט ער געמאַכט יָמִים, און זיי געהייליקט, און טייל פון זיי האָט ער געמאַכט רגילות.
 10און אַלע מענטשן זענען פון דער ערד, און אדם איז באשאפן געווארן פון ערד.
 11אין רב דעת האָט ה' זיי חלוק, און עשה זייערע דרכים שונות.
 12טייל פון זיי האָט ער געבענטשט און דערהויבן, און טייל פון זיי האָט ער געהייליקט, און האָט זיך געענטט צו זיך; אָבער טייל פון זיי האָט ער געשאַלטן און גענידערט, און האָט זיך אויסגעקערט פון זייערע ערטער.
 13ווי דער ליים איז אין דער האַנט פון דעם טעפּער, עס צו מאַכן עס לויט זיין פאַרגעניגן, אזוי איז דער מענטש אין דער האַנט פון דעם וואָס האט אים געמאַכט, זיי צו געבן ווי ער איז בעסטער.
 14גוט איז געשטעלט קעגן בייז, און לעבן קעגן טויט; אזוי איז דער פרום קעגן דעם זינדיקן, און דער זינדיקער קעגן די פרום.
 15אזוי קוק אויף אַלע די מעשים פון דעם העכסטן; און עס זענען צוויי און צוויי, איינער קעגן אנדערן.
 16איך האָב קום דער לעצטער פון אַלע, ווי איינער וואָס קבץ נאָך די גוֹטְבָרִים; מיט דער ברכה פון ה' 'האָב איך רווח, און איך האָב דרש מיין ווינפרעסס ווי אַ גנבָה.
 17היט אייך, אַז איך האָב זיך געאַרבעט ניט נאָר פאַר מיר אַליין, נייערט פאַר אַלע, וואָס זוכן לערנען.
 18שמע מִיך, איר גדולים פון הָעָם, און שמע מיט איינערע אויערן, איר שרים פון דער עדה.
 19זאָלסט ניט געבן דיין זון און דיין ווייב, דיין ברודער און דיין פֿרִינד, מאַכט איבער דיר, בשעת דו לעבסט, און ניט געבן דיין פֿאַרמעג צו אַן אנדערן, פֿדי עס זאָל דיר נישט תשובה טון, און דו וועסט ווידער בעטן דערפֿאַר.
 20אזוי לאַנג ווי דו לעבסט און האָסט אָטעם אין דיר, זאָלסטו דיך ניט איבערגעבן צו קיינעם.
 21וואָרעם בעסער איז אַז דייןע פֿנים זאָלן דיך בקש, ווי אַז דו זאָלסט עמד צו זייער העפלעכקייט.
 22אין אַלע דייןע מעשים היט פֿאַר דיר די אייבערשטער; לאָז ניט לאָזן אַ פֿלעק אין דיין פֿבוֹד.
 23אין דער צייט וואָס דו וועסט סייע דייןע טעג, און סייע דיין נפש, זאָלסטו חלק דיין נחלה.
 24שָׁכֶט, אַ שָׁכֶט, און משאות, איז פֿאַר דעם חוֹלָה; און ברויט, תיקון, און אַרבעט, פֿאַר אַ קנעכט.
 25אַז דו וועסט שׁוֹם דיין עֶבֶד צו עמל, וועסטו מצא מנוח; אָבער אויב דו לאָזט אים בטל, זאָל ער בקש חירות.
 26אַ יאָך און אַ קאַלנער בויגן דעם צוואר, אזוי זענען יסורים און יסורים פֿאַר אַ רשע.
 27שיק אים צו עמל, כדי ער זאָל נישט זיין בטל; וואָרום די בטלות לערנט אַ סך בייז.
 28שטעל אים אָן צו אַרבעטן, ווי עס איז פֿאַסיק פֿאַר אים;
 29אַבער זייט ניט איבעריג צו קיינעם; און אַן דיסקרעשאַן טאָן גאַרנישט.
 30אויב דו האַסט אַ קנעכט, זאל ער דיר זיין אזוי ווי דיר, ווארים דו האַסט אים געקויפט פֿאַר אַ פֿרייז.
 31אויב דו האַסט אַ קנעכט, בעט אים ווי אַ ברודער, וואָרום דו האַסט אים נויט, אזוי ווי דיין נפש; אויב דו וועסט אים בעטן פֿאַר שלעכטס, און ער איז אַנטלאָפֿן פֿון דיר, אין וואָס וועלטו גיין זוכן אים?

קאפיטל 34

- 1די תקוות פון א אָדָם אָן שכל זיינען שווא און שקר, און חלומות הויבן אויף כסילים.

2 דער וואָס היט אויף חלומות איז ווי דער וואָס כאַפט אין אַ שאַטן, און גייט נאָכן ווינט.
 3 זי ערשט פון חלומות איז די דמיון פון איין זאך צו דעם אנדערן, ווי די געשטאַלט פון אַ פנים צו אַ פנים.
 4 פון אַן טמא, וואָס קען טהור ווערן? און פֿון דער שער, וואָס קען קומען אמת?
 5 נאָמאָט, און נאָמאָט, זיינען הפקרות, און דאָס לב האָט זיך חושד, ווי דאָס האַרץ פון אַ פרוי וואָס ליידיט.
 6 אויב זיי ווערן נישט שלח פון דעם אויבן אין דיין ביקור, זאָלסט נישט נתן דיין לב אויף זיי.
 7 וואָרעם חלומות האָבן פאַרפירט רבֿה, און זיי האָבן נכשל, וואָס בטח אויף זיי.
 8 די תורה וועט מצא ווערן שלימות אָן שער, און חכמה איז שלימות פאַר אַ געטריי מויל.
 9 אַ מענטש וואס איז געפאַרן ווייט פיל; און דער, וואָס האָט פיל דערפאַרונג, וועט דערקלערן חכמה.
 10 דער, וואָס האָט נישט קיין נסיון, ווייט ווייניק; אָבער דער, וואָס איז געפאַרן, איז פול מיט חכמה.
 11 ווען איך בין געפאַרן, האב איך געזען פילע זאכן; און איך פארשטיי מער ווי איך קען אויסדריקן.
 12 איך בין געווען אַפט מאָל אין סכנה פון טויט, אָבער איך בין געווען מציל ווייל פון די זאכן.
 13 דער רוח פון די וואָס ירא ה' וועט חיה; וואָרום זייער האַפֿענונג איז אויף דעם וואָס היט זיי.
 14 ווער וואָס ירא ה' וועט נישט ירא און נישט ירא; וואָרום ער איז זיין האַפֿענונג.
 15 וואויל איז די נפש פון דעם וואָס ירא ה': צו וועמען קוקט ער? און ווער איז זיין שטאַרקייט?
 16 וואָרעם די אויגן פון ה' זיינען אויף די וואָס האָבן אים אהב, ער איז זייער גָדוֹל הגנה און חזקה, אַ פאַרטיידיקונג פון חום, און אַ כיסוי פון דער שָׁמַש בֵּין צהריים, אַ שמירה פון נגף, און אַ עזר פון נפל.
 17 ער מחיה די נשמה, און ליכטיק די אויגן; ער גיט געזונט, לעבן און ברכה.
 18 דער, וואָס זבח פון אַ זאך וואָס איז בעשעפט געוואָרן, זיין קרבן איז נלעג; און די מתנות פון אומגעזעסן מענטשן זענען נישט אנגענומען.
 19 דער אייבערשטער האָט נישט נחת מיט די קרבנות פון די רשעים; און ער איז נישט געלויבט פֿאַר זינד דורך די פילע קרבנות.
 20 ווער עס ברענגט אַ קרבן פון די פארמעגן פון דעם עני, טוט אזוי ווי איינער וואס הרגעט דעם זון פאר זיין פאטערס אויגן.
 21 דאָס לָחֵם פון דעם אָבֿל איז זייער נפש; דער וואָס רמט אים דערפון איז אַ איש דמים.
 22 דער, וואָס נעמט אוועק זיין רַבֿס חיים, הרג אים; און דער וואָס פֿאַרשיידט דעם אַרבעטער פֿון זיין שער, איז אַ בלוט־פֿאַרגיסטער.
 23 ווען איינער בנה, און דער אנדערער רייסט אַראָפּ, וואָס נוץ האָבן זיי דעריבער, אָבער אַרבעט?
 24 ווען איינער דאוונט, און דער אנדערער קללט, וועמעס קול וועט ה' הערן?
 25 דער, וואָס וואַשט זיך נאָך דעם אָנרירן פון אַ טויטן גוף, אויב ער וועט אים ווידער אָנרירן, וואָס הערט זיין רחצה?
 26 אזוי איז עס מיט אַ מענטש וואָס פֿאַסט פֿאַר זיינע זינד, און גייט ווידער, און טוט דאָס זעלבע: ווער וועט הערן זיין תפילה? אָדער וואָס טוט אים זיין דערנידעריקונג?

קאפיטל 35

1 דער, וואָס היט די תורה, ברענגט גענוג קרבנות;
 2 דער, וואָס גמלט אויף אַ תמורה, גיט מעל; און דער, וואָס גיט צדקה, גיט אַ תהילה.
 3 צו סור פון רשע איז אַ דבר חן צו ה'; און צו פאַרלאָזן די אומרעכט איז אַ נחת.
 4 דאָס זאלסט נישט ווייזן ריק פאר ה'.
 5 וואָרעם דאָס אַלץ זאל געטאָן ווערן צוליב דעם געבאָט.
 6 די קרבן פון די צדיקים מאכט פעט דעם מזבח, און זיין ריח איז פֿאַר דעם אויבערשטן.
 7 דער קרבן פון אַ צדיק איז פֿאַסיק. און דער דענקמאָל זאל נישט פֿאַרגעסן ווערן.
 8 געבן ה' זיין כבוד מיט אַ גוטן אויג, און נישט פֿאַרמינערן די ביכורים פון דיין הענט.
 9 ווייז אין אַלע דינע מתנות אַ געזאַנג שמה, און קדש דיין מעשר מיט שמחה.
 10 גיב צו דעם אויבערשטן אזוי ווי ער האט דיר עשיר; און אזוי ווי דו האסט באקומען, גיב מיט אַ פרייליך אויג.
 11 וואָרעם ה' האָט געמלט, און ער וועט דיר געבן 7 מאָל אזוי פיל.
 12 דו זאלסט נישט טראַכטן צו פאַרדאָרבן מיט מתנות; וואָרום אַזעלכע וועט ער נישט באַקומען; וואָרום גאָט איז אַ ריכטער, און מיט אים איז נישט קיין כבוד פֿון מענטשן.
 13 ער וועט נישט אָננעמען קיין מענטש קעגן אַן אַרעמאָן, אָבער ער וועט הערן די תפילה פון די געדריקט.
 14 ער וועט נישט בוז די תחנון פון יתום; אדער די אלמנה, ווען זי גיסט אויס איר קלאג.
 15 צי די טרערן רינען נישט אַראָפּ די אלמנה ס באַקן? און איז נישט איר געשריי קעגן דעם וואָס מאַכט זיי צופֿאַלן?
 16 דער, וואָס עבד ה', וועט גענומען ווערן מיט חן, און זיין תפילה וועט דערגרייכן ביז די וואלקנס.
 17 די תפלה פון די ענינים דורכשטעכן די וואלקנס, און ביז עס קומט, ער וועט נישט זיין טרייסט; און וועט נישט אַוועקגיין, ביז דער אייבערשטער וועט זען, צו משפטן מיט גערעכטיקייט, און מאַכן אַ משפט.
 18 וואָרעם ה' וועט נישט רפה, און דער גביר וועט נישט סבלן צו זיי, ביז ער האָט נכה די לענדן פון די רַח־מנים, און נתן נקמה צו די גוים; ביז ער האָט צוגענומען דעם המון פֿרעמדע, און צעבראַכן דעם סצעפטער פֿון די אומגעזעסן;
 19 ביז ער האָט נתן אַיטלעכער לויט זיינע מעשים, און צו די מעשים פון מענטשן לויט זייערע מחשבות; ביז ער האָט געמשפט די רעכט פֿון זיין פֿאַלק, און האָט זיי געמאַכט זיך פֿרייען מיט זיין חסד.
 20 רַח־מים איז תָּמִיד אין דער צייט פון צרות, ווי ענינים פון רעגן אין דער צייט פון טריקעניש.

קאפיטל 36

1 רחם אויף אונדז, אַד־נִי אֱלֹהִים, און הִנֵּה אִנּוּ.
 2 און שלח דיין מורא אויף אַלע גוים וואָס בקש דיר נישט.
 3 הִיִּיב דיין יָד אויף די נכרים, און זאָלן זיי ראה דיין כוח.
 4 אזוי ווי דו ביסט געהייליקט געוואָרן אין אונדז פֿאַר זיי, אזוי זאָלסטו זיך גדל צווישן זיי פֿאַר אונדז.
 5 און זיי זאָלן דיר ידע, אזוי ווי מיר האָבן דיר געקענט, אַז עס איז נישטאָ קיין גאָט, נאָר דו, גאָט.
 6 עשה צייכנס חדשים, און עשה אנדערע נפלאות משונה: כבוד דיין יָד און דיין רעכטער אַרעם, כּדי זיי זאָלן נתן דינע נפלאות.

7 הייב אויף צארן, און שפך גרימצארן; נעם אוועק דעם שוין, און אבד דעם שונא.
8 קצער די צייט, געדענק דעם בונד, און זאלן זיי דערקלערן דינע נפלאות.
9 זאל דער אנטלויפט פארלענדט ווערן דורך דעם גרימצארן פון פייער; און זאלן אומקומען די וואס דריקן דאס פאלק.
10 נכה די ראשים פון די שרים פון די גוים, וואס אמר: נישטא קיין אנדערער אחוץ מיר.
11 קבץ צוזאמען אלע שבטים פון יעקב, און איר וועט זיי ירש ווי פון אנהייב.
12 ה', ר'חם אויף דעם עם וואס איז קרא אין דיין נאמען, און אויף ישראל וואס דו האסט א נאמען געגעבן דיין בכורי.
13 רחמנא ליצלן צו ירושלים, דיין עיר קדוש, דער ארט פון דיין מנוחה.
14 מילא ציון מיט דינע נישט-רעדן לשון, און דיין עם מיט דיין כבוד;
15 זאג עדות צו די וואס דו האסט געהאט פון אנהייב, און קום אויף נביאים וואס זענען געווען אין דיין נאמען.
16 שכר די וואס ווארטן אויף דיר, און דינע נביאים זאלן מצא ווערן געטריי.
17 ה', 'שמע די תפלה פון דינע עבדים, לויט דער ברכה פון אהרן איבער דיין פאלק, פדי אלע וואס ישב אויף דער ערד זאלן ידע אז דו ביסט ה', דער אייביקער גאט.
18 די בטן אכל אלע בשר, אבער איין בשר איז בעסער ווי דעם אנדערן.
19 ווי דער חך טעם פארשיידענע מינים פון צבי, אזוי איז א הארץ פון פארשטאנד שקר.
20 א קעב לב גורם כבד, אבער א מענטש מיט נסיון וועט אים גמלן.
21 א פרוי וועט נעמען יעדער מאן, אבער איז איין טאכטער בעסער ווי די אנדערע.
22 די שיינקייט פון אן אשה קנח דעם פני, און א איש האט גארנישט בעסער ליב.
23 אויב עס איז חסד, עניויות און נחמה אין איר צונג, איז איר מאן נישט ווי אנדערע מענטשן.
24 דער, וואס באקומט אן אשה, הייבט אן א נחלה, א הילף ווי אים, און א עמוד מנוחה.
25 וואו עס איז נישטא קיין גדר, דארטן איז די נחלה צעשטערט, און דער וואס האט קיין אשה, וועט נדד אויף און אראפ טרויער.
26 ווער וועט בטחון אויף א גנבה, וואס גייט איבער פון שטאט צו שטאט? אזוי ווער וועט גלויבן א מענטש וואס האט קיין הויז, און לאזן ווי נאך די נאכט נעמט אים?

קאפיטל 37

1 יעדער חבר זאגט: איך בין אויך זיין פריינד, אבער עס איז א פריינד, וואס איז בלויז א פריינד אין נאמען.
2 איז עס נישט א צער צו טויט, ווען א באגלייטער און פריינד איז ווענדן צו א פינט?
3 דו רשע דמיון, פון וואנען ביסטו בוא צו כסה די ערד מיט רמאות?
4 עס איז א באגלייטער, וואס פרייט זיך אין די ווילטאט פון א פריינד, אבער אין דער צייט פון צרה וועט זיין קעגן אים.
5 עס איז פאראן א חבד, וואס העלפט זיין חבר פארן בטן, און נעם דעם קלף אקעגן דעם שונא.
6 זאלסט ניט שכח דיין חבד אין דיין מוח, און זאלסט ניט פארגעסן צו אים אין דיין עשירות.
7 איטלעכער יועץ דערהויבן עצה; אבער ס'איז דא אסאך וואס גיט זיך אן עצה.
8 היט איין פאר א יועץ, און ווייסט פאר וואס ער האט; ווארום ער וועט זיך אן עצה געבן; ער זאל נישט ווארפן אויף דיר דעם גורל,
9 און זאג צו דיר: דיין וועג איז גוט, און דערנאך שטעל ער זיך אויף דער אנדערער זייט, צו זען וואס וועט פאסירן מיט דיר.
10 זאלסט זיך נישט באראטן זיך מיט איינער וואס האט דיר חושד, און סתם דיין עצה פון די וואס מקנא דיר.
11 און איר זאלט זיך נישט רירן מיט אן אשה וואס זי געריט אין וועמען זי איז מקנא; ניט מיט א פחדן אין מלחמה ענינים; אויך נישט מיט א סוחר וועגן וועקסל; אדער מיט א קוינע פון סעלינג; און ניט מיט א מעקאנע מענטש פון דאנקבארקייט; און ניט מיט אן אומבארימען מענטש רירנדיק גוטהארציגקייט; און ניט מיט די שפאנענדיקע פאר קיין ארבעט; אויך נישט מיט א דינגען פאר א יאר פון פארטיק ארבעט; און ניט מיט א ליידיק קנעכט פון פיל געשעפט; 12 אבער זייט תמיד מיט אן איש אלקים, וועמען דו ווייסט צו היטן די מצוות ה', וואס זיין מיינונג איז לויט דיין מיינונג, און וועט צער מיט דיר, אויב דו וועסט זיך עולה.
13 און זאל שטיין די עצה פון דיין אייגן הארץ: פאר עס איז קיין מענטש מער געטריי צו איר ווי איר.
14 ווארים דער שכל פון א מענטש איז אמאל געוואוינט צו זאגן אים מער ווי זיבן שומרים, וואס זיצן אויבן אין א הויך טורעם.
15 און איבער דעם אלעם דאוונען צו דעם העכסטן, אז ער וועט פירן דיין וועג אין אמת.
16 זאל דער שכל גיין פאר יעדן עסק, און עצה פאר יעדן מעשה.
17 דאס פנים איז א סימן פון ענדערונג פון הארץ.
18 4 ווייזן זיך 4 זאכן: גוט און בייז, לעבן און טויט, אבער די צונג הערשט איבער זיי שטענדיק.
19 עס איז איינער וואס איז קלוג, און לערנט פילע, און נאך איז ניט-נוץ פאר זיך.
20 עס איז איינער וואס ווייזט חכמה אין ווערטער, און איז געהאסט: ער וועט זיין ארעם פון אלע עסנווארג.
21 ווארעם קיין חסד איז נישט געגעבן געווארן, אים פון ה', 'מחמת ער איז נישט קיין חכמה.
22 אן אנדער איז קלוג צו זיך; און די פרות פון בן ז' ל'שנה במלה.
23 א חכם לערנט זיין עם; און די פרוכט פון זיין פארשטאנד זיינען ניט פארפאלן.
24 א חכם וועט מלא ווערן מיט ברכה; און אלע וואס זען אים וועלן אים פארגלייכן.
25 די טעג פון דעם לעבן פון מענטש קענען זיין געציילט, אבער די טעג פון ישראל זענען אין צאל.
26 א חכם וועט ירש כבוד צווישן זיין עם, און זיין נאמען וועט זיין אייביק.
27 מיין זון, פרוווט דיין נפש אין דיין לעבן, און זען וואס איז שלעכט פאר איר, און ניט געבן דאס צו איר.
28 ווארים נישט אלעס איז נוטליך פאר אלע מענטשן, און יעדער נפש האט נישט הנאה פון יעדע זאך.
29 זייט ניט אומזעיק אין קיין זאך, און ניט צו זשענדע אויף פלייש;
30 ווארעם יתר בשר ברענגט מחלה, און שוהר וועט ווערן אין חולה.
31 און פון דורך זיינען אבד געווארן רב; אבער דער, וואס היט זיך, פארלענגערט זיין לעבן.

קאפיטל 38

1 גיט כבוד א רופא מיט דעם כבוד, וואס איז אים רעכט געווארן, צוליב די תשובות וואס איר קענט האבן מיט אים, ווארום גאט האט אים באשאפן.

2 ווארים פון דעם איבערשטן קומט רפואה, און ער וועט באקומען כבוד פונעם מלך.
 3 די בקלית פון דעם רופא וועט נשא זיין קאפ, און אין די אויגן פון רבים וועט ער זיין אין התפעלות.
 4 האט בראה רפואות פון דער ערד; און דער חכם וועט זיי ניט פארשעמען.
 5 איז נישט מתקן געווארן דאס מים מיט עץ, כדי די מעלה דערפון זאל ידע ווערן?
 6 און ער האט געגעבן ביי מענטשן, כדי ער זאל כבוד ווערן אין זיינע מעשים.
 7 מיט אזעלכע רפאט ער מענטשן, און ער נעמט אוועק זייערע יסורים.
 8 פון אזעלכע מאכט דער רוקח א מחמה; און פון זיינע מעשים איז נישטא קיין קץ; און פון אים איז שלום איבער דער גאנצער ערד,
 9 בני, זאלסט נישט פארזארגן אין דיין מחלה, נייערט בעט צו ה', און ער וועט דיר רפא.
 10 עזב זיך פון זינד, און שים זיינע הענט, און טהר דיין לב פון כל רעה.
 11 נתן א ריח מתוק, און א דערמאנונג פון קעל; און מאכן א פעט קרבן, ווי ניט זייענדיק.
 12 דעמאלט גיט ארט פאר דעם רופא, ווארעם ה' האט אים בראה; זאל ער נישט גיין פון דיר, ווארעם דו האסט אים נויטיק.
 13 עס איז א צייט ווען אין זייער הענט עס איז גוט הצלחה.
 14 ווארעם זיי זאלן אויך מתפלל זיין צו ה', אז ער זאל מצליח זיין דאס, וואס זיי געבן פאר נחת און סגולה צו האריך לעבן.
 15 דער, וואס זינדיקט פאר זיין מאכער, זאל פאלן אין דער האנט פון דעם רופא.
 16 מיין זון, לאז ירד טרערן איבער די מתים, און אנהייב צו קלאגן, ווי דו האסט זיך אליין געליטן; און דאן באדעקן זיין לייב אזוי ווי דער מנהג, און ניט פארלאזן זיין קבורה.
 17 וויין ביטער, און מאך גרויס, און נוצט קלאג, ווי ער איז ווערט, און אז א טאג אדער צוויי, טאמער דו זאלסט נישט רעדן שלעכט, און דעריבער טרייסט זיך פאר דיין שווער.
 18 ווארעם פון כבודות קומט דער קנח, און די כבודות פון דעם לב שבר כוח.
 19 אויך אין צרה בלייבט צער, און דאס לעבן פון די ארעמע איז די קללה פון הארץ.
 20 נעם ניט קיין שוועריגקייט צו הארצן: פארטריב עס אוועק, און איבר די לעצטע סוף.
 21 זאלסט עס נישט שכן, ווארעם ס'איז נישטא מער קיין פנה; דו זאלסט נישט טאן מיט אים, נייערט דיר פגע.
 22 געדענק מיין משפט, ווארעם אויך דיין וועט זיין אזוי; נעכטן פאר מיר, און היינט פאר דיר.
 23 ווען דער מת איז אין מנוחה, זאל זיין זכרון מנוחה; און זיין געטרייסט פאר אים, ווען זיין גייסט איז אוועקגעגאנגען פון אים.
 24 די חכמה פון א למדן קומט מיט א געלעגנהייט צו מנוחה, און דער וואס האט קליין געשעפט וועט ווערן קלוג.
 25 ווי קען ער קריגן חכמה, וואס האלט דעם חרש, און וואס כבוד זיך אין דער שפיץ, וואס טרייבט אקסן, און איז פארנומען אין זייער עמל, און וועמענס דיבור איז פון אקסן?
 26 ער גיט זיין מיינונג צו מאכן פערזאן; און האט זיך מיינשט גינען דער קיין.
 27 אזוי יעדער סטאליער און בעל ארבעטער, וואס ארבעט נאכט און טאג, און די וואס שניידן און חרוב סתימות, און זענען פלייסיק צו מאכן גרויס פארשיידנקייט, און געבן זיך צו פאלש בילדער, און וואך צו ענדיקן א ארבעט.
 28 אויך דער שמיד, וואס איז געזעסן ביים שטן, און האט באטראכט די ברזל-עבודה, דער פארד פון אש פארוויסט זיין פלייש, און ער האט מלחמה געהאלטן מיט דער היץ פון דעם אויוון; דער קול פון דעם האמער און דעם בעמל איז שטענדיק אין זיינע אויערן, און זיין אויערן. די אויגן קוקן נאך אויף דעם מוסטער פון דער זאך וואס ער מאכט; ער האט זיך געלאזט פארענדיקן זיין ארבעט, און היט זיך צו פוילן עס גאנץ;
 29 אזוי האט דער טעפער געזעסן ביי זיין ארבעט, און האט ארומגעדרייט דאס ראד מיט זיינע פיס;
 30 ער מאכט דעם ליים מיט זיין ארעם, און כויוו זיין שטארקייט פאר זיינע רגלים; ער גייט זיך איבער אים צו פירן; און ער איז פלייסיק צו רייניקן דעם אויוון.
 31 די דאזיקע אלע בטח זיך אויף זייערע הענט, און איטלעכער איז חכם אין זיין ארבעט.
 32 און די דאזיקע קען א שטאט נישט געוואוינט ווערן, און זיי וועלן נישט וואוינען וואו זיי וועלן, און נישט עלה און אראפ.
 33 זיי זאלן ניט געזוכט ווערן אין עצה פון ציבור, און ניט זיצן הויך אין דער עדה; און זיי וועלן ניט געפונען ווערן ווו מען רעדט פון משלים.
 34 אבער זיי וועלן האלטן דעם מצב פון דער וועלט, און זייער כל תאוה איז אין דער מעשה פון זייער מלאכה.

קאפיטל 39

1 אבער דער, וואס גיט זיין מיינונג צו דער תורה פון דעם אויבערשטן, און איז פארנומען אין דער הרהור דערפון, וועט זוכן די חכמה פון אלע קדמונים, און זיין פארנומען אין פראפעסיעס.
 2 ער וועט היטן די רייד פון די בארימט מענטשן: און ווו עס זענען נישקאשע משלים, ער וועט אויך זיין דארט.
 3 ער וועט זוכן די סודות פון משפט חמור, און זיין באקאנט מיט משלים פינצטער.
 4 ער וועט עבד צווישן גדלים, און זיך ראה פאר שרים; ער וועט נסע דורך מדינות זרות; ווארום גוטס און שלעכטס האט ער געפרוווט צווישן מענטשן.
 5 ער וועט נתן זיין לב צו פנה צו ה' וואס האט אים עשה, און ער וועט דאוונען פאר דעם אויבערשטן, און וועט פתח זיין פה אין תפילה, און תחנון פאר זיינע זינד.
 6 ווען דער רבנו של עולם וועט וועלן, וועט ער מלא ווערן מיט דעם גייסט פון שכל; ער וועט שפך משפט חכמים, און דאנק צו ה' אין זיין תפילה.
 7 ער וועט כוון זיין עצה און דעת, און אין זיינע סודות זאל ער הרהר.
 8 ער וועט ווייזן וואס ער האט געלערנט, און ער וועט זיך כבוד אין דער תורה פון דעם בונד פון ה'.
 9 פילע וועלן לויבן זיין שכל; און אזוי לאנג ווי די וועלט האלט, וועט זי נישט אויסגעמעקט ווערן; זיין אנדענק זאל ניט אוועקגיין, און זיין נאמען וועט לעבן פון דור צו דור.
 10 גוים זאלן אנטפלעקן זיין חכמה, און די עדה וועט דערציילן זיין הלל.
 11 אויב ער מות, זאל ער לאזן א גרעסער נאמען ווי 1000 און אויב ער וועט לעבן, ער וועט פארגרעסערן עס.
 12 און אויך האב נאך מער צו זאגן, וואס אויך האב געטראכט; ווארים איך בין זאט ווי די לבנה אין דער פול.
 13 הערט צו מיר, איר קינדער קדושים, און ציץ ווי א ריז וואס וואקסט ביי דעם נחל פון שדה;
 14 און איר געבן א ריח פון זיס ווי קטורת, און ברענען ווי א ליליע, שיקן א ריח, און זינג א געזאנג פון הלל, בענטשן די האר אין אלע זיינע מעשים.
 15 גרייסט זיין נאמען, און ווייז זיין תהלה מיט די געזאנג פון אייערע ליפן, און מיט הארפן, און אויב זאלט איר אים זאגן אזוי ווי:
 16 כל מעשים פון ה' זיינען זייער טוב, און אליץ וואס ער האט באפעל וועט עשה ווערן אין דער צייט.

17 און קיינער קען נישט זאגן: וואָס איז דאָס? פאַרוואָס איז דאָס? וואָרום אין דער צייט וואָס איז באַקוועם, וועלן זיי אַלע געזוכט ווערן: אויף זיין געבאַט זיינען די וואַסערן געשטאַנען ווי אַ הויפּע, און פֿאַר די ווערטער פֿון זיין מויל די פֿלים פֿון וואַסער.

18 אין זיין געבאַט ווערט געטאָן אַלץ וואָס עס איז אים געפֿעלן; און קיינער קען נישט שטערן, ווען ער וועט ראַטעווען.

19 די מעשים פֿון כל בִּשְׁעַר זיינען פֿאַר אים, און גאַרנישט קען פֿאַרבאָרגן ווערן פֿון זיינע אויגן.

20 ער זעט פֿון עולם צו עולם; און עס איז גאַרנישט ווונדערלעך פֿאַר אים.

21 דאָרף אַ מענטש נישט זאָגן: וואָס איז דאָס? פאַרוואָס איז דאָס? וואָרום ער האָט געמאַכט אַלצדינג פֿאַר זיי.

22 זיין ברכה כסה ווי אַ נהר, און האָט זי אָנגעטרונקען ווי אַ מבול.

23 אזוי ווי ער האט הפך די וואסערן אין זאלץ, אזוי וועלן די גוים ירש זיין גרימזארן.

24 ווי זיינע דרכים זיינען קלאָר פֿאַר דעם קדש; אזוי זיינען זיי אַ שטראָם פֿאַר די רשעים.

25 ווארים די גוטס זענען גוט זאכן באשאפן פון די אָנהייב, אזוי שלעכט זאכן פֿאַר זינדיקע.

26 די הויפט זאכן פֿאַר די גאנצע נוצן פון מענטשן ס לעבן זענען וואַסער, פֿייער, אייזן, און זאלץ, מעל פון ווייץ, האָניק, מילך, און די בלוט פון די ווינטרויב, און בוימל, און קליידער.

27 דאָס אַלץ איז צום גוטן פֿאַר די פרומע, אזוי פֿאַר די זינדיקע ווערן זיי פאַרוואַנדלט אין שלעכטס.

28 עס זענען גייסטער וואָס זענען באשאפן פֿאַר נקמה, וואָס אין זייער גרימזארן זענען געלעגן אויף ווייטיקדיק זעץ; אין דער צייט פֿון אומקום גיסן זיי אויס זייער חיל, און באַרויך דעם גרימזאַרן פֿון דעם וואָס האָט זיי געמאַכט.

29 אַש, און האָגל, און רעב, און מות, די דאָזיקע אַלע זיינען באשאפן געוואָרן צו נקמה;

30 ציין פון חיות ווילדע, און עקרבונים, נחשים, און די חרב, וואָס שטראָף די רשעים ביז חורבן.

31 זיין וועלן זיך פֿרייען אין זיין געבאַט, און זיי וועלן זיין גרייט אויף ערד ווען עס איז נויטיק; און אז זייער צייט וועט קומען, זאָלן זיי ניט פֿאַרברעכן זיין וואָרט.

32 דעריבער האָב איך זיך פֿון אָנהייב אָן געבליבט, און האָב געטראַכט אויף די דאָזיקע זאכן, און האָב זיי איבערגעלאָזט אין שריפט.

33 ככל מעשים פֿון ה' זיינען טוב, און ער וועט נתן כל דָּבָר בְּעֵת.

34 אזוי אז אַ מענטש קען נישט זאָגן: דאָס איז ערגער ווי דאָס, ווארים מיט דער צייט וועלן זיי אַלע באווייליקט ווערן.

35 און דעריבער לויבט איר ה' מיט גאַנצן האַרצן און מיט גאַנצן מויל, און בענטשט דעם נאָמען ה'.

קאפיטל 40

1 גרויס עמל איז באשאפן פֿאַר יעדער מענטש, און אַ שווער יאָך איז אויף די קינדער פון אדם, פון דעם טאָג אז זיי גיין אויס פון זייער מוטער'ס בטן, ביז דעם טאָג וואָס זיי צוריקקומען צו די מוטער פון אַלע זאכן.

2 זייער דמיון פון די קומענדיקע, און דער טאָג פון טויט, צרה זייערע מחשבות, און פאַרשאפן מורא פון האַרץ;

3 פון דעם וואָס זיצט אויף אַ טראָן פון כבוד, צו דעם וואָס איז דערנידעריקט אין ערד און אש;

4 פון דעם וואָס טראַגט פּורפל און אַ כתר, צו דעם וואָס איז אָנגעטאָן מיט אַ ליינען.

5 גרימזארן און קנאה, צרה און שקט, פחד פון מָוֶת, און פּעס, און ריב, און אין דער צייט פון מנוחה אויף זיין געלעגער, ענדערן זיין לִילָה זיין דעת.

6 ביסל אָדער גאַרנישט איז זיין מנוחה, און דערנאָך איז ער אין זיין שלאָף, ווי אין אַ טאָג פון הימלינג, טרויעריק אין דער זעאונג פון זיין האַרץ, ווי ער איז געווען אנטרונען פון אַ מלחמה.

7 ווען אַלץ איז זיכער, ער וועקן זיך, און ווונדער אז די מורא איז גאַרנישט.

8 אזעלכע זאכן פאַסירן מיט אַלע פלייש, סיי פון מענטשן און סיי בהמה, און דאָס איז זיבן מאָל מער אויף זינדיקע.

9 טויט און בלוט פאַרגיסונג, קריגעריי און שווערד, ומגליק, הונגער, טריבאלייזשאַן, און די פּלאַג;

10 די דאָזיקע זאכן זענען באשאפן פֿאַר די רשעים, און פֿאַר זייער צוליב געקומען דער מבול.

11 אַלץ וואָס איז פון דער ערד וועט זיך אומקערן צו דער ערד ווידער, און וואָס איז פון די וואסערן קערט זיך צוריק אין די ים.

12 פֿל שוחד און עוֹלָה וועט אויסגעמעקט ווערן, אָבער עֶסֶת אָמֶת וועט באַהאַלטן אויף אייביק.

13 די סחורה פון די אומרעכט וועט זיין יבש ווי אַ טינך, און וועט נעלם מיט רעש, ווי אַ גרויס דונער אין רעגן.

14 בעת ער פתח זיין יָד וועט ער זיך שַׁמָּה; אזוי וועלן פשעים ווערן.

15 די קינדער פון די רשעים זאָלן נישט אַרויסברענגען פילע צווייגן, נייערט ווי טמא שורש אויף אַ שווער שטיין.

16 די גראַז וואָס וואַקסן אויף יעדער וואַסער און ברעג פון אַ טינך וועט ציען אַרויף פֿאַר אַלע גראַז.

17 רֶבֶה איז ווי אַ גֹן מִפְּרִית, און רַחֲמָנוּת לְעוֹלָם.

18 צו אַרבעטן, און זיך צופֿירן מיט וואָס אַ מענטש האט, איז אַ זיס לעבן; אָבער דער וואָס טרעפט אָן אוצר איז העכער זיי ביידע.

19 קינדער און דער בנין פון אַ שטאַט פֿאַרזעצן דעם נאָמען פון אַ מענטש, אָבער אַ תּוֹמִים ווייב איז גערעכנט איבער זיי ביידע.

20 וויין און מוֹזִיק פֿרייען די האַרץ, אָבער די אהבת חכמה איז אויבן זיי ביידע.

21 די נֶפֶךְ און די פֿלֶט שמע ניגון זיס, אָבער אַ לָשׁוֹן איז פון זיי ביידע.

22 דיין אויג חפץ חן און יוֹפֵה, אָבער מער פון ביידע תבואה, בשעת זי איז גריין.

23 אַ פֿריינט און אַ באַגלייטער טרעפן קיינמאָל ניט שלעכט, אָבער אויבן ביידע איז אַ פֿרוי מיט איר מאַן.

24 ברידער און הילף זענען קעגן צייט פון צרה, אָבער צדקה וועט מציל מער ווי זיי ביידע.

25 גאָלד און זילבער מאַכן זיכער די פֿיס, אָבער עצה איז שאַטן איבער זיי ביידע.

26 עשירות און שטאַרקייט הייבן דאָס האַרץ, אָבער די יראת ה' איז איבער זיי ביידע; אין יראת ה' איז קיין חסרון, און עס דאַרף נישט זוכן הילף.

27 די מורא פון ה' איז אַ פּרוכטבאַר גאָרטן, און כסה אים איבער אַלע פֿראַכט.

28 בּוֹנִי, זאָלסט נישט פירן דעם נפש פון אַ קבצן; וואָרום בעסער איז צו שטאַרבן, ווי צו בעטן.

29 דאָס לעבן פון דעם, וואָס איז אָפּענגען אויף דעם טיש פון אַן אנדער מענטש, זאָל ניט זיין גערעכנט פֿאַר אַ לעבן; וואָרום ער האָט זיך פאַראומרייניקט מיט פֿרעמדע שפּיז, אָבער אַ חכם וואָס איז גוט דערשלאָגן וועט זיך היטן דערפֿון.

30 מתוק איז בעטל אין פֿה פון דעם בושה, אָבער אין זיין בטן וועט שֹׁרף אַ אֵש.

- 1 אַ מות, ווי ביטער איז די זכרון פון דיר צו א מענטש וואָס לעבט אין מנוחה אין זיין פארמאָג, צו דעם מענטש וואָס האט גאַרנישט צו צער אים, און וואָס האט שגשוג אין אַלע זאכן: יא, צו דעם וואָס קען נאָך באַקומען. פלייש!
- 2 אַ מַת, דיין גזר דין צו דעם אַרעמאָן, און פאַר דעם וואָס זיין פּוֹח פּעל, וואָס איז איצט אין דער לעצטער עוֹלָה, און איז צער מיט אַלץ, און פאַר דעם, וואָס פאַרצווייפלט און האָט פאַרלוירן סבלנות!
- 3 זאָלסט ניט מורא האָבן פאַר דעם משפט פֿון טויט, געדענקט די וואָס זיינען געווען פאַר דיר, און וואָס קומען נאָך; וואָרום דאָס איז דער משפט פֿון גאָט איבער אַלע לייבער.
- 4 און פאַרוואָס ביסטו קעגן דעם תּענוג פון דעם אויבערשטן? אין קבֿר איז נישטאָ קיין חפֿש, צי דו האָסט געלעבט צען, צי הונדערט, אָדער טויזנט יאָר.
- 5 די קינדער פון זינדיקע זיינען בני תּועב, און די וואָס זיינען בקי אין דעם מִתְנָה פון די רשעים.
- 6 די נחלה פון די קינדער פון זינדיקע וועט אומקומען, און זייער זאמען וועט האָבן א שטענדיק חרפה.
- 7 די קינדער וועלן קלאָגן אויף אַן רשעים פאטער, ווייל זיי וועלן זיין חרפה פון זיין צוליב.
- 8 וויי איך, רשעים, וואָס האָבן עזב די תּורה פון דעם אויבערשטן גאָט! וואָרום אויב איר וועט זיך מערן, וועט עס זיין צו אַייער חורבן.
- 9 און אויב איר זענט געבוירן, וועט איר געבוירן ווערן צו א קללה, און אויב איר שטאַרבן, א קללה וועט זיין דיין חלק.
- 10 אַלע וואָס זענען פון דער ערד וועלן זיך אומקערן צו ערד ווידער, אַזוי די רשעים וועלן גיין פון א קללה צו חורבן.
- 11 דער צער פון מענטשן איז וועגן זייער ללבער: אָבער אַ שלעכט נאָמען פון זינדיקע וועט אויסגעמעקט ווערן.
- 12 היט זיך צו דיין נאָמען; וואָרום דאָס וועט זיין מיט דיר איבער טויזנט גרויסע גאָלדן אוצרות.
- 13 א גוט לעבן האט נאָר ווייניק טעג, אָבער אַ גוט נאָמען איז שטענדיק אויף אייביק.
- 14 מיינע קינדער, היט די מוסר בשלום, וואָרעם חכמה וואָס איז סתומה, און אַן אוצר וואָס ווערט נישט געזען, וואָס נוצ איז אין זיי בידע?
- 15 בעסער אַן איש וואָס סתּר זיין טפּשות ווי אַן איש וואָס סתּר זיין חכמה.
- 16 דעריבער זייט בוש לויט מיין וואָרט, וואָרעם עס איז נישט גוט צו האַלטן אַלע בושע; און עס איז נישט באווייליקט אין אַלץ.
- 17 בוש פאַר זנות פאַר פאטער און מוטער, און מיט שקר פאַר אַ נגיד און פאַר אַ גיבור;
- 18 פון אַן עבירה פאַר אַ שופט און אַ גבאי; פון זינד פאַר אַ עדה און מענטשן; פון אומרעכט האַנדלען פאַר דיין שותף און דיין חבר;
- 19 און פון גניבה וועגן דעם מקום וואו דו וואוינט זיך, און וועגן דער אמת פון גאָט און זיין בונד; און זיך אָנהאַלטן מיט דיין עלנבויגן אויפֿן פֿלייש; און פון בוז צו געבן און נעמען;
- 20 און פון שטילקייט פאַר די וואָס שלום דיך; און צו קוקן אויף אַ זונה;
- 21 און צו סור דיין פנים פון דיין קרוב; אָדער צו נעמען אַוועק אַ טייל אָדער אַ טאַלאַנט; אָדער צו קוקן אויף אַן אנדער מאַן'ס פרוי.
- 22 אָדער צו זיין פאַרנומען מיט זיין דינסט, און ניט געעננט צו איר בעט; אָדער פון מחנה רעדעם פאַר פריינד; און נאָך דו האָסט געגעבן, זאָלט איר ניט שאַנד;
- 23 אָדער פון איבערחזרן און ווידער רעדן וואָס דו האָסט געהערט; און פון גילוי סודות.
- 24 און דו וועסט זיך באמת בוש ווערן, און וועסט מצא חן פאַר אַלע מענטשן.

קאפיטל 42

- 1 פון די דאָזיקע זאכן זאָלסטו זיך נישט פאַרשעמט, און זאָלסט נישט אָנגעמען קיין אָדָם צו חטא דערמיט;
- 2 פון דער תּורה פון דעם אייבערשטער, און זיין בונד; און פון משפט צו באַרעכטיקן די רשעים;
- 3 פון חשבון מיט דיין שותפים און מיט דיין נוסעים; אָדער פון די טאַלאַנט פון די הערשאַפֿט פון פריינט;
- 4 פון די גוֹנָאָ דער גיָנוען; אָדער באַקומען פיל אָדער קליין;
- 5 און פון סוחרים'ס גלייכגילטיק פארקויפן; פון פיל קערעקשאַן פון קינדער; און צו מאַכן די זייט פון אַ בייז קנעכט צו בלוטיקן.
- 6 בטחון איז גוט, וואו עס איז א רעה ווייב; און שווייג, ווו עס זיינען א סך הענט.
- 7 מאיר אלצדינג אין צאָל און אין וואָג; און שרייב אלצדינג וואָס דו גיבסט אַרויס אָדער נעמט אַריין.
- 8 זאָלסט זיך ניט שעמען זיך צו זאָגן די אומחכמים און נאַרישע, און די עלטסטע, וואָס קריגן זיך מיט יונגע;
- 9 דער טאטע וועקט פאַר דער טאכטער, ווען קיינער ווייסט נישט; און די זאָרג פאַר איר נעמט אַוועק דעם שלאָף; און זי האט חתונה געהאט, כדי זי זאל ניט פיינט ווערן;
- 10 אין איר בתולים, כדי זי זאָל נישט מטמא ווערן און ווערן מיט קינד אין איר פאָטערס בית; און האט א מאן, טאמער זי זאל זיך נישט אויפפירן; און אַז זי האָט חתונה, זאָל זי ניט זיין עקרה.
- 11 היט אַ משמר אויף אַ בושע, כדי זי זאָל דיך נישט מאַכן פאַר אַ לעג פאַר דייענע שונאים, און אַ לשון הרע אין דער שטאָט, און אַ חרפה צווישן די מענטשן, און דיך מאַכן בושע פאַר דעם המון.
- 12 הִנֵּה נישט יָפָה פון פל גוף, און נישט ישב צווישן נשים.
- 13 וואָרעם פון בגדים קומט אַ עש, און פון נשים רשעות.
- 14 בעסער איז די עגמת נפש פון אַ מאַן ווי אַן אַשָׁה נָפִיק, אַ אַשָׁה, זאָג איך, וואָס ברענגט בושע און חרפה.
- 15 איך וועל אַצונד זכר די מעשים פון ה', און דערציילן די זאכן וואָס איך האָב ראה: אין די דברים פון ה' זיינען מעשים.
- 16 די זון וואָס גיט ליכט קוקט אויף אַלע זאכן, און די אַרבעט דערפון איז פול פון דער כבוד פון די האר.
- 17 ה' האָט נישט געגעבן מאַכט צו די קדושים צו דערקלערן אַלע זיינע וואונדער, וואָס דער אלוקים האָדן האָט פּעסט געזעצט, כדי אַיטלעכער וואָס איז צו זיין, זאָל באַשעפֿטיקט ווערן פאַר זיין כבוד.
- 18 ער זוכט די טיפּענישן, און דאָס האַרץ, און ער באַטראַכט זייער כיטרע מחשבות: פאַר די האר ווייסט אַלץ וואָס קען זיין באקאנט, און ער זעט די וואונדער פון דער וועלט.
- 19 ער דערציילט די זאכן וואָס זענען פאַרגאַנגענהייט און צו קומען, און גילוי די טריט פון פאַרבאָרגן זאכן.
- 20 קיין מחשבה אַנטלאָפֿן אים, און קיין וואָרט איז נישט באַהאַלטן פון אים.
- 21 ער האָט עשה די מַעֲשֶׂה מַעֲלָה פון זיין חֲקִמָה, און ער איז פון עוֹלָם ביז עוֹלָם; צו אים זאָל גאַרנישט צוּספֿען, און ער קען נישט פאַרמינערט ווערן, און קיין יועץ דאַרף ער נישט.
- 22 אַ, ווי חפֿץ זענען אַלע זיינע מעשים! און אַז אַ מענטש זאָל זען אַפֿילו אַ פֿונק.
- 23 די דאָזיקע זאכן לעבן און בלייבן אויף אייביק פאַר אַלע תּשובות, און זיי זענען אַלע פּאַלגן.

24 אלץ איז טאָפּל איינער קעגן דעם אנדערן, און ער האט נישט געמאכט קיין אומגאנגן.
25 איין זאך באַשטעטיקט דעם גוטן אָדער דעם אנדערן, און ווער וועט זיין פול מיט זען זיין כבוד?

קאפיטל 43

- 1 די גאווה פון דער גובה, די קלאַר פירמאַמענט, די שיינקייט פון הימל, מיט זיין פראַכט;
- 2 די זון ווען זי אנטפלעקט, און דערציילט ביי זיין העכערונג אַ ווונדערלעך מכשיר, די ווערק פון דעם העכסטן;
- 3 ביי צהרים פאַרשוועכט עס דאָס לאַנד, און ווער קען פאַרהאַלטן איר ברענענדיקער היץ?
- 4 מענטש וואָס בלאָזט אין אַ אויוון איז אין מעשים פון היץ, אָבער די זון ברענט די בערג דריי מאָל מער; אַרויסגעטעמט פייַערדיק ע פאַרען און אַרויסשיקן ליכטיק ע שטראַלן, פאַרבולטיקט די אויגן.
- 5 גרויס איז דער האר וואס האט עס געמאכט; און לויט זיין געבאָט לויפט זיך אין גיך.
- 6 ער האָט אויך געמאַכט די לבנה צו דינען אין איר צייט פֿאַר אַ דערקלערונג פון צייט, און אַ צייכן פון דער וועלט.
- 7 פון דער לבנה איז דער סימן פון סעודות, אַ ליכט וואָס מינערט אין איר שלימות.
- 8 דער חודש ווערט גערופֿן נאָך איר שם, און ער גוט וואַנדערנדיק אין איר ענדערונג, און איז אַ כלי פון די צבאות אויבן, וואָס שיינט אין דעם הימל פון הימל;
- 9 די שיינקייט פון הימל, די פראַכט פון די שטערן, אַ צירונג ליכט ליכט אין די העכסטן ערטער פון די האר.
- 10 לויט דעם געבאָט פון דעם הייליקן, זיי וועלן שטיין אין זייער סדר, און קיינמאָל פאַרשווינדן אין זייער וואַטשיז.
- 11 קוק אויף דעם רעגנבויגן, און הלל דעם וואָס האָט אים געמאַכט; זייער שיינ איז עס אין דער ברייטקייט דערפון.
- 12 עס איז אַרומגערינגלט דעם הימל מיט אַ גוואַלדיק קרייז, און די הענט פון דעם העכסטן האָבן עס בייגן.
- 13 דורך זיין געבאָט לאָזט ער פאַלן דער שניי, און שיקט גיך די בליץ פון זיין משפט.
- 14 דורך דעם ווערן די אוצרות געעפנט, און וואלקנס פליען ארויס ווי עופות.
- 15 מיט זיין גרויסער כח מאכט ער פעסט די וואלקנס, און די האגלשטיינער ווערן צעבראכן.
- 16 פֿאַר זיין ראייה ווערן די בערג געציטערט, און לויט זיין רצון בעז דער דרום-ווינט.
- 17 דער קול פון דעם דונער מאכט ציטערן די ערד; אַזוי טוט דער צאָפנדיק שטורעם און דער סערווינג; ווי די פליענדיק פייגל ער צעשפרייט דעם שניי, און זיין פאל איז ווי די ליכט פון גרינאָלז.
- 18 דאָס אויג שטערט זיך איבער דער שיינקייט פון איר לבנה, און דאָס לב האָט זיך נדהם פון זיין רעגן.
- 19 אויך ווי זאָלן שפך ער אויף דער ערד, און ער איז פאַרקשט, און איז געלעגן אויף די שפיץ פון שאַרפ שטעכעס.
- 20 ווען דער קאלטער צפון-ווינט בלאזט, און דאס וואסער ווערט פאַרברענט אין אייז, שטעקט עס אויף יעדן אסיפה פון וואסער, און לבוש דאס וואסער ווי מיט אַ חושן.
- 21 ער אכל די בערג, און שרף דעם מדבר, און אכל די דשא ווי אַש.
- 22 אַן תרופה פון אַלע איז אַ נעפל וואָס קומט גיך, אַ טוי וואָס קומט נאָכן היץ, דערקוויקט זיך.
- 23 דורך זיין עצה פייטן ער די תהום, און ער פלאנצט אין איר אינזלען.
- 24 די וואס שייטן אויפן ים דערציילן זיין סכנה; און אַז מיר הערן עס מיט אונדזער אויערן, מיר ווונדער זיך.
- 25 וואָרעם דערין זיינען מאַדנע און וואונדערלעכע מעשים, פאַרשיידנקייט פון אַלע מינים פון בהמות און ווילדז.
- 26 דורך אים דער קיץ פון זיי האט מצליח הצלחה, און דורך זיין וואָרט איז אַלע זאכן.
- 27 מיר קענען רעדן פיל, און נאָך זיין קורץ; דעריבער, אין אַלגעמיין, ער איז אַלע.
- 28 ווי אַזוי זאָלן מיר אים קענען גדל? וואָרום ער איז גרויס איבער אַלע זיינע ווערק.
- 29 נורא איז ה' און גָדול מֵאֵד, און זיין כח איז נפלא.
- 30 ווען איר כבוד ה', דערהויבן אים ווי פיל ווי איר קענען; וואָרום נאָך אַפילו וועט ער ווייטער איבערגיין, און אַז איר דערהייבט אים, גיט אַרויס אַלע איינערע פוחות, און ווערט נישט מיד; וואָרום איר קענט קיינמאָל נישט גיין גענוג ווייט.
- 31 ווער האט אים געזען, ער זאל אונדז דערציילן? און ווער קען אים גרייסן ווי ער איז?
- 32 עס זענען נאָך פאַרבארגן גרעסער זאכן ווי די ביסט, פֿאַר מיר האָבן געזען בלויז אַ ביסל פון זיינע מעשים.
- 33 ווארים ה' האט געמאכט אַלץ; און די פרומע האט ער געגעבן חכמה.

קאפיטל 44

- 1 לאַמיר אַצונד לויבן מענטשן, און אונדזערע עלטערן וואָס האָבן אונדז געבאָרן.
- 2 ה' האָט עשה דורך זיי גרויס כבוד דורך זיין גרויס מאַכט פון אָנהייב.
- 3 אַזעלכע, וואָס האָבן געליטן אין זייערע מלוכות, מענטשן וואָס זענען באַרימט געוואָרן מיט זייער מאַכט, זיי געבן עצה מיט זייער שכל, און דערקלערן פראָפּעסיעס:
- 4 מנהיגים פון הָעָם לויט זייערע עצה, און מיט זייער ידע פון לימוד מצא זיך פֿאַר הָעָם, חָכָם און חָכָם זיינען זייערע הוראות:
- 5 אַזעלכע וואָס האָבן אויסגעפונען מוזיקאַלישע ניגונים, און געזאָגט פסוקים בכתב:
- 6 עשירים מצוה מיט כוחות, לעבעדיק אין שלום אין זייערע וואוינארטן;
- 7 אַלע זיינען געווען כבוד אין זייערע דורות, און זיינען געווען דער כבוד פון זייערע צייטן.
- 8 עס זענען געווען פון זיי, וואָס האָבן איבערגעלאָזן אַ נאָמען הינטער זיי, פֿדי זייער תהילות זאָל זיין מודיע.
- 9 און עס זענען פאַראַן אייניקע, וועלכע האבן נישט קיין אנדענק; וואָס זענען אומגעקומען, ווי זיי וואָלטן קיינמאָל געווען; און זענען געווארן ווי זיי זענען קיינמאָל געבוירן; און זייערע קינדער נאָך זיי.
- 10 אָבער דאָס זיינען געווען רחום אנשים, וואָס זייער צדקה איז נישט שכה געוואָרן.
- 11 מיט זייער זאָמען וועט שטענדיק בלייבן אַ גוט נחלה, און זייער קינדער זענען אין דעם בונד.
- 12 זייער זאָמען שטייט פעסט, און זייערע קינדער פון זייער צוליב.
- 13 זייער זאָמען וועט בלייבן אויף אייביק, און זייער כבוד וועט נישט אויסגעמעקט ווערן.
- 14 זייערע גופים ווערן קבר אין שלום; אָבער זייער נאָמען לעבט אויף אייביק.
- 15 דער עס וועט זאָגן זייער חכמה, און די עדה וועט ווייזן זייער תהלה.

16 און חנוך האָט שְׁמַח ה', און איז געוואָרן איבערגעזעצט, ווי אַ משל פון תשובה פאַר אַלע דורות.
 17 און איז געפונען געווארן גאנץ און צדיק; אין דער צייט פון גרימצארן איז ער גענומען אין וועקסל פאַר די וועלט; דרום איז ער געבליבן ווי אַ איבערבלייב אויף דער ערד, ווען דער מבול איז געקומען.
 18 איז מיט אים געשלאָסן געוואָרן אַן אייביקער בונד, אַז אַלע לייבער זאָלן מער ניט אומקומען אין דעם מבול.
 19 אַבְרָהָם איז געווען אַ גרויסער פאָטער פון רב עם;
 20 וואָס האָט געהיט די תורה פון דעם אייבערשטן, און איז געווען אין בונד מיט אים: ער האָט געגרינדעט דעם בונד אין זיין פלייש; און אַז מע האָט אים פרוווט, האָט מען אים געפונען געטריי.
 21 דעריבער האָט ער אים פאַרזיכערט מיט אַ שבועה, אַז ער וועט בענטשן די אומות אין זיין זאַמען, און ער זאָל אים מערן ווי דער שטאף פון דער ערד, און דערהויבן זיין זאַמען ווי די שטערן, און זיי מאַכן ירש פון ים צו ים. און פון טיך ביזן עק פון לאַנד.
 22 און מיט יצחק האָט ער אויפגעשטעלט פאַר אברהמען אַבְרָם צוליב די ברכה פון אַלע מענטשן, און דעם בונד, און האָט עס נחה אויפן קאָפּ פון יעקב. ער האָט אים דערקענט אין זיין ברכה, און האָט אים געגעבן אַ ירושה, און האָט צעטיילט זיינע חלקים; צווישן די צוועלף שבטים האָט ער זיי צעטיילט.

קאפיטל 45

1 און ער האָט אַרויסגעבראַכט פון אים אַ רחום איש, וואָס האָט מצא חן אין די אויגן פון אַלע לייבער, און משה, בליבער פון גאָט און מענטשן, וועמענס דענקמאַל איז ברוך הוואָ.
 2 ער האָט אים געמאַכט ווי די צדיקים כבוד, און אים געגדלט, אזוי אַז זיינע שונאים האָבן זיך געשטעלט פאַר אים.
 3 דורך זיינע רייד האָט ער פסק די נפלאות, און ער האָט אים געפרעגט אין די אויגן פון מלכים, און האָט אים געגעבן אַ מצוה פאַר זיין עם, און אים נתן אַ חלק פון זיין כבוד.
 4 ער האָט אים געהייליקט אין זיין געטריי און עניוּת, און האָט אים אויסדערוויילט פון אַלע מענטשן.
 5 און ער האָט אים געמאַכט צו הערן זיין קול, און האָט אים געבראַכט אין דעם פינצטערן וואלקנס, און האָט אים געגעבן מצוות פאַר זיין פנים, די תורה פון לעבן און וויסן, כדי ער זאָל לערנען יעקבן זיינע פֿרית, און ישראל זיינע משפטים.
 6 און ער האָט דערהויבן אַהרן, אַ הייליקער מענטש ווי אים, זיין ברודער, פון שבט לוי.
 7 אַן אייביק בונד האָט ער כרת מיט אים, און האָט אים געגעבן די כהונה צווישן דעם פֿאָלק; ער האָט אים באַפֿצט מיט שיינע זאַכן, און אים אָנגעטאָן מיט אַ פל-שחורה.
 8 ער האָט אויף אים געלייגט כבוד גמור; און ער האָט אים געשטערט מיט ריכע קליידער, מיט הויזן, מיט אַ לאַנגן מאַנטל, און דעם אָפֿיד.
 9 און ער האָט אים אַרומגערינגלט מיט מילגרוים, און מיט פֿיל גילדערנע גלעקלעך רונד אַרום, כדי ער זאָל זיין אַ קול, און אַ קול, וואָס מע קען הערן אין היכל, צו דער זכר צו די קינדער פון זיין פֿאָלק;
 10 מיט אַ לבוש קדוש, מיט נָהָב, און זייד תכלת, און פורפל, דאָס ווערק פון רוק, מיט אַ חושן פון משפט, און מיט אורים און תומים;
 11 מיט שאַרלעכ רויטלעך פאַרקריפלט, די ווערק פון דעם ערלעכן מלאכה, מיט טייערע שטיינער אויסגעקריצט ווי סתומות, און געשטעלט אין גאָלד, די ווערק פון דעם תכשיט, מיט אַ שריפט חרובֿ צו דער אַנדענק, לויט דער צאָל פון די שבטים פון ישראל.
 12 און ער האָט געשטעלט אַ כתר פון זהב אויף דעם כריעה, אין וואָס איז געווען חרובֿ קדושה, אַ קישוט פון כבוד, אַ טייערער אַרבעט, די תאוות פון די אויגן, גוט און שיין.
 13 פאַר אים איז נישט געווען קיין אזעלכע, און קיינער האָט זיי קיינמאל ניט אנגעטאן, נייערט בלויז זיינע קינדער און זיינע קינדער אויף אייביק.
 14 זייערע זבחים זאָלן פֿאַרצערט ווערן יעדן טאָג 2 מאַל תמיד.
 15 און משה האָט אים מקדש געווען, און האָט אים געזאלבט מיט אייל קודש; דאָס איז אים באַשטימט געוואָרן דורך אַן אייביקן בונד, און צו זיין זאַמען, אזוי לאַנג ווי די הימלען זאָלן בלייבן, זיי זאָלן אים דינען, און טאָן די כהונה. און בענטשן דאָס פֿאָלק אין זיין נאָמען.
 16 און ער האָט אים אויסדערוויילט פון אַלע לעבעדיקע מענטשן, כדי צו קרבן צו ה', 'קטורת, און אַ זיסן ריח, פאַר אַ דערמאָנונג, כדי צו מאַכן מחילה פאַר זיין פֿאָלק.
 17 ער האָט אים געגעבן זיינע מצוות, און רשות אין די חוקים פון משפטים, ער זאָל לערנען יעקבן די עדות, און צו זאָגן ישראל אין זיינע תורה.
 18 און פֿרעמדע האָבן זיך צוגענומען אויף אים, און זיי האָבן אים רעה אין מדבר, די אנשים וואָס זיינען געווען פון דָתָן און אַביראָנס צד, און די עדת קור, מיט גרימצארן און גרימצארן.
 19 דאָס האָט ה' ראה, און עס האָט זיך רע פון אים, און אין זיין גרימצארן זיינען זיי אכל געוואָרן;
 20 אָבער ער האָט מער כבוד געמאַכט אַהרנען, און ער האָט אים נתן אַ נחלה, און האָט צו אים אויסגעטיילט די בְּכוֹרוֹת פון דער תורה; ספּעציעל האָט ער צוגעגרייט ברויט אין שפּע;
 21 וואָרעם זיי עסן פון די זבחים פון ה' וואָס ער האָט נתן צו אים און זיין זאַמען.
 22 אָבער אין אַרץ הָעָם האָט ער נישט געהאַט קיין נחלה, און קיין חלק צווישן הָעָם האָט ער נישט געהאַט; וואָרעם ה' איז זיין חלק און נחלה.
 23 דער דריטער אין כְּבוֹד איז פינעס דער זון פון אַלְעָזָר, ווייל ער האָט זיך געבראַכט אין יראת ה', 'און האָט זיך אויפגעשטעלט מיט גוטן האַרצן, ווען דאָס פֿאָלק האָט זיך אומגעקערט, און האָט געפֿאָלגט פאַר ישראל.
 24 דעריבער איז געשלאָסן געוואָרן מיט אים אַ בונד פון שלום, ער זאָל זיין דער הויפט פון דעם מיזבייעך און פון זיין פֿאָלק, און ער און זיין זאַמען זאָל האָבן די כְּבוֹד פון די כהנים אויף אייביק.
 25 לויט דעם בונד וואָס איז געשלאָסן געוואָרן מיט דודן דעם זון פון ישי' פון שבט יהודה, אַז די נחלה פון דעם מלך זאָל זיין צו זיין זאַמען אַליין;
 26 גאָט נתן דיר חכמה אין דיין האַרץ צו משפט זיין מענטשן אין גערעכטיקייט, אַז זייער גוטס זאָל ניט בטל ווערן, און זייער כבוד זאָל זיין אויף אייביק.

קאפיטל 46

1 יאָשקע דער זון אַ נווה איז געווען העלדיש אין די מלחמות, און איז געווען דער נאָך פון משה אין פּראָפּעטיס, וואָס לויט זיין נאָמען איז געווען גרויס פאַר די ראַטעווען פון די אויסדערוויילטע פון גאָט, און גענומען נקמה פון די שונאים וואָס זענען אויפגעשטאנען קעגן זיי. כדי ער זאָל שטעלן ישראל אין זייער נחלה.
 2 ווי גרויס כבוד איז ער געווען, ווען ער האָט נשא זיינע הענט, און האָט אויסגעשטרעקט זיין שווערד קעגן די ערים!
 3 ווער איז אזוי געשטאַנען פאַר אים? וואָרום גאָט אַליין האָט געבראַכט צו אים זיינע פֿייַנט.
 4 איז די שְׁמָש נישט חזר מיט זיינע מיטלען? און איז ניט געווען איין טאָג אזוי לאַנג ווי צוויי?

5 ער האט קרא צו דעם אויבערשטן ה', 'ווען די שונאים האבן צו אים געדריקט פון אלע זייטן ; און דער גרויסער האר האט אים געהערט.
6 און ער האט געמאכט די מַחֲרָה מיט אַדָן פון גבורה אויף די גוֹיִם, און אין דעם ירידה פון בית-חורון האט ער שחת די וואָס האָבן התנגדות, כדי די גוֹיִם זאָלן ידע זייער פל כוח, וואָרעם ער האָט מלחמה געהאַלטן אין די אויגן פון ה', 'און ער איז נאכגעגאנגען דעם גביר.
7 אויך אין דער צייט פון משה האָט ער געטאָן אַ מעשה רחמים, ער און כלב דער זון פון יפונען, וואָס זיי האָבן אַנטקעגן דער עדה, און האָבן אָפּגעהאַלטן דאָס פֿאַלק פֿון זינד, און זיי האָבן גערונען די רשעים מיט מורמלען.
8 און פון 600,000 נפשות צו רגל, זיי 2 זיינען שומר געוואָרן, זיי צו ברענגען צו דער נחלה, ביז דאָס אָרץ וואָס שטראָמט מיט חלב און האָניק.
9 און ה' האט נתן כוח צו כלבן, וואס איז געבליבן מיט אים ביז זיין עלטער, און ער איז בוא אויף די קָמוֹת פון הָאָרץ, און זיין זאָמען האָט עס לקח פאַר אַ נחלה.
10 כדי פל כָּנִי-יִשְׂרָאֵל זאָלן זען אַז עס איז גוט נאָכצוגיין מיט ה'.
11 און וועגן די שופטים, איטלעכער מיט נאָמען, וואָס זייער לב האָט נישט זנות, און זיך נישט סור פון ה', זאָל זיין ברוך השם זייער זכר.
12 זאָלן זייערע עצמות פרה פון זייער מקום, און דער שם פון די קבֹּדִים זאָל ממשיך ווערן אויף זייערע קָנִים.
13 שמואל דער נביא פון ה', דער באַליבטער פון זיין האר, האט געגרינדעט אַ מלכות, און געזאלבט פרינסעס איבער זיין מענטשן.
14 לויט דער תורה פון ה' האָט ער משפט די עדה, און ה' האָט ראה צו יעקב.
15 דורך זיין אמונה ער איז געפונען אַן אמת נביא, און דורך זיין וואָרט ער איז געווען באקאנט צו זיין געטריי אין זעאונג.
16 און ער האָט קרא צו ה' גבר, ווען זיינע שונאים האָבן צו אים געדריקט פון אלע זייטן, בשעת ער האָט קרב דעם כבש.
17 און ה' האָט געדונער פון הימל, און מיט אַ גרויס קול האָט ער געהערט זיין קול.
18 און ער האָט אבד די שרים פון די צורים, און אַלע שרים פון די פלשתים.
19 און פאר זיין לאנגער שלאף האט ער געמאכט פאר די אויגן פון ה' און זיין געזאלבטער, איך האב נישט גענומען קיין מענטשן ס סכירע, אַזוי פיל ווי אַ שוך; און קיינער האט אים נישט באַשולדיקן.
20 און נאָך זיין מות האָט ער נביאות נביאות, און האָט דערזען דעם מלך זיין קץ, און האָט אויפגעהויבן זיין קול פון דער ערד אין נבואה, צו מחק די רשעות פון די מענטשן.

קאפיטל 47

1 און נאָך אים איז אויפגעשטאנען נתן צו זאָגן נביאות אין דער צייט פון דוד.
2 אַזוי ווי דאָס פֿעטס פֿון דעם פֿרידאָפֿער איז אויסגענומען געוואָרן, אַזוי איז דוד אויסדערוויילט געוואָרן פֿון די קינדער פֿון ישראל.
3 ער האָט זיך שיחק מיט אַריות ווי מיט גידים, און מיט בערן ווי מיט שעפסן.
4 האָט ער ניט הרגעט קיין ריז, ווען ער איז נאָך געווען יונג? און ער האָט ניט אַוועקגענומען די חרפה פֿון דעם פֿאַלק, ווען ער האָט אויפֿגעהויבן זיין האַנט מיט דעם שטיין אין דער שלאַנג, און האָט אַראָפּגעקלאַפֿט די באַרימער־י פֿון גולָת?
5 וואָרעם ער האָט גערופֿן דעם אויבערשטן ה'; 'און ער האָט אים געגעבן שטאַרקייט אין זיין רעכטער האַנט צו הרגענען דעם שטאַרקן קריגער, און אויפֿשטעלן דעם האָרן פֿון זיין פֿאַלק.
6 און דאָס פֿאַלק האָט אים פֿבֿוד מיט צען טויזנט, און האָט אים געלויבט אין די ברכות פֿון גאָט, וואָס ער האָט אים געגעבן אַ כתר פֿון פֿבֿוד.
7 וואָרעם ער האָט שחת די שונאים פון אַלע זייטן, און ער האָט אבד די פלשתים זיינע פֿינים, און האָט שבר זייער קָרן ביז אויף היום הזה.
8 אין אַלע זיינע מעשים האָט ער געלויבט דעם קדוֹש הַמְּשִׁיחַ מיט דברי כבוד; מיט זיין גאַנצן האַרצן האָט ער געזונגען לידער און ליב געהאַט דעם, וואָס אים האָט געמאָכט.
9 און ער האָט געשטעלט זינגערס פֿאַרן מזבח, כדי זיי זאָלן מיט זייערע קול מאַכן ניגון זיס, און זינגן טאַג-טעגלעך אין זייערע געזאַנג.
10 ער האָט געשאַפֿן זייערע יום-טובֿים, און ער האָט צוגעשטעלט די יום-טובֿים ביזן סוף, כדי זיי זאָלן לויבן זיין הייליקן נאָמען, און דעם בית-המקדש זאָל קלינגען פון דער מאָרגן.
11 און ה' האָט לקח זיינע זינד, און האָט נשאַ זיין קָרן לַעֲוֹלָם; ער האָט אים נתן אַ בְּרִית פון מלכים, און אַ כסא כבוד אין ישראל.
12 נאָך אים איז אויפגעשטאנען אַ בן חכם, און ער האָט זיך פון וועגן אים געוואוינט.
13 שלמה האָט מלך אין אַ צייט פון שלום, און איז געווען כבוד; וואָרום גאָט האָט שטילערהייט רונד אַרום אים, כדי ער זאָל בויען אַ הויז אין זיין נאָמען, און מאַכן זיין הייליקטום אויף אייביק.
14 ווי חכם ביסטו געווען אין דיין נעורים, און ווי אַ מבול, מלא מיט שכל!
15 דיין נפש כסה די פל הָאָרץ, און האָסט זי מלא מיט משלים חשוכים.
16 דיין שם איז רחיק צו די אים; און פֿאַר דיין שלום ביסטו געווען באַליבט.
17 די מדינות האָבן זיך געחידושט אויף דיר פֿאַר דייןע זמירות, און משלי, און משלים, און פירושים.
18 לויטן נאָמען פון ה' 'ה', וואָס ווערט גערופֿן אֱלֹהֵי ה' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, האָסטו קבֿץ זָהָב ווי צין, און האָסט געמערט זילבער ווי בליי.
19 האָסטו כרת דייןע לענדן צו נָשִׁים, און דורך דיין גוף ביסטו האָסטו נתן.
20 האָסטו כתם דיין כבוד, און האָסטו נגע דיין זריעה, און האָסטו געבראַכט גרימצארן אויף דייןע קינדער, און ביסטו צער געווען אויף דיין טיפשות.
21 און די מלוכה איז צעטיילט געוואָרן, און פון אפרים האָט געהערשט אַ מרדכי מלכות.
22 אָפֿער ה' וועט קיינמאָל נישט עזב זיין חֶסֶד, און קיין פון זיינע מעשים וועט נישט אבד, און ער וועט נישט בטל דעם זַרע פון זיינע בחורים, און דעם זַרע פון דעם וואָס אים האָט ליב וועט ער נישט סור; דעריבער האָט ער געגעבן אַ שְׁאֲרִית צו יעקבן. און פֿון אים אַ שורש צו דָּוִד.
23 אַזוי האָט זיך נחה שלמה מיט זיינע אבות, און פון זיין זאָמען האָט ער לאָזט הינטער זיך רבֿעם, די טפשות פון הָעָם, און דעם וואָס האָט נישט קיין שכל, וואָס האָט סור דאָס הָעָם דורך זיין עצה. אויך איז געווען ירבעם דער זון פֿון נבטן, וואָס האָט געזינדיקט ישראל, און האָט באַוויזן אַפֿרים דעם וועג פֿון זינד.
24 און זייערע זינד זענען זייער געמערט געווארן, אז זיי זענען פארטריבן געווארן פון הארץ.
25 וואָרעם זיי האָבן געזוכט אַלע רשעות, ביז די נקמה איז אויף זיי בוא.

קאפיטל 48

1 און אַלְהֵי הַנְּבִיא האָט זיך געשטעלט ווי אַש, און זיין וואָרט האָט געברענט ווי אַ מנורה.
2 ער האָט געבראַכט אויף זיי אַ צרטן הונגער, און דורך זיין קנאות האָט ער געמינערט זייער צאָל.
3 דורך דעם דבר ה' האט ער סגר דעם הימל, און אויך דריי מאל האט ער אראפגעברענגט פייער.

4אָלְיָהוּ, ווי ביסטו כבוד געווען אין דינע נפלאות! און ווער קען כבוד ווי דיר!
5וואָס האָט אויפגעוועקט אַ מת פון טויט, און זיין נשמה פון דעם אָרט פון די מתים, דורך דעם וואָרט פון דעם העכסטן;
6וואָס האָט געבראַכט מלכים צו חורבן, און כבוד מענטשן פון זייער געלעגער;
7וואס האט געהערט די תוכחה פון ה' אין סיני, און אין חורב דעם משפט פון נקמה.
8וואָס האָבן געזאַלט מלכים צו נעמען נקמה, און נביאים צו מצליח זיין נאָך אים.
9וואָס איז אויפגעכאַפט געוואָרן אין אַ כווערווינד פון פייער, און אין אַ מרפה פון פייערדיקע פערד;
10וואָס איז געווען באַשטימט צו תוכחות אין זייער צייט, צו פאַרווייכערן דעם גרימזאַרן פון דעם משפט פון ה', 'איידער עס פרץ אין גרימזאַרן, און צו ווענדן די האַרץ פון דעם פאַטער צו דעם זון, און צו צוריקקומען די שבטים פון יעקב.
11וואויל זענען די, וואס האבן דיר געזען, און זענען געשלאפן אין ליבשאפט; וואָרום פאַרוואָס וועלן מיר לעבן.
12עס איז געווען אָלְיָהוּ, וואָס איז געווען פאַרדעקן מיט אַ שטורעם; און אַלישום איז אָנגעפילט געוואָרן מיט זיין גייסט; בשעת ער האָט געלעבט, האָט ער זיך נישט געריט פאַר קיין שר, און קיינער האָט אים נישט געקאָנט אונטערטעניקן.
13קיין וואָרט האָט אים נישט געקאָנט באַקומען; און נאָך זיין טויט האָט זיין גוף נביאות געזאָגט.
14ער האָט געטאָן נפלאות אין זיין לעבן, און אין זיין מות זענען זיינע מעשים נפלאות געווען.
15ווארים דאס אלץ האט דאס פאלק נישט חרטה געהאט, און זיי האבן נישט סור פון זייערע זינד, ביז זיי זענען ראבירט געווארן און ארויסגעפירט געווארן פון זייער לאנד, און זיי זענען צעשפרייט געווארן איבער דער גאנצער ערד, און עס איז געבליבן א קליין פאלק, און א הערשער אין בית דודן: .
16פון וועמען טייל האָבן געטאָן דאָס, וואָס איז געפֿעלן פאַר גאָט, און טייל האָבן געמערט זינד.
17יחזקיהו האָט באַצרט זיין שטאָט, און האָט אַריינגעפירט וואָסער אין איר מיטן; ער האָט חפר דעם שווערן שטיין מיט ברזל, און האָט געמאַכט בארות פאַר וואָסער.
18אין זיין צייט איז סנחריב עלה, און האָט שלח רבצן, און האָט אויפגעהויבן זיין האַנט אַקעגן ציון, און האָט זיך באַרימערט מיט שטאָלץ.
19דעמאלט האט געציטערט זייערע הערצער און הענט, און זיי זענען געווען אין ווייטיק, ווי ווייבלעך.
20אַבער זיי האָבן גערופֿן צו ה', וואָס איז רחום, און האָבן אויסגעשטרעקט זייערע הענט צו אים, און תיכף האָט דער קדוֹש זיי געהערט פון הימל, און האָט זיי מציל געווען דורך דעם מִשָּׁא פֿון אֶשְׁי.
21און ער האָט נכה דעם חיל פֿון די אשור, און זיין מלאך האָט זיי אבד.
22וואָרעם יחזקיהו האָט עשה די זאך וואָס איז רצה ה', 'און איז געווען חזק אין די דרכים פון זיין פֿאָטער דָּוִד, אַזוי ווי עֲשֵׂי דער נביא, וואָס איז געווען גרויס און געטריי אין זיין חזון, האָט אים צוה.
23אין זיין צייט איז די שְׁמֵשׁ הַלֵּךְ אַחֲרֵינִי, און ער האָט האַרִיך דעם לעבנס פון מלך.
24און ער האָט ראה מיט אַ רוֹם רוֹם וואָס זאָל געשען צום לעצטן, און ער האָט געטרייט די, וואָס האָבן טרויעריק אין ציון.
25און ער האָט ווייזן וואָס זאָל געשען אויף אייביק, און זאָכן אין סוד אָדער אלץ זיי זענען געקומען.

קאַפיטל 49

1די זכרון פון יאשיהו איז אזוי ווי דער חיבור פון דעם בשמים וואָס ווערט געמאַכט דורך דער קונסט פון דער רוקח: זיס ווי האָניק איז ער אין אַלע מויל, און ווי מוזיק אין אַ סעודה פון וויין.
2ער האָט זיך ישר עשה אין דער תשובה פֿון הָעָם, און האָט לקח די תועבות פֿון עוֹן.
3ער האָט כיוון זיין לב צו ה', 'און אין דער צייט פון די רשעים האָט ער געגרינדעט די עבודת ה'.
4אלע, אַחוץ דָּוִד, און יחזקיהו, און יאשיהו, זיינען געווען פעלער; וואָרעם זיי האָבן עזוב די תורה פֿון דעם אייבערשטן, און די מלכים פֿון יהודה האָבן זיך פעלן.
5דעריבער האט ער געגעבן זייער מאַכט צו אנדערע, און זייער כבוד צו אַ פרעמד פֿאַלק.
6זיי האָבן שָׂרף די עיר הַבְּחִילוֹת פֿון הַקּוֹדֶשׁ, און האָבן עשה די רחובות חרם, לויט דער נבואה פֿון יִרְמְיָהוּ.
7וואָרעם זיי האָבן אים בקש רָעָה, וואָס איז דאָך געווען אַ נביא, געהייליקט אין זיין מוטערס בֶּטֶן, פֿדי ער זאָל אויסשטרעקן, און פֿינגען, און פאַרטייליקן; און ער זאל אויך אויפבויען און פלאנצן.
8עס איז געווען יחזקאל וואס האט ראה די חזון הכבוד וואס איז אים אנטפלעקט געווארן אויפן מרכבה פון די כרובים.
9וואָרעם ער האָט דערמאָנט די שונאים אונטער דער געשטאַלט פֿון דעם רעגן, און האָט פֿקד די וואָס זיינען הַלֵךְ ישר.
10און פֿון די צוועלף נביאים זאָל בענטשט ווערן די דענקמאַל, און זייערע עצמות זאָלן ווידער פרומען פֿון זייער אָרט, וואָרעם זיי האָבן געטרייט יעקבן, און זיי נצל מיט בחסון תקווה.
11ווי זאָלן מיר גדל זִרְאָבָבֶל? אפילו ער איז געווען ווי אַ זינגעט אויף דער רעכטער האַנט:
12אַזוי איז געווען ישוע דער זון פֿון יהדות, וואָס האָט אין זייער צייט געבויט דאָס הויז, און האָט אויפגעהויבן אַ הייליק טעמפל צו גאָט, וואָס איז געווען צוגעגרייט פֿאַר אייביק כבוד.
13און צווישן די בחורים איז געווען נַעֲמִיָּה, וואָס זייער שם איז גרויס, וואָס האָט אויפגעהויבן פֿאַר אונדז די געפֿאַלענע ווענט, און האָט אויפגעשטעלט די טויערן און די ריגל, און האָט ווידער אויפגעשטעלט אונדזערע חורבות.
14אבער אויף דער ערד איז קיין מענטש באשאפן ווי חנוך; וואָרום ער איז אַרויסגענומען געוואָרן פֿון דער ערד.
15און קיין בחור איז נישט געבאָרן געוואָרן ווי יוסף, אַ נגיד פֿון זיינע אחים, אַ בית פֿון דעם עַם, וואָס זייערע עצמות האָט מען גערעכנט פֿון ה'.
16סָם און שֵׁת זיינען געווען אין גרויס כבוד צווישן מענטשן, און אזוי איז אדם געווען העכער פֿון אַלע לעבעדיקע זאָכן אין בריאה.

קאַפיטל 50

1שמעון הַפֶּהֱן-גְדוֹל בֶּן אֲוִנָּס, וואָס אין זיין לעבן האָט ווידער פאַרריכט דאָס בית, און אין זיינע טעג האָט ער באַצוקט דעם היכל;
2און דורך אים איז געווען געבויט פֿון דעם יסוד די טאָפֿל גובה, די הויך פעסטונג פֿון דער וואַנט אַרום דעם היכל;
3אין זיינע טעג איז דער בור צו באַקומען וואָסער, וואָס איז געווען אין דער גאַנג ווי דער ים, און איז געווען באַדעקט מיט טעלער פֿון קופער;
4און ער האָט געזאָרגט דעם בית-המקדש, ער זאָל נישט פֿאַלן, און ער האָט באַצירט די שטאָט קעגן לעגערן.
5ווי ער איז געווען כבוד אין צווישן פֿון די מענטשן אין זיין יציאה פֿון דעם מיזבייך!
6ער איז געווען ווי דער מאָרגן-שטערן אין צווישן פֿון אַ וואָלקן, און ווי די לבנה אין דער פֿול;

7 ווי די זון שיינט אויף דעם היכל פון דעם העכסטן, און ווי דער רעגנבויגן ליכט ליכט אין די ליכטיק וואלקנס:
 8 און ווי די בלום פון רויזן אין פריילינג פון יאָר, ווי ליליעס ביי די טייכן פון וואַסער, און ווי די צווייגן פון די קטורת אין דער צייט פון זומער:
 9 ווי אַש און קטורת אין דער מחתרת, און ווי אַ פלי פון געשלאָגן זָהב מיט פל שטיינער;
 10 און ווי אַ שיינ זיט-בוים וואָס שפירט פרוכט, און ווי אַ ברוש וואָס וואַקסן אַרויף צו די וואלקנס.
 11 ווען ער האט אנגעטאן דעם בגד פון כבוד, און איז געווען אנגעטאן מיט די שלימות פון כבוד, ווען ער איז ארויף צו די הייליק מזבח, ער געמאכט דעם בגד פון קדושה כבוד.
 12 און אז ער האָט לקח די חלקים פון די פהנים פון די פהנים, האָט ער זיך עמד בינן אַר פון מזבח, אַרומגערינגלט, ווי א נער ארז אין לָבָנוס; און ווי טייטלביימער האָבן אים אַרומגערינגלט רונד אַרום.
 13 אזוי זיינען געווען אלע זין פֿון אהרן אין זייער פראכט, און די קרבנות פֿון גאָט אין זייערע הענט, פֿאַר דער גאַנצער עדה פֿון ישראל.
 14 און ער האָט פאַרענדיקט די דינסט ביים מזבח, פֿדי ער זאָל באַצירן די קרבן פון דעם העכסטן אלמעכטיקן.
 15 ער האָט אויסגעשטרעקט זיין יָד צום פֿוס, און האָט געגאָסן פון דעם דָם פון דעם עֶקֶב, און ער האָט אויסגעגאָסן צום רגל פון דעם מזבח אַ ריח ריח פון דעם אויבערשטן מלך פֿון אַלע.
 16 און די בני אהרן האבן געשריגן, און האבן געבלאזן די זילבערנע שופרות, און האבן געמאכט א רעש גדול צו הערן, צו א זכרון פאר דעם אויבערשטן.
 17 און דאָס גאַנצע פֿאָלק האָט זיך געאַיילט, און זענען אַראָפּגעפֿאַלן צו דער ערד אויף זייערע פנימער, זיך צו בוקן צו זייער האר גאָט דער אייבערשטער.
 18 אויך די זינגער האָבן געזונגען הלל מיט זייערע קולות, מיט גרויס פאַרשיידנקייט פון קולות איז דאָרט געמאכט אַ זיס ניגון.
 19 און דאָס פֿאָלק האָט געבעטן ה' דעם אויבערשטן מיט תפילה פֿאַר דעם רחום, ביז ס'האָט זיך געענדיקט די יום-טובֿ פֿון גאָט, און זיי האָבן געענדיקט זיין דינסט.
 20 און ער האָט אַראָפּגענידערט, און האָט אויפֿגעהויבן זיינע הענט איבער דער גאַנצער עדה פֿון די קינדער פֿון ישראל, צו געבן די ברכה פֿון גאָט מיט זיינע ליפֿן, און זיך פֿרייען מיט זיין נאָמען.
 21 און זיי האבן זיך געבוקט זיך צו בוקן דאס צווייטע מאל, כִּדי זיי זאלן באקומען א ברכה פון דעם אויבערשטן.
 22 דעריבער אַצונד ברוך איר דעם אלוקים פון אַלע, וואָס נאָר עשֶׂה נפלאות אומעטום, וואָס דערהויבט אונדזערע טעג פון בָּטָן, און עשֶׂה מיט אונדז לויט זיין חֶסֶד.
 23 ער נתן אונדז שְׁמִיחָה פון לב, און פֿדי שלום זאָל זיין אין אונדזערע טעג אין ישראל אויף אייביק;
 24 אז ער זאָל באַשטעטיקן זיין חֶסֶד מיט אונדז, און אונדז מציל אין זיין צייט!
 25 עס זענען פאַראן צוויי פעלקער וואס מיין הארץ האט א תעב, און דער דריטער איז נישט קיין פאלק:
 26 די וואָס ישב אויפֿן באַרג שומרון, און די וואָס ישב צווישן די פלשתיים, און דאָס נאַרישע פֿאָלק וואָס ישב אין שכם.
 27 ? שווע דער זון פון שָׁרָח, פון ירושלים, האָט אין דעם דאָזיקן סֶפֶר אָנגעשריבן די תורה פון פאַרשטאַנד און וויסן, וואָס האָט אַרויסגעגאָסן חכמה פון זיין האַרצן.
 28 וואויל איז דער, וואס וועט זיך געפעלן אין די דאזיקע זאכן; און דער, וואָס לייגט זיי אַריין אין זיין האַרצן, וועט ווערן קלוג.
 29 ווארים אויב ער טוט זיי, ער וועט זיין שטאַרק צו אַלע זאכן; געבענטשט זאָל זיין דער נאָמען פֿון גאָט אויף אייביק. אמן, אמן.

קאפיטל 51

1 א תפילה פון ישוע דעם זון פון סיראטש. איך וועל דיר דאנקען, גאָט און מלך, און לויבן דיר, גאָט מיין גואל; איך לויב דיין נאָמען.
 2 ווארים דו ביסט מיין מגן און עזר, און האָסט שומר מיין גוף פון חורבן, און פון דער שטריק פון דער לשון הרע, און פון די ליפֿן וואָס שקר שקר, און ביסט געווען מיין עזר קעגן מינע שונאים.
 3 און האָסט מיך מציל געווען, לויט דער רב רחמים און גרויסקייט פון דיין נאָמען, פון די ציין פון די וואָס זענען געווען גרייט מיך צו עסן, און פון די הענט פון די וואָס זוכן מיין לעבן, און פון די פילע צרות וואָס איך האב געהאט;
 4 פון דער חנק פון אַש אויף אַלע זייטן, און פון מיטן אַש, וואָס איך האָב נישט צינד;
 5 פון דער עומק פון דעם בטן פון גיהנום, פון אַן טמא לשון, און פון דברי שקר.
 6 דורך אַ באשולדיגונג צו דעם מלך פון אַ לשון הרע איז מיין נפש קרב ביזן טויט, מיין לעבן איז געווען נאָענט צו די גיהנום אונטן.
 7 זיי האָבן מיך אַרומגערינגלט אויף אַלע זייטן, און קיין איש איז מיר נישט געווען צו העלפֿן;
 8 דענצמאָל האָב איך געטראכט אויף דיין חֶסֶד, ה', און אויף דינע מעשים פֿון קדמון, ווי דו מציל די וואָס וואַרטן אויף דיר, און מציל זיי פֿון דער האַנט פֿון די פֿיינט.
 9 דעמאלט האב איך אויפֿגעהויבן מיינע תחנונים פון דער ערד, און איך האב מתפלל געווען אויף ישועה פון טויט.
 10 איך האָב קרא צו ה' דעם פֿאַטער פון מיין האר, ער זאָל מיך נישט עזב אין די טעג פון מיין צרה, און אין דער צייט פון די גאווה, ווען עס איז נישט געווען קיין הילף.
 11 איך וועל הלל דיין שֵׁם תָּמִיד, און איך וועל זינגען מיט הודיה; און אזוי מיין תפילה איז געהערט:
 12 וואָרעם דו האָסט מיך נצל פון חורבן, און האָסט מיך נצל פון דער עת הָרָעָה; דעריבער וועל איך דיר און דיר הלל, און זיי בענטשן, ה'.
 13 ווען איך געווען נאָך יונג, אָדער אלץ איך געגאנגען צו אויסלאנד, איך געוואלט חכמה אין מיין תפילה.
 14 איך האָב תפילה פֿאַר איר פֿאַרן הִיכָל, און איך וועל איר זוכן ביז צום קֶץ.
 15 און פון דָּרָך פון דָּרָך און ביז די נָכב איז געווען בָּשָׁל, האָט מיין לב זיך חפֿץ אין איר; מיין רגל איז געגאנגען אין דָּרָך ישר, פון מיינע נַעֲוִירִים און האָב איך איר בקש נאָך.
 16 איך האָב אַ ביסל גענייגט מיין אויער, און האָב זי לקח, און האָב האָבן רב לימוד.
 17 איך האָב דערויף רווח, דעריבער וועל איך נתן כבוד צו דעם וואָס גיט מיר חכמה.
 18 וואָרעם איך האָב האָב שכל צו עשֶׂה נאָך איר, און האָב בָּקָרָה געפֿאַלגט דאָס גוטס; אזוי וועל איך ניט פֿאַרשעמט ווערן.
 19 מיין נפש האָט זיך מיט איר געראנגלט, און אין מיינע מעשים בין איך דקדקן געווען: איך האָב שלח מיינע ידיים צום הימל אויבן, און האָב בכה מיינע אומוויסנדיקע וועגן איר.
 20 איך האָב צו איר פנה מיין נפש, און איך האָב זי מצא אין טהרת; מיין לב האָב מיך התחבר מיט איר פון אָנהייב אָן, דעריבער וועל איך נישט עזב ווערן.
 21 מיין לב איז געווען צָרע ביי איר בקש; דעריבער האָב איך קנה אַ חֲזָקָה טובה.

- 22ה' האט מיר נתן א לשון פאר מיין שכל, און איך וועל אים דערמיט הלל.
- 23דערנענטערט זיך צו מיר, איר אומלמד, און וואוינט אין דעם הויז פון לערנען.
- 24פארוואס זענט איר פאמעלעך, און וואָס זאָגן איר צו די זאכן, זעענדיק דיין נשמות זענען זייער דאָרשטיק?
- 25איך האָב פתח מיין פֿה, און האָב אמר: קנה זי פאר אייך אַן געלט.
- 26תחת דיין צוואר אונטער דעם יאָך, און זאָל דיין נפש באַקומען מוסר; זי איז שווער צו געפינען.
- 27הִנֵּה, מיט איינערע אויגן, ווי איך האָב נאָר אַ מְדִילָה, און האָב מיר מצא רַב מנוחה.
- 28לערנט זיך מיט אַ גרויסער סומע געלט, און קריג ביי איר אַ סך גאָלד.
- 29זאָל דיין נפש זיך שִׁמַּח אין זיין תְּסֻדָּה, און זיך נישט בוש מיט זיין תהלה.
- 30אַרבעט דיין אַרבעט אין צייט, און אין זיין צייט וועט ער דיר געבן דיין שכל.